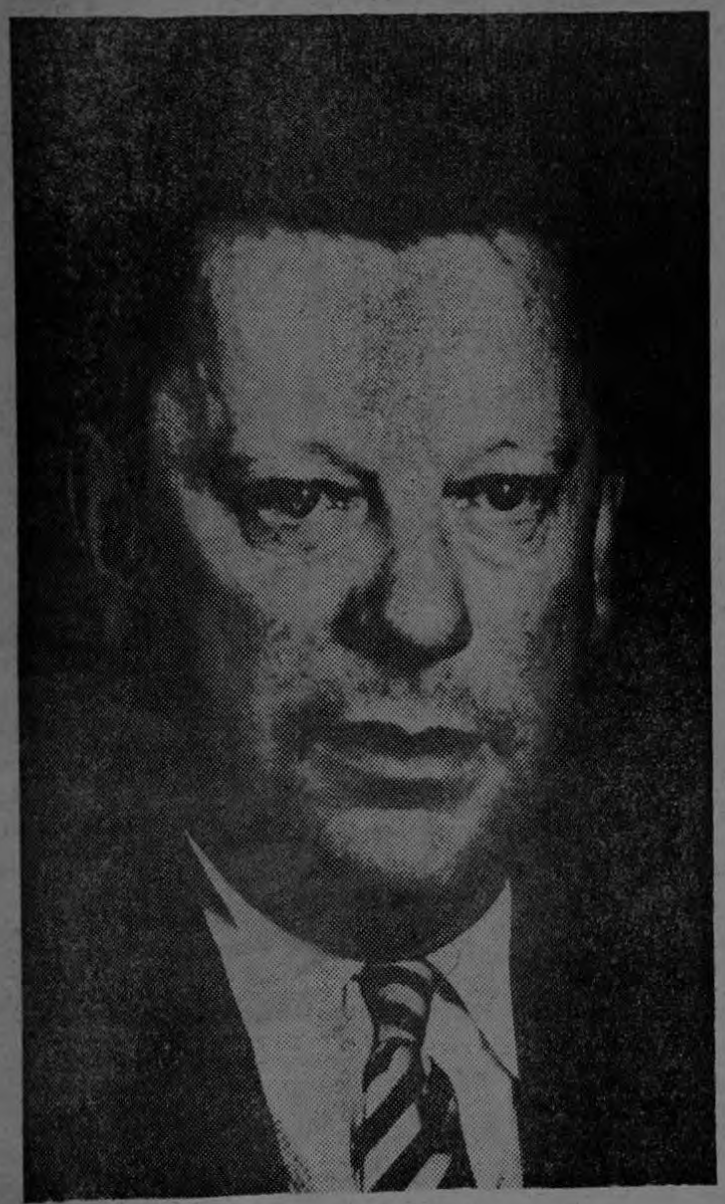
LA PRENSA LIBRE

30 céntimos — San José, Costa Rica — Director Andrés Borrasé — Año 81 — Número 21978 — Lunes 7 de Diciembre de 1970 — 56 Págs.



SECUESTRADO. — En forma dramática fue secuestrado hoy por terroristas brasileños del Comando "Juárez Guimaraes de Brito", el embajador suizo en ese país Giovanni Enrico Bucher, quien fue obligado a abandonar el automóvil en el que se dirigía a la embajada suiza en Brasil. Durante el secuestro, un agente de la policía de seguridad personal de Enrico Pucher fue alcanzado por las balas de los terroristas quienes realizaron la operación en dos minutos.

Secuestrado el embajador de Suiza en Brasil

Terroristas armados con ametralladoras secuestraron hoy al embajador suizo en Brasil, Giovanni Bucher, e hirieron a su guarda-espaldas. El grupo de atacantes ejecutó la maniobra con precisión y rapidez. El coche del embajador fue rodeado por los terroristas cuando se dirigía a la embajada. El conductor fue desalojado y el guardia herido cuando ofreció resistencia. Se dijo que fue alcanzado por tres balas. En dos minutos realizaron la operación y escaparon en automóvil. Dejaron en el lugar panfletos firmados por la "Alianza de Liberación Nacional", que las autoridades creían extinta desde que el mes pasado en Sao Paulo mataron a su jefe, Joaquín Cámara Ferreira. **Texto en Página VEINTISIETE**

Propone Jiménez Veiga

₡9 millones a emergencias

El Ministro de Trabajo ha elaborado un proyecto mediante el cual se destina a una comisión especial, integrada por los Ministros de Gobernación, Trabajo y de la Presidencia, la suma de ₡ 9 millones anuales para un fondo que será utilizado en los casos que se presenten emergencias nacionales. El fin fundamental del proyecto es el de agilizar más la ayuda que se pueda brindar a los damnificados la que será otorgada en forma inmediata, evitando los trámites que contempla la Ley de Administración Pública. El fondo será controlado por la Contraloría. **Texto en Pág. VEINTICUATRO**

Lic. Oduber sentará un precedente

El Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber Quirós, espera dejar sentado un precedente en el Primer Poder de la República con el acto de la adhesión a la Jornada Mundial de la Paz que celebrará el próximo jueves. Están invitados el Presidente de la República, don José Figueres, el Ministro de Relaciones Exteriores Lic. Gonzalo J. Facio, el Nuncio Apostólico y Representantes del Clero **Texto en Pág. 24**

Brotes epidémicos en zonas inundadas

El Ministro de Salubridad Pública, Dr. José Luis Orlich, despachó esta mañana un grupo de médicos para la zona de Sarapiquí en donde por causa de las inundaciones se han presentado brotes epidémicos. El temporal cede visiblemente, pero hay 1.234 damnificados que han sido evacuados a diversas zonas y que necesitan atención médica, alimentos y ropa. Grave situación se presenta entre el C. N. P. y la Comisión de Emergencia. El Consejo exige el depósito de ₡ 50.000 para dar más mercadería. No hay dinero. Si el C. N. P. no entiende por las buenas, ordenaré requisar mercadería, dice el Ministro Vicente Castro. **Texto en Pág. DOCE**

Puede observarse en la foto que el motor-car va sobre una vía completamente cubierta de agua en el Ramal de Indiana, donde las fortísimas lluvias de los últimos días causaron severos daños en la vía férrea, que cuadrillas de la Northern Railway Cº trabajan activamente por reparar.

Barahona dirá estado de la Hacienda

En su última conferencia de prensa el Ministro de Hacienda Lic. Barahona Streber dice que no es candidato para ninguna posición internacional o local; que no sabe todavía si regresará a Guatemala; que se siente muy satisfecho por lo que se realizó; que deja un plan para cubrir lo que se adeuda a organismos internacionales y que explicará a la prensa cómo queda la Hacienda **Texto en Pág. VEINTE**

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Figueres evitó huelga de trabajadores bananeros

Por: MARIO LOAIZA C.

El Presidente de la República don José Figueres y el Ministro de Trabajo Lic. Danilo Jiménez Veiga, así como un nutrido grupo de Periodistas se trasladaron a Villa Neilly con el fin de participar en una reunión promovida por dirigentes sindicales de aquella zona y en la que participaron conocidos dirigentes izquierdistas de San José.

Pliego de peticiones.

Los trabajadores bananeros le presentaron, tanto al Ministro de Trabajo como el Presidente de la República un pliego de peticiones en el cual solicitaban aumentos de salarios, más viviendas, libre participación de los trabajadores en los sindicatos y reuniones públicas que son prohibidas en la Compañía Bananera, (según lo manifestaron los quejosos) y una serie de condiciones para los trabajadores y sus familiares.

Algunos dirigentes sindicales dijeron que si la Compañía no llegaba a un acuerdo satisfactorio en las peticiones que ellos formulaban y no se llegaba a un diálogo concreto, entonces irían a la huelga.

Cierran cantinas.

El Resguardo Fiscal de Villa Neilly tomando en cuenta que llegaría el primer mandatario y el Ministro de Trabajo a esa zona ordenó el cierre de los negocios donde se expende el licor. Los dirigentes sindicales estuvieron de acuerdo con esa medida optada por el Resguardo, ya que casi toda la comunidad de Villa Neilly se encontraba en esa reunión.

Interviene el Ministro de Trabajo.

El Lic. Danilo Jiménez Veiga dio una amplia exposición de lo que significa la libertad del sindicalismo y la libertad de reunirse en las plazas públicas. "La misma constitución del país y sus leyes establecen que eso puede llevarse a cabo, siempre y cuando se realice pacíficamente.

Mi obligación, dijo, es hacer respetar las condiciones que exige el trabajador; derecho a la vivienda, educación de sus hijos, laborales, sociales, atención médica etc. Pueden ustedes los trabajadores plantear libremente esos derechos. Pero sí les afirmo que realizar una huelga así porque así no tiene ningún sentido, puede ser inconveniente hasta para los mismos trabajadores.

He invitado a dirigentes sindicales de la zona Bananera para que lleguen a mi despacho y llevemos a cabo una serie de conclusiones sobre lo que hemos tratado en esta reunión. El pliego de peticiones que los trabajadores me han entregado, se lo entregaré personalmente al Gerente de la Compañía Bananera. Cuando terminó de hablar el Ministro de Trabajo, la gran masa de trabajadores aplaudió su intervención por largo tiempo.

Estamos haciendo el mayor esfuerzo para que los trabajadores tengan un mejor sistema de vida cultural, habitacional de alimentación etc.", dijo el Presidente de la República ante más de 1.500 trabajadores bananeros en Villa Neilly ayer.

Huelga no; mejores condiciones en los trabajadores sí: Figueres.

Una huelga no me parece conveniente en estos momentos, en cambio sí me parece que el Gobierno luche a la par de ustedes por mejorar las condiciones de vida en general de los trabajadores bananeros", dijo en su intervención el Presidente de la República No me parece lo que está diciendo el animador de esta concentración por los parlantes de que muera la United Fruit Company. "Entonces según él, dijo el President, vamos a esperar que muera para ver como la enterramos. Esa frase ni me parece lógica ni tiene nada en concreto.

¡Viva la libertad de reunión! gritabn los trabajadores. El Presidente dijo "Ven eso si me parece correcto lo que ustedes dicen de que viva la libertad de reunión". Ahí sí, estamos de acuerdo eso debe de respetarse y lo haremos respetar en Costa Rica, siempre y cuando sean pacíficamente esas reuniones.

Hijo adoptivo de la tierra.

Aunque mi padre fue médico, yo fui agricultor, soy hijo adoptivo de la tierra, dijo. Yo sé lo que significan las arduas labores de un peón y los bajos salarios que les pagan muchos patronos. Yo mismo fui jornalero por eso tengo esa amarga experiencia. Sin embargo este Gobierno se ha empeñado en que haya aumentos de salarios en los trabajadores y un modus vivendi mejor. Antes un trabajdor bananero ganaba ₡ 8 diarios, hoy día está ganando ₡ 20.

En lo que no estoy de acuerdo es que se lancen, así porque así, a una huelga. Vamos a estudiar ese pliego de peticiones que nos hacen para luego intervenir, claro está a favor de ustedes, pero si ustedes se lanzan a la huelga no aprovecharán nada. La Compañía Bananera dijo, significa el sustento diario de miles de familias de Costa Rica, y si ciertamente las viviendas son de la compañía, allí viven en forma cómoda muchísimos de ustedes.

Pasa a la CUATRO

LISTA DE LA LOTERIA

Sorteo Nº 2041 del Domingo 6 de Diciembre de 1970

Premio mayor: serie 638 Nº 64 ₡ 250.000.00
Aproximación inmediata anterior serie 638 Nº 63 ₡ 2.500
Aproximación inmediata posterior serie 638 Nº 65 ₡ 2.500
Todos los Nos. en 64 excepto el de la serie 638 ₡ 800.00
Todos los Nos. terminados en 4 excepto 64 ₡ 120.00.
Todos los números de la serie 638 excepto los números 63, 64 y 65 ₡ 240.00.

Serie	Nº	Premio	Serie	Nº	Premio	Serie	Nº	Premio
350	61	1.000	462	33	2.000	569	42	1.000
351	55	1.000	466	25	1.000	573	02	2.000
354	05	1.000	466	97	1.000	573	80	1.000
355	75	1.000	469	67	1.000	573	99	1.000
356	34	1.000	470	54	1.000	578	82	1.000
358	22	2.000	476	56	4.000	580	05	1.000
358	23	2.000	478	71	1.000	591	74	1.000
366	81	1.000	480	02	1.000	595	17	1.000
371	50	1.000	484	36	1.000	599	11	1.000
377	13	1.000	488	56	2.000	606	15	1.000
383	93	2.000	495	06	1.000	606	55	1.000
384	38	1.000	495	77	2.000	610	80	1.000
385	83	1.000	500	86	1.000	611	16	1.000
386	62	1.000	502	13	2.000	611	32	1.000
389	47	2.000	506	68	1.000	614	30	1.000
390	54	1.000	510	32	1.000	617	84	2.000
394	71	1.000	512	91	4.000	624	35	20.000
401	49	1.000	514	52	4.000	526	05	1.000
411	90	1.000	520	39	1.000	626	07	1.000
413	89	1.000	521	00	1.000	626	17	2.000
416	24	1.000	534	46	1.000	631	47	1.000
419	85	2.000	536	72	1.000	634	48	1.000
421	52	1.000	540	05	2.000	635	86	2.000
430	17	2.000	540	36	1.000	638	64	250.000
431	67	1.000	541	55	1.000	639	86	1.000
434	60	2.000	542	91	1.000	645	18	2.000
438	40	1.000	544	63	1.000	645	19	1.000
439	86	1.000	545	32	1.000	645	59	1.000
440	88	1.000	547	89	20.000	649	22	1.000
441	48	1.000	552	50	1.000	650	53	1.000
441	90	1.000	561	91	1.000	650	69	4.000
450	98	1.000	564	18	1.000	652	53	4.000
453	06	2.000	567	11	1.000	656	33	1.000

MADERA ASERRADA
OFRECEMOS CIEN MIL PULGADAS DE SEMIDURAS BUENAS EN MEDIDAS 1 x 2 - 1 x 3 - 1 x 4 - 2 x 3 - 2 x 4 A CUARENTA CENTIMOS PULGADA
Aserradero y Depósito de Maderas Barbará S. A.
Cinco Esquinas de Tibás frente a la Clínica Clorito Picado
Tel.: 22 - 09 - 69 — 22 - 01 - 38

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional. Usted puede consultarlo en el Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sensacional oferta navideña...!

POLIFACÉTICO

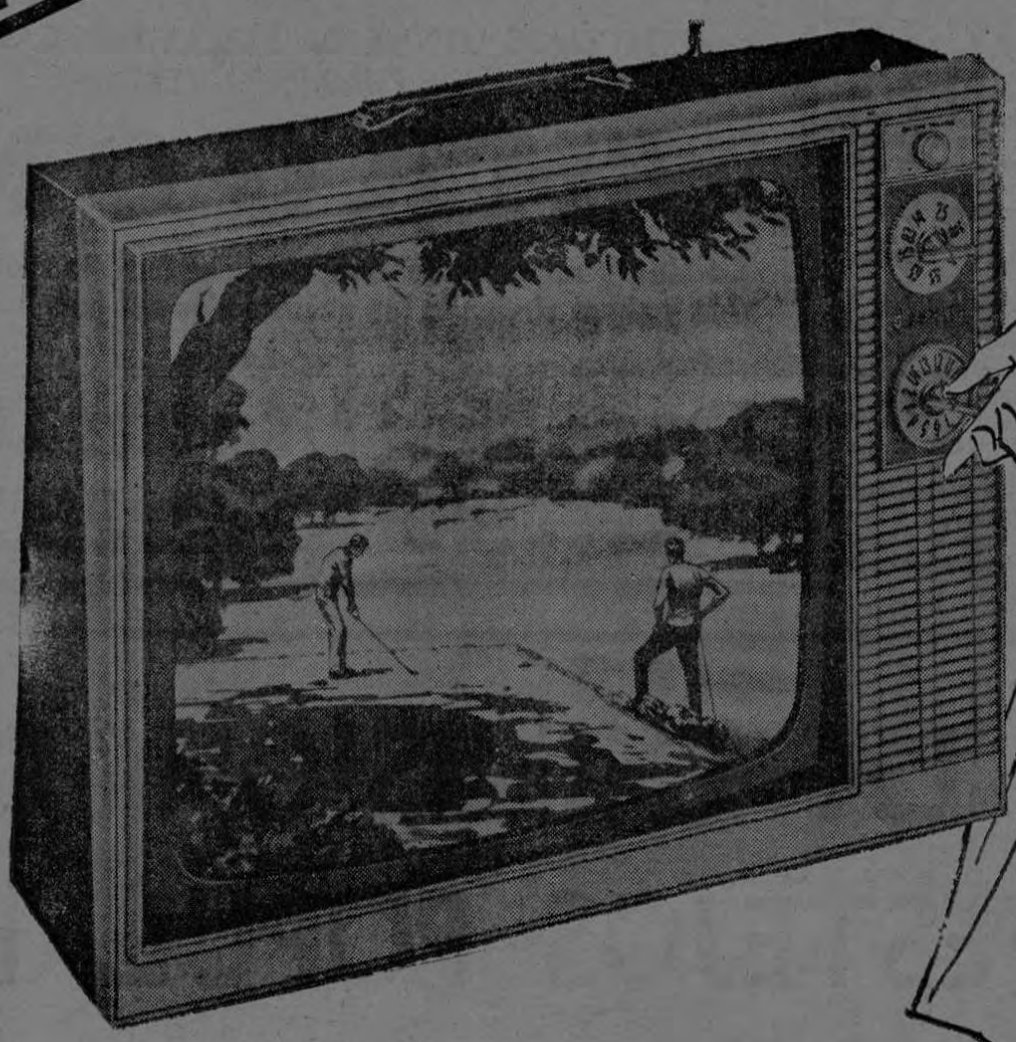
ADQUIERA AHORA EL

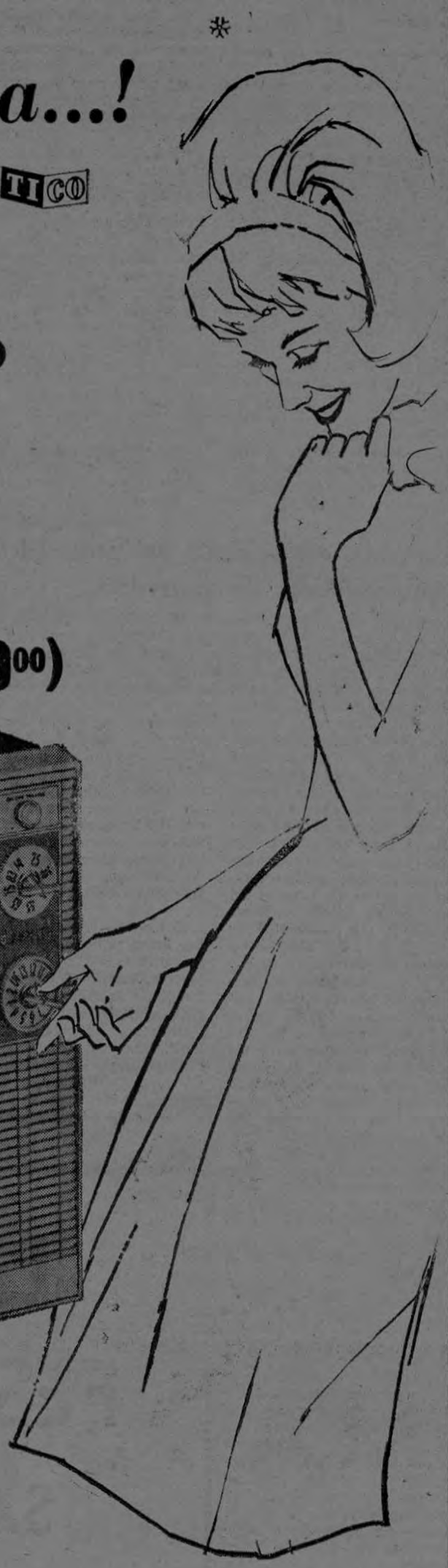
TELEVISOR ZENITH GENUINO

20 GIGANTES PULGADAS POR

¢1.790.00

SOLO (MENSUAL ¢69.00)





ANTENA GRATIS...!

Mod. A 2005
Nuevo, compacto y elegante estilo portátil de 20", de diseño moderno, con Sintonía Fina "PERMA SET", 20.000 voltios en la imagen para mayor nitidez.

* SOLO POR ESTA NAVIDAD

DONDE

KOBERG

Y DONDE TODOS LOS DISTRIBUIDORES "ZENITH"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Figueres evitó huelga...

Viene de la Pág. DOS

Neilly, etc.

Persecución tienen los trabajadores

El Secretario General de la Unión de Trabajadores de Golfito Sr. Isaías Marchena dijo "los trabajadores bananeros tienen problemas de persecución sindical de las compañías bananeras. Exigimos el respeto q' merecemos para reunirnos en las fincas y plazas públicas, sin que matones mandadores de esas fincas despidan y persigan a los trabajadores que así lo hacen.

Si la compañía no escucha nuestras peticiones y se interpone en nuestro camino estamos decididos a ir a la huelga. Vamos a agotar todas nuestras vías para realizarla.

Posteriormente intervinieron en los discursos (que duraron 4 horas) Nelson Gutiérrez, estudiante universitario, el Dr. Alvaro Montero Mejía, Prof. de la Universidad, don Alvaro Montero Umaña, Secretario General de la CGTC y otros dirigentes sindicales de Coto 47, Villa

Acuerdos satisfactorios.

Finalmente los trabajadores que se reunieron con el Presidente de la República y el Ministro de Trabajo, llegaron a un acuerdo satisfactorio para no ir a la huelga, siempre y cuando el Ministro Jiménez Veiga llevara ante el Gerente de la Compañía Bananera el pliego de peticiones que ellos formulan.

Periodistas agotados.

En el T.I. 1051C de la Compañía Lacsa, se trasladaron los periodistas a Golfito. De allí por tierra a Villa Neilly, donde se celebró la reunión de más de tres horas continuas. Cuando los periodistas se disponían a almorzar a las dos y media de la tarde, llegó el aviso de que si no se trasladaban a Golfito, el avión por mal tiempo no podría despegar. De esta forma agotados por el sol abrasador ysin almorzar los periodistas llegaron a las cuatro de la tarde a El Coco.

No más persecución sindical y mejores condiciones de vida para los trabajadores'" solicitó en su intervención el Secretario General de los trabajadores de Golfito Sr. Isaías Marchena.

Colombia empeñada en aumentos la producción de petróleo

Colombia, el cuarto más gran productor latinoamericano de petróleo —con mas de 225.000 barriles diarios— está empeñado en aumentar su producción para enfrentar el consumo siempre creciente. La empresa Colombiana de Petroleos (Ecopetrol), empresa estatal, aúna fuerzas con sociedades anónimas canadienses, estadounidenses y europeas para perforar 100 pozos exploratorios en los Llanos Orientales. Esa región del sureste del país ofrece promisorias perspectivas, según lo indica un estudio del Ministerio de Minas y Petróleos, citado por el boletín Colombia Today, del Centro Colombiano de Nueva York.

Ya se han firmado o se están negociando 20 contratos, involucrando una inversión de US$ 25 millones en un área superior a 4,8 millones de hectareas. Por lo general las concesiones prescriben un período exploratorio de tres años seguidos por un máximo de 40 años de explotación.

Los Llanos Orientales han sido divididos en dos distritos: en su parte occidental cada concesión varía entre 3.000 y 24.300 hectáreas con un porcentaje de agotamiento del 14 por ciento y aproximadamente US$ 18.00/ha como tasa de arriendo; en la parte oriental, las concesiones van de 3.000 a 10.000 ha, con 11% de porcentaje de agotamiento y una tasa de arriendo de unos 6 dolares por hectárea.

Ecopetrol fue fundada en 1948 para explotar las concesiones petroleras que eran devueltas al Estado después de 30 o 40 años en manos privadas. Actualmente, la empresa es responsable por un 12% de la producción nacional de petróleo y ha ampliado considerablemente sus actividades, q' incluyen, además de exploración y producción de crudos, refinación y transporte de productos de petróleo e industria petroquímica. En colaboración con sociedades anónimas foráneas han formado varias compañías mixtas. También tiene la facultad jurídica de negociar y otorgar concesiones.

El oleoducto Orito—Tumaco, que cubre la distancia de 306 kilómetros entre los campos del Putumayo y la terminal en el Oceáno Pacífico, es una gran obra de ingeniería, visto que no solo alcanza altitudes de hasta 3.590 metros sobre los Andes como cruza la más inaccesible selva tropical, que en la estación de lluvias se transforma en un piélago de lama. Hombres y equipo tuvieron que ser llevados en helicópteros a algunos de los puntos más remotos, lo que explica la inversión de US$ 50 millones por las compañías Texaco y Gulf. La capacidad del oleoducto es de 100.000 barriles diarios, que alimentan cuatro tanques de 225.000 barriles cada uno. Las instalaciones de Tumaco incluyen cañerías que se prolongan por seis kliómetros mar adentro, a fin de acomodar barcos de hasta 100.000 toneladas de peso muerto.

Entre los concesionarios de las áreas en producción pueden citarse a Texaco, John W Mecom, Shell, Tennessee—Colombia, Intercol—Sinclair — British Petroleum, Colombian Petroleum, Antex Oil & Gas Gulf, Chevron. Las compañías Phillips, Superior, Texaco, Gulf Chevron, B—P, Intercol e International Petroleum son concesionarias de derechos de exploración.

GANADEROS...
AGRICULTORES...

OFRECEMOS LOS MEJORES ALAMBRES GALVANIZADOS DE PUAS PARA CERCAS

"MAGON"

Calidad y rendimiento comprendidos en esta marca que ha servido y sigue sirviendo las necesidades del país.

Sus órdenes al

Almacén Miguel A. González & Cía Ltda.

Apartado 78 — Teléfono 21-81-11.

NOTA: En cada orden, exija el emblema de nuestro alambre.

LA COMISION DE FESTEJOS POPULARES

SAN JOSE 1970-1971

comunica que ha declarado desierta la LICITACION DE GANADO para las corridas de toros.

Se recibirán nuevas ofertas hasta las 11 HORAS del día 12 DE DICIEMBRE en el Departamento Legal de la Municipalidad.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

National en fidelidad hace mejor esta Navidad!

Amplificador National SA-40

Disfrute esta Navidad del bello sonido que le da el maravilloso amplificador National modelo SA-40. El amplificador que reúne todo el conocimiento de la ingeniería electrónica en transistores.

Características:

- *40 watts de potencia*
- *Sintonizador AM/FM*
- *FM estereo automático*
- *Control de balance*
- *Filtros para agudos*
- *Conexión para 4 parlantes*
- *Conexiones para todos los accesorios*
- *Completamente transistorizado*
- *Sintonizador con FET de alta sensibilidad*
- *Frecuencia de 30 a 50.000 ciclos*

PIDA UNA DEMOSTRACION
A SU DISTRIBUIDOR NATIONAL!

SAUTER
JOSE SAUTER E HIJOS LTDA.
AVENIDA CENTRAL PIE CUESTA DE MORAS TEL. 21-22-11. APDO. 249

Gratis!
Un encendedor de gas para escritorio.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Galera

Un importante programa de cedulación iniciará a partir del próximo año el Tribunal Supremo de Elecciones con miras a los comicios electorales de 1974. Se pretende con este nuevo plan lograr el empadronamiento de las personas que para tal fecha se encuentren en edad de emitir el sufragio.

La medida del Tribunal sin duda alguna es muy importante, ya que de esta manera se evitan problemas de última hora y por ende el proceso de las elecciones logrará día con día un mayor prefeccionamiento y la confianza de todos los ciudadanos.

Costa Rica como país modelo en cuanto a la pureza del sufragio, no podía continuar a la zaga en este particular. Razón por la que aplaudimos esta nueva idea del Tribunal Supremo de Elecciones

—·—

Los señores diputados jugarán mañana un partido de fútbol "amistoso" contra los empleados administrativos de la Asamblea Legislativa. Como no es usual ver a los señores legisladores vistiendo pantaloneta y usando tacos, muchos han tratado de hacer "chota" de la actividad deportiva que llevarán a cabo los parlamentarios, pero lo cierto es que ellos, como todos los profesionales y trabajadores en general, necesitan de la actividad al aire libre, como "higiene mental" como diversión, como esparcimiento. En buena hora, para que el miércoles lleguen a la Asamblea con buenos deseos de trabajar.

—·—

La Compañía Bananera de Costa Rica, además de dar trabajo a cientos de trabajadores y el sustento diario a sus familiares, ha optado en los últimos cuatro años por mejorar el sistema de vida de empleados, tanto en el aspecto de vivienda, como de educación, trabajo y otro factores.

En una visita que hicimos recientemente, pudimos notar el sinnúmero de viviendas que ha construido la Compañía para los trabajadores y sus familiares.

Aunque son pequeñas esas casas, no podemos dejar de admitir que son cómodas, higiénicas y bien instaladas. Tienen dos o tres cuartos, (según el tamaño de la familia) agua abundante, luz, cocina, patio y una pequeña sala. ¿Qué más puede pedir un trabajador viviendo en esas condiciones?

Por otra parte el actual Gobierno ha venido luchando por que la Compañía aumente el salario a los trabajadores bananeros. Anteriormente un peón ganaba ₡ 8 y ₡ 12 diarios, pero... hoy día está percibiendo por su trabajo ₡ 20 diarios, además de las horas extras.

No debemos dejar inadvertido también la red de Escuelas que se han construido en las fincas bananeras. Todos los hijos de los trabajadores y quienes no son familia de los trabajadores bananeros, pueden estudiar sin ningún problema. Las diversas escuelitas están bien ubicadas céntricas y una limpieza preponderante en sus aulas y corredores.

LA PRENSA LIBRE

Subdirector Ricardo Rojas Vincenzi — Jefe de Redacción José J. Loría Ortiz — Administrador José A. Borrasé — Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler 1959 — Central Telefónica 21 00 11 — Tel. de emergencia 22 15 58 (Depto. de Publicidad) — Ap. 10121 — Edificio C. 4 Av. 4.

Temas del Momento

La Cámara de Comercio, la libertad de prensa y las empresas periodísticas

La Cámara de Comercio, en fecha 1 de diciembre del año en curso, envió una atenta y ponderada comunicación a los principales periódicos del país, solicitándoles datos informativos sobre el alcance publicitario de los servicios ofrecidos y proponiendo que, si fuera posible y procedente, se contrataran los servicios de alguna institución especializada que pudiera certificar la circulación efectiva de los mismos.

LA PRENSA LIBRE, en los días inmediatos posteriores y en forma directa y pública, contestó la misiva de los señores comerciantes ofreciendo sus datos de circulación y agregando algunas ideas con el objeto constructivo de encauzar de la mejor manera posible la inversión en publicidad de las empresas comerciales en particular y de las actividades privadas en general.

Vivimos en una sociedad libre y pluralista. Nuestro sistema económico está basado en la libre competencia y concurrencia de mercado. Los órganos de información se han convertido en uno de los más importantes factores de relación vinculante entre los componentes del todo social, tanto de los individuos entre sí, como de las empresas de bienes y servicios y el público consumidor.

La misión última del periodismo es de altas y nobles miras. Informar verazmente y orientar a la opinión pública. Contribuir al fortalecimiento de las instituciones republicanas y democráticas en que se asienta la sociedad costarricense. Pero, a la vez, los periódicos son empresas privadas que día a día ofrecen a la ciudadanía un producto terminado para su disfrute intelectual y sensitivo.

Una parte sustancial de ese producto lo constituye la información propiamente periodística de noticias nacionales e internacionales, comentarios, reportajes y tesis de corte editorial. La otra es su proyección publicitaria. Los anuncios mediante los cuales las casas comerciales ofrecen al público consumidor los adelantos técnicos del mundo civilizado, alimentos o servicios imprescindibles para el diario vivir.

En cuanto a la proyección propiamente periodística, la esencia del oficio es la libertad y el apego a la más estricta ética profesional. Libertad de información y libertad de crítica. Es en esta dimensión en donde la empresa periodística trasciende el campo de lo puramente económico para convertirse en un instrumento de servicio público, respetado, respetable y respetuoso, producto exclusivo de la capacidad creadora del ser humano en un clima de estimulante y absoluta libertad. Es aquí en donde el periódico es símbolo de la más auténtica democracia.

Mas el periódico, a la vez, ofrece un servicio al resto de las empresas privadas y especialmente a las casas comerciales. Es un canal de relación publicitaria con el público consumidor. Una empresa privada como cualquier otra. El periódico vende espacio y coloca un producto excelente, bueno o malo, regular o pésimo. Es aquí en donde el impacto publicitario, el potencial de venta, y la circulación, adquieren decisiva importancia. Es aquí, asimismo, en donde el anunciante tiene el más pleno y absoluto derecho para demandar y exigir eficiencia e impacto publicitario. ¿Acaso cuando vamos a un negocio comercial no nos preocupamos por la calidad y el precio del producto que vamos a comprar? ¿Es eso intromisión nuestra, intervencionismo u otras sandeces por el estilo?

Jamás aceptaríamos que la Cámara de Comercio, la de Industrias o cualquier otra institución, sea pública o privada, tratara de coartar la libertad de información o de crítica. No sólo por la supervivencia del periodismo, sino porque la democracia como sistema de vida estaría entonces al borde del despeñadero. Pero sí reconocemos y, más que eso, aceptamos y consideramos oportuna la gestión de la Cámara de Comercio solicitando información sobre circulación e impacto publicitario. Ello es una garantía y un derecho del orden de cosas vigente, tanto en lo económico como en lo político e institucional. Es el mismo derecho que nos arrogamos los periodistas y todos los ciudadanos cuando escogemos tal o cual otro producto en tal o cual otra casa comercial. Ello es expresión de libertad y democracia.

El periódico es una empresa privada. La índole de su servicio la convierte en una empresa "sui géneris" de carácter público. Se debe, más que a sus propios intereses, a valores espirituales intangibles y de difícil presición. Es, al fin de cuentas, la voz y la esencia de la democracia. No hay, sin embargo, periódico que subsista en abstracto. La preferencia del público y su volumen de publicidad le señalan el ritmo de su crecimiento o extinción. El periódico, como empresa, no escapa a las exigencias de eficiencia y dinamismo que caracterizan a nuestra época. Al igual que otras empresas, por noble y alta que sea la misión de la prensa, los periódicos triunfan o fracasan en la medida que logren el aprecio y el favor de quienes son los usuarios de sus servicios. Frente a ellos, no sólo cabe el compromiso de mantenerse en el frente de batalla al servicio único y exclusivo de los ideales del pueblo costarricense y la democracia occidental, sino la obligación de mejorar día a día la empresa a fin de satisfacer a cabalidad y con creces las aspiraciones de quienes son sus amigos y favorecedores: los lectores y los anunciantes.

Si se fracasa en lo primero se deja de ser periodista y hombre de principios. Si en lo segundo, se es un mal empresario y el régimen de competencia se encarga o de eliminar a la empresa o de reducirla a una situación de subsistencia precaria. Aunar esfuerzos y trabajar a base de eficiencia y capacidad creadora, es el único camino hacia el fortalecimiento de la libertad de prensa y la existencia de empresas periodísticas prósperas, solventes y orgullo de la comunidad nacional. Esa y no otra es la meta que, desde hace 81 años, se impuso, para servir a Costa Rica, LA PRENSA LIBRE.

Ojos sobre el Mundo

EL "PAPA NEGRO" DEFIENDE A LOS JESUITAS ANTES DE REINTEGRAR SU GENERALATO ROMANO

"Es evidente que el antijesuitismo existe" -Creo q' la Co Compañía no es en forma alguna, un baluarte". - El problema de la Educación para ri cos y para pobres. - Los Jesuitas instaurarán la enseñanza gratuita.

Lisboa, diciembre.— El prepósito de la Compañía de Jesús, Reverendo Padre Arrupe, después de pasar una semana en Portugal, donde reunió a todos los provinciales ibéricos, ha regresado a su sede en Roma.

En declaraciones a un periodista lusitano, el "general" de la Orden fundada por San Ignacio de Loyola, comenzó diciendo que "es evidente que el antijesuitismo existe". "La Compañía —agregó—, no busca otra cosa que el mejor servicio de la Iglesia. Pero la propaganda contra nosotros, que siempre se ha hecho y continúa haciéndose, tiene, manifiestamente, una influencia en la opinión pública.

Por eso se acostumbra a decir que todas las personas o bien son amigos o bien son enemigos de los Jesuitas".

A la pregunta de si la Compañía es un baluarte del conservadurismo, el padre Arrupe contesta: "Creo que la Compañía no es, en forma alguna, un baluarte, ni en este sentido, ni en otro. Procura seguir las decisiones del Concilio y, dentro de esta orientación general, puede haber jesuitas que se expresen en una forma más avanzada y otros de una forma más tradicional".

El redactor portugués le manifestó que se le atribuye la afirmación de que para "sanear" a la Compañía de Jesús sería preciso despedir a la mitad de sus componentes actuales. El padre Arrupe replica categóricamente: "¡Yo nunca dije eso, ni lo diré! Lo que declaré y repito es que la vida de hoy del jesuita exige mayor fuerza espiritual. Y puede ser que muchos, no sintiéndose con esta fuerza, tengan que abandonar la Compañía. Pero yo no dije que eso era a causa del progresismo, ni que se trataba de la mitad. ¡Nada de eso!"

El periodista de Lisboa se refirió luego a la acusación de que los padres jesuitas constituyen un grupo cerrado, sin comunicación con otros sectores de la Iglesia. El prepósito general señaló con pruebas convincentes:

"No creo, en absoluto, que eso sea cierto. Los Jesuitas no son un "ghetto". Y cada vez menos. Yo, por ejemplo, soy el actual presidente de la Reunión de los Superiores Generales de todas las Ordenes Religiosas. Suman doscientas diecinueve. Y colaboramos todos.

La polémica de la Educación.— En cuanto a este problema tan debatido de la Enseñanza para ricos y pobres, el Reverendo Padre Arrupe asevera: "La Compañía no ha sido una Orden dedicada a los ricos y poderosos. Es injusto no recordar el trabajo que hemos realizado en las misiones de todo el mundo y particularmente la contribución que siempre hemos hecho al progreso de Iberoamérica. Incluso en España ya tenemos más alumnos gratuitos que alumnos de pago. En nuestras escuelas profesionales existen veinticinco mil alumnos y en los colegios de pago tan sólo quince mil.

Lisboa, diciembre 1970
("P. -P.")

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

regalos que distinguen

Más de 5.000 títulos para satisfacer los gustos del niño, del adolescente y del adulto.

Universal

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S.A.

Por cada ₡ 10.00 que usted compre en cualquiera de nuestras casas, en su cuenta recibirá una acción para participar en nuestro Plan de Obsequios Navidad.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Cabos sueltos

Por Kanapay

YA SE CASA PANCHA SANTOS.

Ya por fin Panchita Santos,
se nos casa, sí señores,
se casa con Maisimino
(que no vale ni un pepino)
pero como ustedes ven,
para Pancha, fue el tiquete,
como del último tren.
A la boda hay invitados
de toda categoría:
allí estará Ñor Jacinto,
que trabaja en la Alcaldía,
estará la vieja Lula,
don Genaro, Ñor Vicente
el Político y el Cura.
Habrá comida a montones,
guaro e caña, chicha e piña
picadillos, manjaretes,
torta de arroz y pozol,
bombetas y cachiflines,
y para llevar la cola,
al vestido de la Pancha
van los cuatro chacalines
del que no vale un comino,
del novio, don Maisimino.
Pancha irá muy bien trajeada,
y pa que todo bien salga
usará la minifalda
de Angelina, la cuñada.
Le van a hacer maquillaje
muy moderno y a go go,
y a Maisimino por maje,
por escuálido y viejillo,
le pasarán un cepillo,
¡qué el remedio bien le valga,
a la altura de la espalda,
pues aunque usted no lo crea,
le ayudará grandemente
a que "saque la tarea".
La mamá de Pancha Santos
ya no cabe en las enaguas,
y en el pueblo se comenta
que está de lo más contenta,
pues dice la tía Rebeca
que con este matrimonio,
"se quitará una hipoteca".
Ya están llegando regalos,
de toda categoría,
vasos, paños y un espejo,
tacitas con "buenos días",
y don Aníbal Conejo,
que de Panchita es compadre,
y de plata no anda mal,
les regaló una "comadre"
más grande que un cafetal.
¡Que viva Panchita Santos
y su novio Maisimino!
¡Que vivan los desposados,
que vivan ella y él!
que en el tren a Puntarenas,
dejando a un lado las penas,
se van de "luna de miel".
Panchita ya se casó,
con Maisimino el tontillo,
y allá en los propios confines,
del cañal del tal Toñillo,
pronto Pancha lavará
mantillas de chacalines,
pa que no anden los panzones
con el mosquero y o...

"Cosillas"

Por "Fisgón".

Pues la honorable colonia ecuatoriana residente en el país homenajeó a "Fisgón" el pasado sábado...

Los señores ecuatorianos residentes en nuestro país están agradecidos con LA PRENSA LIBRE por las publicaciones hechas sobre aquella hermosa tierra...

A "Fisgón" le ha correspondido elaborar las publicaciones aprovechando el material allá recopilado...

En dos meses que estuvimos por allá recogimos material hermoso que sabíamos iba a despertar el interés de nuestros lectores, como ha quedado comprobado...

De ahí que LA PRENSA LIBRE no ha escatimado esfuerzo alguno por presentar a sus lectores el material folklórico, histórico, etc., recogido por nosotros a base de datos y fotografías...

De tal manera que no se ha hecho nada más que cumplir con una misión periodística, por lo que nos consideramos inmerecedores del homenaje...

No obstante, lo agradecemos en todo lo que vale por ser tan espontáneo como cordial...

Allí en el Hotel Irazú, en donde se nos hizo tan cálido homenaje, vivimos momentos hermosos que nos hicieron recordar a Quito...

El homenaje fue compartido por "Fisgón" con el colega Miguel Salguero de "La Nación".. .El también en breve visita que hizo a Quito recogió material que publicó...

Por cierto el homenaje coincidió con "el día grande" de fiestas quiteñas...

Las fiestas quiteñas son para celebrar la fundación de la cuidad de Quito, por Benalcázar... la celebración es el 6 de diciembre... pero "el día grande" es el cinco... para amanecer seis...

Y allí muchos de los distintinguidos ecuatorianos añoraron los agradables ratos que pasaron durante esos festejos en años anteriores... pero...

Allí... según el decir de ello... la pasaron bien... es decir, la pasamos bien...

Muchas gracias... señores ecuatorianos... la amabilidad de ustedes se hizo presente una vez más... muchas gracias y... ¡siga no más!...

Recibimos una carta de lo que se llama morrocotuda del Lic. Alvaro Chacón Jinesta en relación con Garabito...

Viene dirigida a "Fisgón" y a Kanapay... y emplaza a la Academia de Historia de Costa Rica... porque siente sus dudas sobre si Garabito es nuestro héroe indígena...

Y le da su aporreada a quienes nos gobernaban en 1959... pues en abril de ese año, el Gobierno ecuatoriano, a través de su Embajador, hizo la solicitud al Gobierno de Costa Rica del busto de nuestro héroe y... nada...

TERTULIA TICA

CONTRA LA JORNADA CONTINUA

Dos señores comentan sobre la jornada continua y..

UNO Pues lo que te he venido diciendo yo desde hace mucho, que la tal jornada continua es sólo una alcahuetería.

OTRO Pero, ¿por qué lo crees vos así?

UNO Pues en primer lugar y eso me ha tocado a mí, llega uno a buscar un funcionario por ejemplo a las doce y le dicen: "anda almorzando".

OTRO Es decir, ¿que siempre se van a la casa a almorzar?

UNO Así es. La jornada continua concede un rato para un refrigerio que se entiende es en la misma oficina, pero si se van para la casa, entonces, ¿para qué la jornada continua?

OTRO Ahí tenés razón vos. Si precisamente lo que yo considero beneficioso de la jornada continua es que hay servicio en las dependencias públicas cuando uno sale de su trabajo, es decir, a la hora de almuerzo.

UNO Bueno, eso por un lado y después que el sábado no haya ningún servicio público, es una barbaridad.

OTRO Bueno, pero es que se supone que el sábado se ha ganado a base de las horas de más que se trabajan entre semana.

UNO Pues se supone, pero es que en ese plan de ir a almorzar no se ha recuperado nada. Y además, por ejemplo lo que pasó el sábado pasado...

OTRO ¿Qué fue lo que pasó?

UNO Que estábamos en emergencia nacional por los temporales y el Servicio Meteorológico cerrado, el Ministerio de Transportes cerrado, etc.

OTRO Bueno, eso sí es cierto, yo oí por radio pidiendo al Ministerio de Transportes un tractor para quitar un terraplén en la carretera a Sarapiquí para que pasara una ambulancia de la Cruz Roja que debería ir a colaborar con la emergencia y no apareció nadie en el Ministerio.

UNO Pues esas son las cosas que de ninguna manera pueden estar bien. Por eso, protesto.

COLABORO: Ciudadano.

"TERTULIANO".

Cámara de Comercio felicita a Ministro Alpízar

El Presidente de la Cámara de Comercio envía el siguiente telegrama al señor Ministro de Industria y Comercio, don Claudio Alpízar:

Al finalizar las deliberaciones que usted tan acertadamente dirigió tendientes a lograr el ansiado acuerdo de los cinco países integrantes del Mercado Común Centroamericano, denominado "Modus Operandi", deseo hacer llegar hasta usted la más calurosa felicitación por los resultados positivos obtenidos. Indudablemente que su estusiasmo y dedicación puestos al servicio de la patria y el Mercado Comun fueron el cimiento imprescindible para lograr este acuerdo, que esperamos sinceramente sea el inicio de una nueva era de prosperidad en el área, tendiente a dar mayor ventaja a los consumidores, así como proveer más empleo y un mejoramiento general a la situación económico de los países que la componen.

En igual forma deseo expresarle el más sincero reconocimiento por la labor destacada que tuvo usted en el logro del acuerdo referido, ya que, no siendo por su trabajo y especial anhelo de llegar a éste, el Modus Operandi difícilmente podría haber sido alcanzado.

SIGURD KOBERG.
Presidente Cámara de Comercio de Costa Rica

CLAUSURA DE ACTIVIDADES EN CULTURA HISPANICA

Como todos los años, este se seguirá la tradición del Instituto Costarricense de Cultura Hispánica de clausurar sus actividades el día 10 de diciembre, aniversario de su instalación en su actual sede, calle 7 esquina a avenida 7, 100 varas Norte del Parque Morazán.

Durante 1970 se han impartido numerosos cursos en su sede y en otras instituciones a requerimiento de las mismas. Se ha copatrocinado con la Academia de Historia y Geografía el importante Ciclo dedicado a Centroamérica en vísperas de la Independencia, preparando los actos conmemorativos del 1509 Aniversario en 1971. Se ha celebrado el homenaje anual a una personalidad de la cultura nacional con motivo de la Fiesta Nacional del 15 de septiembre. Se han celebrado con ciclos de conferencias los Centenarios de Gustavo Adolfo Bécquer en la Cátedra Antonio Jaén Morente, y de Amado Nervo, en la Cátedra Abelardo Bonilla Baldares. En la Universidad se ofreció un Curso sobre Historia de España Contemporánea y un importante Seminario de Problemas Hispanoamericanos. Y la actividad en su Biblioteca y en las diversas estancias de su sede ha sido incesante, con reuniones, mesas redondas, sesiones de estudio, etc

El próximo día 10, jueves a las 8 p. m. se procederá a la entrega de Certificadso y Diplomas a los asistentes a los diversos Cursos, y al final se ofrecerá un brindis por el éxito de las actividades de 1970. Se invita cordialmente a todos los señores socios y a los alumnos de los distintos cursos. Así como a las señoras socias de la Asociación Isabel la Católica y a los miembros de la Asociación de Antiguos Estudiantes de España.

DIVULGUELO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Liga sabroso con todo porque todo liga mejor con...

Samba

BRANDIZADO

Bien mezclado o en las rocas SAMBA es trópico en su copa!

Distribuidores exclusivos:

Holtermann & Compañía S.A.

TELEFONOS: 21-11-33 21-51-30 APARTADO 391

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

6 muertos en trágicos accidentes ayer

Accidentes de tránsito y un ahogado dejaron el saldo de 6 muertes durante el fin de semana.

AHOGADO EN PISCINA DE UN COLEGIO

Informaron las autoridades de Radiopatrulla que en la piscina de un colegio de esta capital pereció ahogado el señor Luis Alfaro León de 54 años de edad. Este suceso se produjo a eso de las 11 de la mañana de ayer, cuando el señor Alfaro empleado del Colegió cayó en la piscina muriendo por asfixia de inmersión.

Al lugar se apersonó el Capitán Pacheco de la Cruz Roja quien rescató el cuerpo del occiso, ordenando el Actuario Segundo de lo Penal el traslado a la Medicatura Forense.

DESCONOCIDO MUERE ATROPELLADO EN ALAJUELA

A las 3 de la madrugada de ayer domingo fueron llamados los miembros de la DIC a un lugar a 1.500 metros antes de llegar a la intersección del aeropuerto El Coco, donde el cuerpo de un señor de aproximadamente 55 años se encontraba tirado en la vía a causa de un atropello.

El Oficial Corrales de Homicidios se hizo acompañar del Actuario Penal de esa Jurisdicción, comprobándose que la persona que se encontraba a lo largo de la vía ya había fallecido a causa de haber sido atropellado por un auto que conducía un señor de apellido Madrigal.

El occiso no portaba ninguna identificación que diera a las autoridades alguna evidencia de su nombre o domicilio. Esto fue imposible por lo que el asunto se puso en manos del Alcalde local quien ordenó el traslado del cuerpo a la Morgue de la localidad. El vehículo y conductor quedaron a la orden del Alcalde.

MUERE CON LA CABEZA APLASTADA POR UN BUS

En Pavas, al costado norte de la plaza, se produjo ayer a las 10 de la mañana un lamentable suceso cuando el señor Jorge Canales Canales de 35 años de edad pereció con la cabeza aplastada por la piña de ruedas de un autobús de pasajeros de esa localidad.

Según el informe de los patrulleros el señor Canales viajaba en el bus placas 1339 que conducía un señor de apellido Aguilar. En un momento determinado el señor Canales se resbaló por la puerta trasera del vehículo cayendo al suelo y en el lugar por donde debían pasar las llantas muriendo triturado instantáneamente. El Actuario Cuarto de lo Penal y miembros de la DIC se hicieron presentes en este accidente tomando las medidas del caso. Vehículo y conductor quedaron a la orden de las autoridades judiciales.

NIÑA DE 6 AÑOS MUERE ATROPELLADA POR AUTO EN CARRETERA A CURRIDABAT

A las 3 de la tarde de ayer, la menor Damaris Ruiz Guerrero de 6 años de edad, encontró la muerte cuando un vehículo que venía a gran velocidad la arrolló, causándole la muerte en forma instantánea.

Este accidente se registró en carretera a Curridabat de la Fábrica de Café Dorado 100 al Oeste, cuando el auto que conducía J. A. Vega arrolló a la menor Damaris Ruiz Guerrero produciéndole la muerte instantáneamente. El asunto fue puesto en manos del Actuario Cuarto de lo Penal para lo que corresponda.

ANCIANO MUERE ATROPELLADO EN HEREDIA

El señor José Viscaíno Quirós de 75 años de edad, encontró la muerte al ser violentamente arrollando por un vehículo que conducía G. Trejos. Según el reporte de las autoridades de Heredia, este accidente se registró a las seis de la tarde de ayer en San Antonio de Belén, en el lugar denominado La Cuesta Sorda, cuando el bus placas HB 27 guiado por Trejos atropelló al señor Quirós Causándole la muerte instantáneamente. El Alcalde del lugar levanto la sumaria correspondiente ordenando el traslado a la Morgue de la localidad.

UN JOVEN MUERE EN CHOQUE DE MOTOS EN GUAPILES

Informaron las autoridades de Guápiles que en ese lugar se produjó una colisión entre dos motocicletas q' conducían los jóvenes Eduardo Castillo Vargas y Luis Alberto Gómez Berrocal. En el impacto los dos pilotos salieron con golpes sumamente fuertse. Se les trasladó al Hospital de Siquirres donde el Dr. de turno dictaminó que Luis Alberto Gómez Berrocal había fallecido de una fuerte lesión y fractura en el cráneo. El otro joven Eduardo Castillo hubo de ser llevado luego al hospital Max Peralta de Cartago donde quedó internado. El asunto se le informó al Alcalde de la localidad.

Muere un ciudadano hoy por atropello en Pavas

Un lamentable accidente se produjo esta mañana a las 10:30 en el Centro de Pavas.

El autobús S. J. B. 1339, conducido por el señor Humberto Aguilar Sibaja, trituró la cabeza del ciudadano Jorge Corrales Corrales de 33 años de edad.

Informes del Tránsito dicen que el conductor del vehículo declaró que el señor Corrales se resbaló al bajar por la puerta delantera. La llanta derecha, delantera, del vehículo al ponerse en marcha le pasó por encima de la cabeza produciéndole la muerte instantánea.

Al lugar del suceso se apersonó el Juez Cuarto Penal, levantanádo la sumaria del caso. El autobús se encuentra detenido.

Dos hermanos atropellados en el Barrio Córdoba

A las 9 de la noche de ayer en el Barrio Córdoba, resultaron seriamente lesionado los jóvenes hermanos Alfredo y Mario Aragón Gómez, de 8 y 15 años respectivamente, al ser arrollados violentamente por el auto que conducía Porfirio P. Obando.

Los dos jóvenes resultaron con fracturas en piernas y brazos, siendo necesario ser atendidos en las salas del Hospital San Juan de Dios donde queda ron internados.

SIRVIENDO AL PAIS CERRAJERIA COSTA RICA

La Dirección de Investigaciones Criminales en su nueva y eficiente reorganización, bajo la acertada dirección del Lic. Gunnar Pinto y debido al presente aumento del gangsterismo internacional en nuestro país, ha reconocido los servicios profesionales de Cerrajería Costa Rica y de su gerente Sr. Fernando Hernández, único máster en cerrajería graduado en Estados Unidos con especialización en cajas fuertes en Inglaterra bajo los auspicios de una beca coordinada entre O.I.T. y cursos intensivos con la California Locksmith's Association.

El señor Hernández, en un afán de cooperar ofrece desinteresadamente, sus servicios profesionales a la D.I.C. en el esclarecimiento de determinar cuándo una caja fuerte o cerradura ha sido objeto de una abertura ilegal, (sin forzamientos aparentes), dando así su eficaz colaboración en la investigación criminológica en nuestro país.

Muere al caer del tren

El joven Francisco Ramírez Lobo de 25 años de edad falleció a consecuencia de los golpes que recibiera al caer del tren número 32 del Ferrocarril al Pacífico en horas de la noche de ayer.

Este accidente ocurrió a la altura del kilómetro 94 llegando a Puntarenas. Cuando en el mismo vehículo férreo se le trasladaba al hospital de Puntarenas, a la altura de Salina, ya había fallecido.

No se dijeron las cusas por las cuales este joven cayó del tren, por lo que el asunto fue puesto en manos del Alcalde de la localidad para lo que ahora corresponde.

Mujer herida

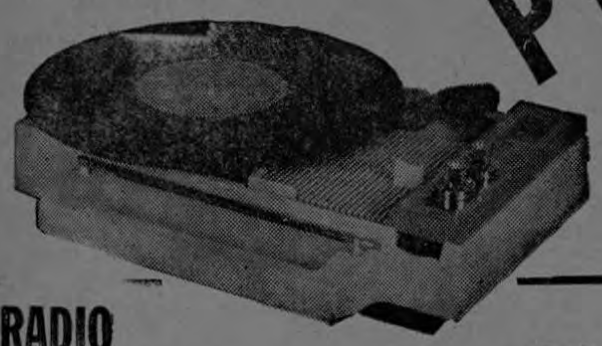
Informaron las autoridades de Heredia, que a las 9 de la noche de ayer ingresó al Hospital de esa localidad, la señora María Virginia Chaves Oviedo de 22 años de edad, presentando una delicada herida con arma de fuego en la cabeza, producida por el señor P. Rojas.

Al parecer el asunto se produjo en el lugar denominado La Rivera de Heredia, cuando por causa de una riña el señor Rojas le disparó con un arma calibre 22 a la señora Virginia Chaves, hiriéndola de gravedad en la cabeza.

La herida está siendo atendida en el Hospital de Heredia donde quedó internada. El heridor se dio a la fuga.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

PROMOCION de RADIOS CROWN



RADIO TOCADISCOS CROWN ¢ 266.00

FUNCIONA CON CORRIENTE Y PILAS
3 VARIADOS COLORES

OFERTA ESPECIAL

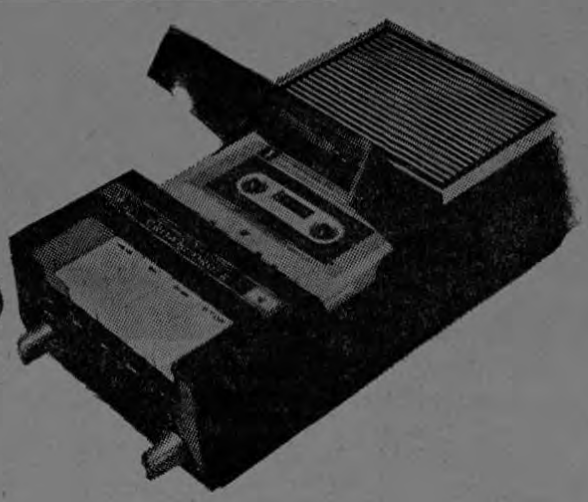
en ALMACEN EL SEGURO LTDA.

Avenida Central, 25 varas este del Instituto de Seguros. Tel. 22-23-72. - Apdo. 464

RADIO SAVOY

¢ 55.50

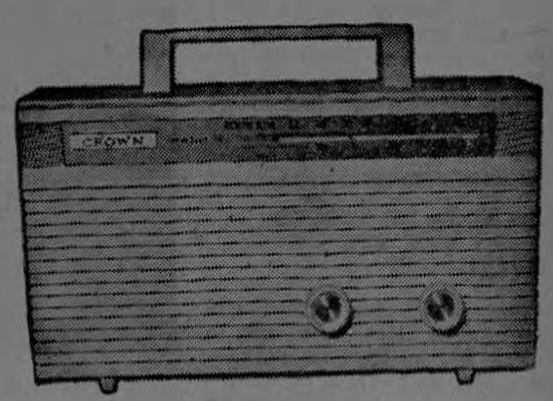
8 TRANSISTORES
PORTATIL



GRABADORA CASSETTE

CTR 9000

TAN COMPACTA QUE PESA SOLAMENTE 3.3 libras. Micro Compacta, profesional; reproduce un perfecto sonido. Graba y reproduce en cualquier lugar. Trabaja con pilas o corriente eléctrica.



RADIO DE MESA

modelo 6T 1027, una banda, transistorizado, con batería, 4 modernos colores a escoger.

GRATIS!

2 Long Plays Stereos con la CONSOLA

MODELO M. 21

La maravilla de la técnica Electrónica en artefactos de sonido
Radio onda corta y larga.
Tocadiscos automático y discoteca.
Elegante mueble de Formica.

MODELO M. 74

La belleza del mueble, de líneas sobrias magníficamente terminado en Formica y la excepcional fidelidad de su sonido, harán que esta consola ocupe un lugar preferente en su casa.

Radio onda larga
F. M. MULTIPLEX STEREO
Tocadiscos automático
2 discotecas

ESCOJA SU CONSOLA
CROWN
AHORA SIN PRIMA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Brotes epidémicos en zonas inundadas

El Ministro de Seguridad Pública, doctor José Luis Orlich dispuso esta mañana el envío de un grupo de médicos a la zona de Sarapiquí, la que ha sido muy afectada por las inundaciones, para que le hagan frente a una serie de brotes epidémicos que se han reportado en la localidad, entre ellos, una fuerte diarrea en los niños.

CEDE EL TEMPORAL

Los reportes de Limón dan cuenta que ya está cediendo el temporal, pero que no obstante, los fuertes vientos llevan aún ráfagas lluviosas en los diversos puntos de la zona atlántica.

Mientras tanto de Sarapiquí también se reporta que ya está cediendo el tiempo por lo que se inicia hora la ardua labor de atención a los damnificados.

GOBIERNO AGRADECE

El Ministro de Seguridad Pública a nombre del Gobierno, agradece al Gobierno de los Estados Unidos por el magnífico servicio que han estado prestando aviones y helicópteros en la atención y rescate de damnificados.

YA DEJO DE LLOVER PERO HAY 1234 EVACUADOS

Informa Defensa Civil que ya cesó de llover, pero que todavía hoy el total de evacuados llegaba a 1234. El tiempo es bueno en toda la zona en donde la semana pasada estuvo lloviendo ininterrumpidamente por varios días.

No obstante, a algunos lugares aún no se ha podido llegar. Los helicópteros estuvieron peinando ayer la zona de Sixaola sin poder aterrizar debido al tiempo.

500 EVACUADOS EN SARAPIQUI

Según los informes suministrados por Defensa Civil, el total de evacuados en la zona de Sarapiquí llega a 500. A todos ellos se les está enviando ropa, zapatos, cobijas y comida. Va ios lugares adyacentes al río Sarapiquí aún no han sido "peinados", de manera q' no se sabe la suerte que hayan corrido los habitantes en esos lugares.

Un avión de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos salió esta mañana llevando además de lo arriba indicado, gasolina y diesel, ya que la gasolina que existía en la estación de servicio de Puerto Viejo, la cual se encontraba en estañones, desapareció, no se sabe en qué lugares del pueblo está. El agua anduvo por todo lado y los estañones desaparecieron.

Urge gasolina para "los portátiles" botes con motor fuera de borda— que han estado recorriendo el río de arriba a abajo, buscando personas.

El total de evacuados se encuentran en la Finca Pueblo Nuevo y en la Finca chilamate de don Romano Orlich.

EN LIMON 97 EVACUADOS

Agrega el informa que en la Escuela Central de Limón hay un total de 97 evacuados procedentes de Limoncito. En Estrada hay 30 personas y en Bataán 34, procedentes de 27 y 28 Millas.

100 EVACUADOS EN MATINA

En Matina hay 100 personas evacuadas. Matina, es uno de los lugares que más sufre cada vez que llueve intensamente, como la semana pasada. Para todos ellos ya han sido enviados alimentos, ropa y cobijas.

VARIOS LUGARES AUN AISLADOS. A ELLOS NO SE HA PODIDO LLEGAR

Aunque parezca mentira, todavía a estas alturas, hay lugares a los cuales la ayuda no ha llegado, tal y como lo expresa el informe de esta mañana dado a conocer por Defen Civil.

YA LLEGO AYUDA A ORILLAS DEL RIO BARBILLA

Poblaciones cercanas al río Barbilla, ya han recibido ayuda a que hacemos mención en esta nota: ropa, zapatos, comida y cobijas.

MAS EVACUADOS

En Palomo de Orosi todavía esta mañana había 34 personas evacuadas. En principio fueron 50. En Cachí, al momento de escribir esta nota el total de evacuados era de 39.

400 EVACUADOS EN IMPERIO

En la finca Imperio hay 400 evacuados. Aquí hay habitantes de San Alberto de Siquirres y Matina.

AYUDA A FINCAS DE LA STANDARD

Los helicópteros del Ejército de los Estados Unidos, han estado llevando ayuda a las fincas de la Standard en el Valle de La Estrella. Lo mismo se hará en el transcurso del día, si no vuelve a llover, con las poblaciones de Moravia de Chirripó y poblaciones adyacentes de Sixaola.

LOS BOTES ANDAN POR LA CIUDAD EN PUERTO VIEJO

Más adelante en su información, Defensa Civil agrega, que esta mañana los botes andaban por la ciudad, en Puerto Viejo. Lo que fueron calles —y volverán a serlo en los próximos días— se han convertido en un solo lago, con las aguas del río Sarapiquí desbordadas, sumadas al agua caída en estos días, contando además las quebradas y riachuelos que abundan en la zona.

NO HAY MUERTOS, DICE CRUZ ROJA

Por otra parte, y dichosamente, la Central de la Cruz Roja de San José informa que no ha recibido ningún informe sobre muertes a causa de los temporales. La Central de San José ha estado en contacto directo con todas las oficinas de Cruz Roja, en los lugares afectados.

1234: LA SUMA DE EVACUADOS

Sumando todos los evacuados, de los que damos cuenta en líneas anteriores, el gran total, según Defensa Civil, asciende a 1234, en todas las zonas afectadas.

SALUBRIDAD TRABAJO SABADO Y DOMINGO

El Director Administrativo del Ministerio de Salubridad Pública, don Miguel Carmona, informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que aunque ahora en el Ministerio se trabaja a tiempo corrido, hasta las tres de la tarde, el sábado y el domingo se estuvo trabajando, en forma coordinada con la Cruz Roja y Defensa Civil, para evitar duplicidad de funciones, tales los deseos del Ministro Orlich, Ministro de Salubridad Pública.

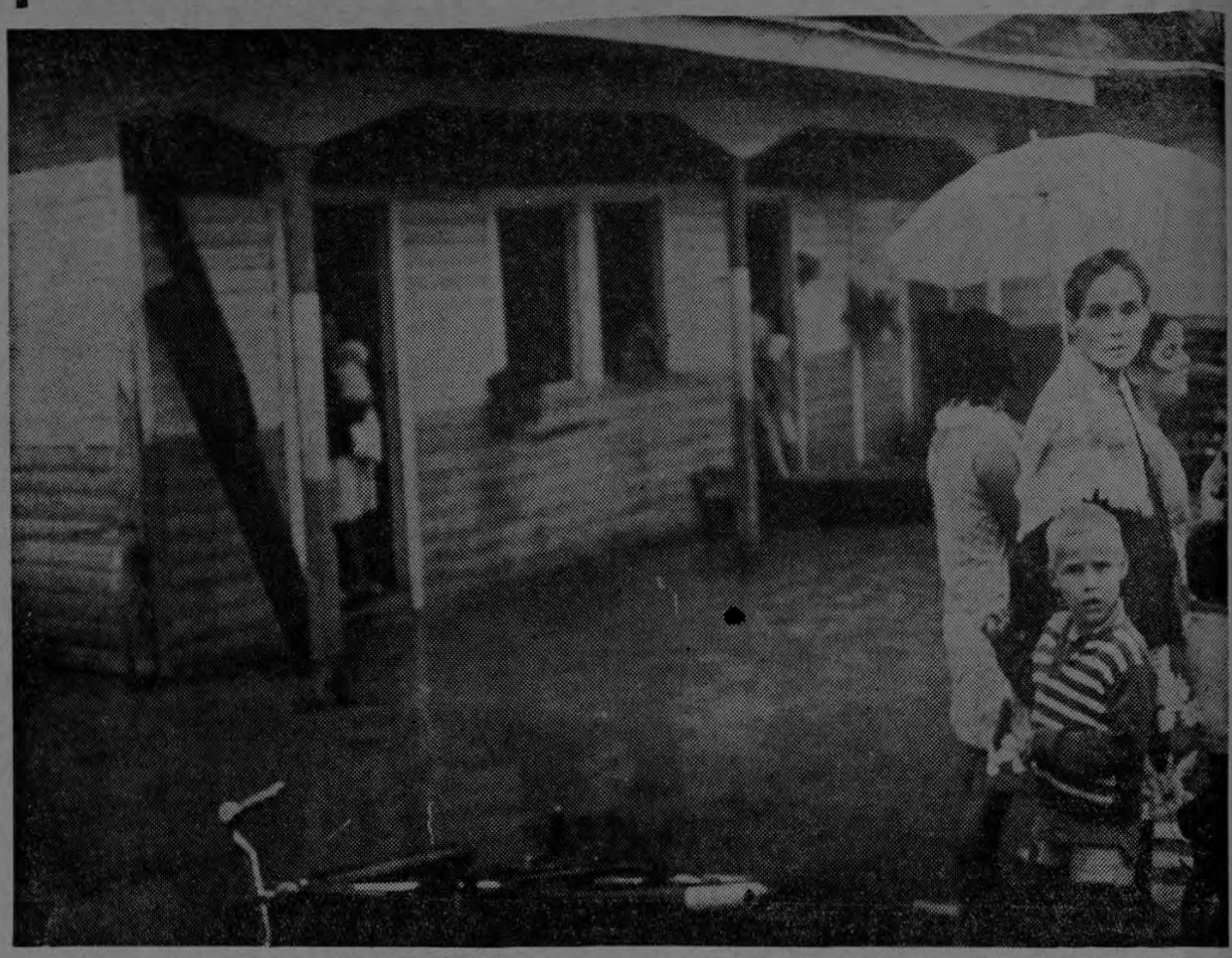
MEDICOS Y ENFERMERAS A SARAPIQUI

Esta mañana partieron hacia Sarapiquí —aparentemente la zona más afectada por los temporales— dos médicos, enfermeras y un licenciado en nutrición, para colaborar con los 500 damnificados que se encuentran en las fincas ya mencionadas en esta misma nota.

NO HAY PROBLEMAS CON MEDICINAS Y ALIMENTOS

Agregó don Miguel que no se ha presentado ningún problema en lo que respecta a alimentos o medicinas. Se han girado instrucciones para que los médicos y todo el personal de salud que vaya desde aquí,

Pasa a la Pág. CATORCE



El centro de la población de Puerto Viejo, antiguo local del partido en el poder. El agua ya inunda las casas. Un bote espera en el corredor, mientras algunas personas todavía permanecen adentro.

Grandes extensiones de terrenos sembrados en comenzaban a bajar, puede observarse todavía bastante agua.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

MAS X MENOS
Los supermercados de Costa Rica

10 ANIVERSARIO

OFERTAS ESPECIALES

SALSA 4 oz. de Tomate Durkee ¢1.95

PASTA 5½ oz. de Tomate Orquídea ¢0.90

VINAGRE Génova 16 oz. ... ¢2.50

ENCURTIDOS Génova 16 oz. ... ¢5.60

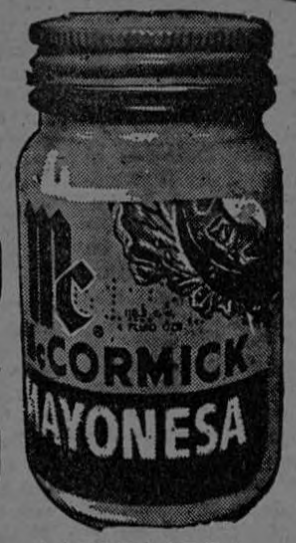
MARISCADA Génova 10½ oz. .. ¢4.25

SALSA 10 oz. Inglesa French's .. ¢4.60

LIMPIADOR
AJAX BICLORIN GIGANTE ..... ¢2.00

DETERGENTE
RINSO CAJA GRANDE ..... ¢2.80

PURA
4 onzas ..... ¢1.90
16 onzas ..... ¢4.80



CON LIMON
8 onzas ..... ¢2.90
32 onzas ..... ¢8.10

MAYONESA
MC CORMICK

CALDO EXTRA
Maggi surtidos .....
¢0.70

CON ADEREZO 4 onzas	¢1.95	CON ADEREZO 16 onzas	¢4.95
CON ADEREZO 8 onzas	¢2.95	CON ADEREZO 32 onzas	¢8.25

Sopas Maggi
Pollo con fideos...
¢1.05

Sopas Maggi
Variedades .....
¢1.30

DEPARTAMENTO DE TIENDA

Pantufla de caballeros Nº 36 al 42	₡ 19.95	Paños de baño Hilasal	₡ 3.95
Camisa de dormir Sra. "Lali"	₡ 13.95	Paños de baño Hilasal	₡ 4.95
Panty Hose S-M-L	₡ 3.95	Colchas de algodón Hilasal	₡ 29.95
Bota de bebé Nº 15 al 20	₡ 5.95	Limpiones Hilasal	₡ 1.65
Brassier Amor	₡ 6.95	Mantel estampado Hilasal ...	₡ 15.95
Pantufla de Sra. Nº 33 al 39	₡ 5.95	Sábana Hilasal	₡ 22.95
Fustán de Sra. P-M-G	₡ 9.95	Cobijas Fuertejidos	₡ 24.95

MAS X MENOS
Los supermercados de Costa Rica

FUIMOS LOS PRIMEROS Y SEGUIMOS DE PRIMEROS GRACIAS A USTED...

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Brotes...

Viene de la Pág. DOCE

de San José, tome alimentos y medicinas de los centros de atención médica más cercanos, Después, de hacer falta, se enviarán medicinas y alimentos para reforzar.

DR. ORTIZ VOLIO A CARTAGO

El Dr. Ortiz Volio, del Ministerio de Salubridad, salió esta mañana temprano hacia la zona de Cartago, a recorrer Palomo de Orosí, Cachí, Pejiballe de Turrialba y todos los lugares adyacentes, para prestar cualquier ayuda que se necesite. Viaja acompañado de dos enfermeras y un experto en nutrición.

DIRECTOR DE CARE REUNIDO CON EMBAJADOR DE EE. UU.

El Director de CARE en Costa Rica, Dr. Kurt Bahmann, según las palabras de don Miguel Carmona, se ha estado reuniendo con el Embajador de los Estados Unidos en nuestro país. Ambos prometieron que se dará toda la ayuda del caso, si hubiere necesidad. Hay dinero suficiente para comprar medicinas y comida.

150.000 LIBRAS DE COMPUESTOS ALIMENTICIOS LLEGAN HOY A PUNTARENAS

Un embarque de 150.000 libras de C. S. M. compuesto alimenticio formado por soya, leche y maíz en polvo, llega hoy a Puntarenas. Es un embarque para CARE de Costa Rica por un valor de aproximadamente ₡ 400.000. Ya el Dr. Bahamann expresó que podremos disponer de todo el embarque en caso necesario y sin duda que así lo haremos para llevar alimentos a los damnificados.

Labor coordinada con Bienestar Social.

El Dr. Rodó, ha estado trabajando también sin descanso durante todos estos días. Por recomendación del Ministro Orlich, nos hemos estado reuniendo con la Directora de Bienestar Social, Lic. Nury Vargas Aguilar.

No queremos duplicidad de funciones. De ahí las constantes reuniones y el coordinado trabajo, concluyó diciendo a LA PRENSA LIBRE el Director Administrativo del Ministerio de Salubridad Pública, don Miguel Carmona.

Maratónica Pro Damnificados.

La Dirección General de Bienestar Social inició esta mañana una maratónica con el propósito de recaudar fondos así como ropa, enseres, etc, que serán distribuidas entre las familias damnificadas.

Los informes recogidos en dicha dependencia señalan que a partir de hoy y durante toda la semana se realizará esta campaña, que se está desarrollando en el edificio que ocupa el Ministerio de Trabajo.

Hasta el momento, Bienestar Social ha realizado grandes esfuerzos para colaborar con las personas que han sido perjudicadas por el temporal que azotó en los últimos días, a diferentes zonas en todo el país, pero actualmente carece de los medios necesarios para la compra de ropa, por lo que solicita la colaboración de todos los costarricenses.

Consejo Nal. de Producción sufre cuantiosas pérdidas.

Varios expendios que tiene ubicados el Consejo Nacional de Producción en la zona atlántica, sufrieron pérdidas cuantiosas, según lo informó hoy el Sr. Edgar León encargado de Relaciones Públicas en esa Institución.

Dijo el Sr. León que el expendió que tiene instalado el Consejo Nacional de Producción en Ley River en la Estrella de Limón perdió totalmente la mercadería y en Penshurt también fueron cuantiosas las pérdidas pero que aún no han sido estimadas.

Personeros del Consejo se encuentran en esa zona llevando alimentos para abastecer esas zonas inundadas desde el sábado pasado, agregó el Sr. León. Estamos haciendo todo lo posible por abastecer de mercaderías a toda la población de los lugares afectados donde el Consejo tiene ubicados los expendios las cuales las estamos trasladando por tren hasta Siquirres, lo mismo que por avión.

3 semanas para reanudar servicio directo con Limón.

Una radioemisora informó ayer que el servicio ferroviario directo entre San José y Limón estará interrumpido durante seis meses. Mejor informados podemos decir que si las lluvias amainan en la región Atlántica, los daños podrán estar reparados en la vía férrea aproximadamente en dos o tres semanas, y que el servicio directo de trenes entre la capital y el puerto del Atlántico se reanudará en ese lapso. Numerosas cuadrillas de trabajadores de la Northern Railway Co. trabajan activamente en la reparación de los daños.

Gobernación ordenará requisar mercadería del C. N. P.

Un grave problema se presentó esta mañana entre el Consejo Nacional de Producción y la Comisión Nacional de Emergencia. En conversación sostenida telefónicamente entre el Ministro Vicente Castro, y el señor Paulino Gutiérrez, Secretario de la Comisión, éste le informó que el Consejo pide a la Comisión Nacional de Emergencia que deposite la suma de ₡ 50.000 en efectivo De lo contrario no entregará más mercaderías para los damnificados.

El Ministro Vicente Castro, dijo a LA PRENSA LIBRE que aunque sea bastante duro, si el Consejo no accede por las buenas, ordenará que de inmediato la mercadería de los Estancos del Consejo sea requisada. No vamos a permitir, enfatizó, que los damnificados sufran por mero capricho del Consejo.

El "modus operandi" de la Comisión es muy sencillo, agregó don Carlos Manuel. Por medio de órdenes de compra y sin trámites burocráticos girábamos las instrucciones del caso para que los representantes de la Comisión retiraran mercadería. Ahora viene el Consejo a exigir el depósito de ₡50.000 en efectivo.

Tenemos solamente ₡28.000 en caja. Tenemos más de medio millón; solamente falta hacer el papeleo de ley, pero el Ministro de la Presidencia, todavía a estas horas, no lo ha realizado.

Pero no se vaya a creer que los damnificados se van a quedar sin ayuda. Si el Consejo no ayuda por las buenas, vamos a requisar mercadería, de los expendios que sea necesario, concluyó diciendo el titular de la cartera de Gobernación, Lic. Carlos Manuel Vicente Castro.

Felicitan a Personal de Oficina Técnica Mecanizada

El Vice Ministro de Hacienda Lic. Jaime Luján Alvarado se ha dirigido al Director General de la Oficina Técnica Mecanizada, Guillermo Ledezma, en los términos siguientes:

Estimado señor:

Por este medio quiero dejar constancia del reconocimiento del señor Ministro y del mío propio por la labor extraordinaria que con entero éxito se llevó a cabo por todo el personal de la Oficina a su digno cargo, a fin de entregar en la fecha prevista los giros correspondientes al aguinaldo de los servidores públicos y poder realizar así su pago el día 1º de diciembre.

DIALOGOS CON EL PUEBLO

HOY LUNES

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

DON JOSE FIGUERES FERRER

TRATARA TEMAS DE ACTUALIDAD

Canal 2 TV

A LAS 10 DE LA NOCHE

Respondiendo preguntas del periodista don ORLANDO NUÑEZ PEREZ.

RETRANSMITIRAN: "RADIO PERIODICO LA VERDAD" 750 Kcs., un impacto en noticias, a las 6:00 p.m.

"CADENA DE EMISORAS COLUMBIA" - 725 Kcs. a las 6:00 p.m. "RADIO MONUMENTAL Y LA PALABRA DE COSTA RICA" 650 Kcs. a las 7 p.m.

RADIO CITY en 775 Kcs. retransmitirá a las 10 de la noche.

—Oficina de Prensa Casa Presidencial—

Grandes trechos de la vía férrea, como se verá en la foto, fueron destruidos por la fuerza de las aguas desbordadas de los ríos. La fotografía muestra daños causados por las aguas en Milla 56, cerca de la estación de Peralta. Obsérvese parte del equipo que la Northern Railway Cº envió a esa zona para reparar los daños a la mayor brevedad.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Navidad

Su EN Mil Colores

AQUI NUESTRO REGALO

FABULOSAS OFERTAS

TEJIDOS LAMINADOS

¡FORRADOS!

60 PULGADAS DE ANCHO

90 COLORES DE MODA

AHORA

19.95

LISOS, RAYAS Y ESTAMPADOS

Mil Colores LOS PRIMEROS Y MAS GRANDES EN TELAS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Contraloría no objeta emisión de ₡15 millones en títulos

El Sub Contralor General don Roberto Losilla Gamboa envió la siguiente nota de respuesta al diputado Rafael París:

Señor Diputado
Ing. Rafael París S.
COMISION ASUNTOS HACENDARIOS
ASAMBLEA LEGISLATIVA
Presente.

Estimado señor Diputado:

En relación con la consulta de esa Asamblea, respecto al proyecto de emisión de ₡ 15.000.000 en títulos denominados "Certificados Hipotecarios del Instituto Nacional de Seguros 8%", me permito informar que desde el ángulo que corresponde a esta Oficina analizar, no encontramos objeción alguna que hacer al proyecto.

No obstante deseamos manifestar lo siguiente:

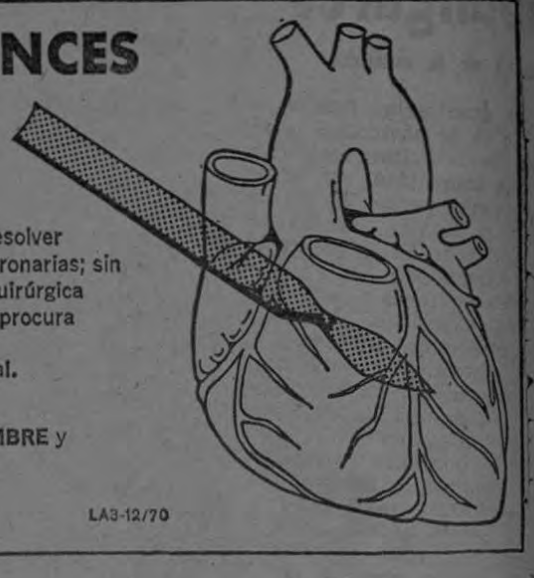
Aún cuando en la exposición de motivos del citado proyecto se indican algunas de las características de los beneficios adicionales que tendrán los títulos en cuestión, el proyecto propiamente dicho deja a libre juicio del Instituto Nacional de Seguros la determinación de esas características. En este sentido consideramos que sería preferible que tales beneficios estuvieran regulados en la misma ley, como condiciones máximas que permitan la emisión en condiciones normales. Por otra parte conviene recordar lo que establece el artículo 124 de la Ley Orgánica del Banco Central de Costa Rica: "Las instituciones aseguradoras del Estado y cualquier otra institución pública cuyas actividades pueden afectar el mercado de dinero y capital estarán obligadas a procurar una coordinación de sus programas de inversión con la política del Banco Central. A este efecto, este último podrá hacerles las recomendaciones y sugerencias que estime del caso".

Soy de usted muy atento servidor,

ROBERTO LOSILLA G.

Subcontralor General

NOTABLES AVANCES EN LA CIRUGÍA CARDIACA



Hasta ahora, ningún tipo de cirugía puede resolver totalmente el problema de las afecciones coronarias; sin embargo, una nueva y complicada técnica quirúrgica llamada **"el procedimiento de Milwaukee"** procura años de vida útil a enfermos que se consideraban desahuciados y en su fase final.

No se pierda este interesante artículo en **Selecciones del Reader's Digest** de **DICIEMBRE** y descubra cómo la cirugía puede servir para rehabilitar y otorgar a muchos enfermos nuevas esperanzas de vida sana.

LA3-12/70

Puntarenas al día

Por: JOSE CERNA GONZALEZ.

Municipalidad pobre que trabaja más.

La Municipalidad del Cantón de Nandayure en la Provincia de Guanacaste a pesar de ser pobre, trabaja más que la Corporación municipal del Cantón central de Puntarenas, pues ya tiene tractoreado el camino Coyote-Bejuco desde Carmona, y se tiene la posibilidad de llegar hasta Canjel, Puntarenas se dejó arrebatar la región de Nandayure y de seguir la Municipalidad de este cantón pampero sus obras, dentro de poco tiempo cercenarán más el territorio puntarenense.

Lepanto de Puntarenas sufre de pésimo servicio de lanchas.

En diferentes ocasiones LA PRENSA LIBRE ha comentado el estado de lanchas como el abuso de empresarios de las mismas que no prestan eficiente servicio a la costa puntarenense, pero sí, se abusa en elevación de tarifas sin previa autorización del respectivo organismo. Vecinos del Distrito 4º de Puntarenas, como es Lepanto, se quejan de que a veces hay y otras no, servicio de lanchas, ocurriendo que un día de estos, murió una niñita por falta de asistencia médica que tenía que recibir en Puntarenas, pero... la lancha tampoco llegó, luego, mercadería destinada a Puntarenas, tampoco se puede enviar por la inseguridad de las empresas lancheras en esos servicios. ¿Hasta cuándo se cumplirán las leyes del país?

El cumpleaños de Clari en Puntarenas.

El próximo martes 8 de diciembre —día de la Purísima— celebra un año más de vida la estimada dama limonense y vecina ahora de Puntarenas, Clari Bustos de Céspedes, señora esposa de don Eladio Céspedes Cuza, motivo por el cual habrá fiesta en esa casa amiga. LA PRENSA LIBRE se asocia a la alegría de don Eladio y sus hijos Ricardo Eladio junior, así como de la nietecita Ingrid de los Angeles Céspedes, quienes por este medio envían su saludo a doña Clari en su ¡feliz cumpleaños! Tanto don Eladio como Clari, son buenos limonenses

Nuevas unidades para empresas de autobuses.

La empresa de autobuses de don Raúl Pérez Arroyo, trajo nueva unidad para servicio de los usuarios puntarenenses. Como recuerdo a la memoria de el santo varón Fray Casiano María de Madrid, esa unidad fue bautizada con su nombre Tenemos conocimiento que la empresa de don Carlos Cruz Serrano, la otra empresa en Puntarenas, traerá para mejorar sus servicios, otras unidades. Como se dijo ambas empresas tienen interés en mejorar sus servicios para 1971 Por la víspera se saca el día.

Situación de puente de Jicaral se mantiene.

Desde hace muchos meses se ha venido enfocando el problema de suyo grave, del estado del puente que hay en Jicaral de Puntarenas que une ambas riberas del Estero entre la casa de doña Ninfa Ramírez y el Comisariato La Olga. El estado de ese puente es pésimo y por más promesas que hace la Municipalidad del Cantón central porteña y ciertos diputados, es lo cierto que todavía eso que llaman puente, pésimo para el paso tiene peligro para niños y ancianos. ¿Hasta cuándo se le pondrá atención a los problemas del caserío de Jicaral le Puntarenas?

MILLON Y MEDIO DE COLONES RETIRAN DEL BANCO POPULAR

De acuerdo con informes que dieron voceros del Banco Popular y de Desarrollo Comunal (Banco Obrero), unos 35 mil trabajadores se han presentado desde el 17 de noviembre a retirar sus saldos disponibles de ahorros.

El informe agrega que entre los trabajadores mencionados fue retirada la suma de — 1.500.000. La entrega de los fondos se hizo por medio del sistema de listas, por las que se autoriza a la persona a hacer retiro de sus fondos.

Voceros del Banco indicaron que hay plena satisfacción por la labor que se llevó a cabo.

Suspensión de Servicios de Agua

A LOS VECINOS DE

SAN JOSE CENTRO (Bº México, Pitahaya, Mata Redonda, Paseo Colón, Barrio Luján, Barrio Los Angeles, Plaza González Víquez, Aranjuez, Zapote, etc.).

DESAMPARADOS CENTRO Y SAN ANTONIO DE DESAMPARADOS con excepción de los Barrios del Sur de la capital,

que por motivo de la reparación y ajuste de válvulas en las líneas de abastecimiento procedente de Tres Ríos; el suministro de agua potable será suspendido el:

MARTES 8 DE DICIEMBRE
DE 7:00 A.M. A 3:00 P.M.

Se ruega a los vecinos recoger agua para sus necesidades domésticas durante esas horas.

De ser posible el servicio será restablecido antes de la hora mencionada.

SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO

SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO · A Y A · 1961 ·

Instituto Nacional de Seguros

DEPARTAMENTO DE PERSONAL

De acuerdo con las disposiciones de la Ley del Estatuto de Servicios Médicos, y su Reglamento, se abre concurso para llenar cinco plazas de la clase:

MEDICO ASISTENTE

JORNADA: 4 u 8 horas diarias.

HORARIO: 2 plazas de 7 a 11 a.m. de lunes a sábado.
2 plazas de 1 a 5 p.m., de lunes a sábado.
1 plaza de 11 a.m. a 3 p.m. de lunes a sábado.

SALARIO: El que corresponda según la Ley del Estatuto de Servicios Médicos y su Reglamento

REQUISITOS MINIMOS DE ADMISION A CONCURSO: Tener título de Médico Cirujano. Estar incorporado al Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica.

PRUEBAS: Se efectuarán en la Clínica de Rehabilitación del Instituto Nacional de Seguros el día 8 de enero de 1971 a las 8 horas.

OFERTAS DE SERVICIO: Los formularios para "Ofertas de Servicios" podrán retirarse en el Departamento de Personal del Instituto Nacional de Seguros todo los días hábiles,

(excepto sábados), de las 13:30 horas a las 15 horas, para devolverlos debidamente cumplimentados hasta el 4 de enero de 1971, junto con un curriculum vitae y certificaciones y atestados correspondientes.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Notas de Abangares

Semana de la cultura:

Con gran éxito finalizó el sábado 14 de noviembre la semana de la cultura celebrada en esta comunidad, con la brillante participación de los organismos locales, coordinados por la Asociación de Desarrollo de la Comunidad. Hubo presentaciones artísticas, audiciones corales, exposición de pinturas, conciertos, concursos de artes manuales, conferencias diversas etc. El fin primordial de tal actividad ha sido promover un avance en el nivel cívico y por ende cultural de la comunidad, y así lo pudieron demostrar, tanto las entidades, organizadoras, como el público numeroso que noche a noche se hizo presente en los diferentes actos. Las participaciones fueron las siguientes:

Exposición de artes manuales y pinturas por el Movimiento Nacional de Juventudes

Concierto compuesto, Banda de Liberia, y el declamador Gonzalo Alvaro.

Audición Coral Herediana en sus dos presentaciones nocturna y diurna, por el Instituto Agropecuario (Junta Administrativa),

Conferencia sobre "El Arte y Cultura del siglo XX por un profesor universitario, patrocinado por el comité de Educación de Coopevancari.

Conferencia sobre la labor de los bomberos en el servicio de la comunidad Obando coordinador Hernán Araya.

Como nota predominante se tuvo la visita de un representante del ministerio de la Cultura y Juventud y Deportes, Sr. Manuel E. López quien enfatizó sobre la magnífica labor que estaba realizando la Asociación de Desarrollo Comunal, al activar este tipo de eventos.

En este acto de clausura se entregaron premios de arte del Ministerio, a los mejores expositores de artes, Sres., Jorge Ledezma, Isidro Salazar y Félix.

La Asociación hace público el agradecimiento a todos los organismos participantes.

FUENTES.

Municipalidad de Osa quiere que el SNAA asuma cañerías

La Municipalidad de Osa se dirigió al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado formulando atenta excitativa para que esta institución asuma la operación de las cañerías de Puerto Cortés, cabecera de dicho cantón, y de otros distritos.

La Junta Directiva del — SNAA, de conformidad con la política seguida por esta institución al respecto, dispuso que, previamente a cualquier resolución que se tome sobre dicha solicitud, la Gerencia realice un estudio de los problemas de abastecimiento de agua que existen en el cantón de Osa y del costo de los proyectos que habría que ejecutar para solucionarlos. Con base en tal estudio, se buscaría la financiación necesaria para ejecutar esas obras.

MUY PROVINCIAL ITALIANO

MUEBLES CLASICOS QUE NO PASAN DE MODA

Muebles de estilo Provincial Italiano. Muebles muy elegantes, muy para usted. Muebles clásicos de influencia romana. Construidos en maderas de cristóbal, de hermosos jaspes.

Se ofrecen en dos terminados, laqueado mate o brillante, con sombras hechas a mano. Usted puede escoger también entre magníficos tapizados de rayón y acetato en los más elegantes diseños.

Muebles de estilo Provincial Italiano, en juegos de comedor, sala y dormitorio. Muebles de estilo muy a su estilo...

MUY ORIGINAL DE

DISEÑOS EXCLUSIVOS, S.A.

Distribuidor EXCLUSIVO de MUEBLES ALEJO AGUILAR

Paseo Colón, 50 varas oeste Más X Menos. Tel: 22-21-22.

PARA SU MAYOR COMODIDAD ABIERTO HASTA LAS 9 DE LA NOCHE DE LUNES A VIERNES

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Pabellón de menores en desamparo

Señor
Director de LA PRENSA LIBRE
Don Andrés Borrasé
Pte.

Cuando me enteré, el 27 de noviembre pasado, por LA PRENSA LIBRE, prestigioso rotativo siempre dispuesto a recoger y divulgar asuntos de interés público, del proyecto de construcción del "Pabellón de menores en desamparo" en Alajuela, en manos ya del Comité respectivo, sentí el deseo de cooperar en alguna forma a esa magnífica obra, al menos con mi opinión personal: como toda empresa de servicio público y de previsión social auspiciada por la iniciativa privada, creo que debe buscar también su contenido económico en la misma ciudadanía, al fin y al cabo generadora de ese estrado social formado por juventud indigente, a nivel de infantes y adolescentes; considero entonces, de imperiosa necesidad que el conglomerado social asuma desde el principio su lógica posición, ante el enorme problema de previsión social que dicho proyecto encarna.

Una forma para que el sector privado participe en esta trascendental tarea, podría hallarse designando cien personas que aporten cien colones una, luego, este núcleo social podría ser elegido como SOCIOS FUNDADORES del Pabellón de menores en desamparo, y ya tendríamos una base económico-social de diez mil colones; de inmediato podría hacerse invitación a toda buena gente para que se inscribiesen como SOCIOS ACTIVOS, señalando cada quien a su libre albedrío una cuota semanal, quincenal o mensual para mantenimiento del "Pabellón".

Paulatinamente, con la ayuda de Dios y de la generosidad tica en tantas ocasiones comprobada, ese Pabellón podría convertirse en la CASA DE MENORES donde esta parvada encontrara, a través de conocimientos básicos gratuitamente impartidos por profesores jubilados, y del aprendizaje de oficios vocacionales, su propia rehabilitación social, arrancándolos así, de las garras del delito y las drogas primero, y después al funesto ostracismo de las cárceles.

Es obvio q' la empresa es ambiciosa sobremanera, pero sus objetivos son de enorme importancia porque se proyectan a lo largo de muchas vidas encadenadas a una existencia infrahumana, que después de todo, también tienen derecho a un porvenir mejor.

No dudo de que la colectividad responderá positivamente cuando se toque a sus puertas, llevando como bandera tan noble finalidad: Grecia, Valverde Vega, Naranjo, Alfaro Ruiz, San Carlos, Palmares, San Ramón, Atenas, San Mateo, Orotina y Poás, que en conjunto con el Cantón Central forman nuestra provincia, bien pueden nombrar sus respectivos COMITES AUXILIARES CANTONALES, y aunando esfuerzos, elevar enormemente el potencial de la empresa. Esto sin perjuicio de la participación de todas las provincias.

Viene a mi memoria en este momento, el recuerdo grato del Presbítero Francisco Pereira, o el Padre Chico, como cariñosamente le llamamos en Alajuela, porque bien podría colocarse bajo su advocación espiritual, esta humanitaria obra social.

Las proposiciones que dejo a la buena voluntad del Comité Organizador, son apenas un minuúsculo aporte a esta maratónica cívica que debe tocar a la conciencia del hombre civilizado.

Fernando Cabezas González

"Educación sexual sin ideales y normas de conducta es un fracaso"

Lo dijo el pedagogo E. Pavanetti y lo repite el Lic. Víctor Brenes, Ex ministro de Educación Pública y Director del Departamento de Filosofía y Profesor del Centro de Estudios Sociales y de Población, (CESPO) en un trabajo por él realizado, llevado a las páginas de un folleto titulado: "Educación Sexual", métodos y principios.

Un extracto de este trabajo dice lo siguiente:

De nada sirve la instrucción racional de la inteligencia sin la educación moral de la voluntad. Y como lo han afirmado siempre la pedagogía y la psicología de todos los tiempos esta educación moral de la voluntad sólo se puede lograr proponiendo a los educandos altos ideales culturales científicos, sociales, humanitarios y espirituales. Por eso es que el problema sexual no se puede resolver planteado exclusivamente en el plano de la fisiología y de la profilaxis. Reparamos meditar las siguientes observacines del pedagogo E. Pavanetti: "Educación sexual sin ideales y normas de conducta es un fracaso. El problema del sexo no se resuelve en el sexo, ni en la técnica, ni con un vaporoso moralismo: es un problema de la vida y del destino humano. No se puede hacer pedagogía sin una filosofía de la vida. La concepción de la vida es la arteria vital de toda enseñanza y de toda educación".

Y en el caso concreto de la educación sexual, estos altos ideales están constituidos por la idea plenamente vivida que debe inculcársele al muchacho de la limpieza del sexo y de la grandeza del amor; de la dignidad de la mujer; del privilegio que significa la capacidad procreadora en cuanto lo hace participar en un poder casi divino; de la responsabilidad con que, por tanto, debe administrar este poder, de cuya buena gestión irá a depender su felicidad, la de su futura esposa e hijos y la de toda la sociedad. ¡Qué lejos estamos, entonces, de un concepto de educación sexual que se limita al mecánico aprendizaje de unas cuantas láminas descriptivas de los aparatos genitales y a la enseñanza de las técnicas preventivas de enfermedades venéreas y del embarazo! Todo esto es necesario: pero no basta.

EL SECRETO DE UNA ALCOBA FELIZ

Muchos matrimonios fracasan o se marchitan por una sola causa: LA FATIGA, provocando la indiferencia de algunas mujeres hacia el amor sexual. Si usted quiere lograr una "alcoba feliz", necesita comprender que en las relaciones amorosas y sexuales, participan la mente y el corazón, tanto como el cuerpo.

Lea en Selecciones del Reader's Digest de DICIEMBRE: ¿ Demasiado cansadas para amar ?, una franca discusión del problema y de lo que hay que hacer para resolverlo.

LA2-12/70

COMPAÑIA FARMACEUTICA Ltda.

CONVOCATORIA

Se convoca a todos los socios de la Compañía Farmacéutica Ltda. a la Asamblea General Ordinaria que se celebrará el día 8 de diciembre de 1970 a las catorce horas (2 de la tarde) en el edificio de los laboratorios de la Compañía Farmacéutica, situados en Guadalupe. Si a la hora indicada no hubiera quórum legal, una hora después, la asamblea se celebrará con los socios presentes; para conocer de los siguientes puntos:

1—Lectura del Acta de la Asamblea anterior
2—Aprobar los estados y liquidaciones del período 69-70
3—Posible ingreso de nuevos socios
4—Traspaso de cuotas
5—Aumento de capital
6—Informe del Gerente y Subgerente
7—Elección de Gerente y Subgerentes
8—Elección del Comité Consultivo
9—Mociones de los señores socios
10—Autorizar al Gerente a Protocolizar el acta en lo conducente.

Dr. J. Augusto Jara S.
Gerente General

San José, 5 de diciembre de 1970.

RELOJES

BULER

desde

¢89.50

RELOJERIA

LANCO

AVENIDA CENTRAL

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Fiesta navideña ofreció el Seguro a niños pensionados

Una lucida fiesta navideña ofreció el Seguro Social a todos los niños pensionados el día 4 de diciembre. En un ambiente lleno de colorido, se reunieron más de 500 niños en la Unidad de Prestaciones Sociales Dr. Carlos Durán, en Barrio Vasconia.

Cada niño pensionado recibió un regalo, además de confites y otras golosinas.

En nombre de la Gerencia de la Caja, ofreció la fiesta el señor Alvaro Vindas González, Actuario Jefe de esa Institución.

La primera Dama de la República, doña Karen Olsen de Figueres, acompañó a los niños pensionados en su fiesta, y les comunicó un sentido mensaje de felicitación.

Felicitó también doña Karen a la Caja de Seguro Social, por su interés de proteger a los niños.

La primera dama aprovechó su visita a esa Unidad del Seguro Social para observar una exposición de bordado que al finalizar el curso realizó un grupo de alumnas. Durante nueve meses, varias señoras y señoritas, de escasos recursos económicos, han asistido a estas lecciones que imparte la señora Anita Armijo de Gómez. Este es el tercer curso consecutivo que se realiza en la Unidad de Prestaciones Sociales, auspiciado por la Asociación de Damas Vicentinas. A doña Karen le impresionó el magnífico resultado de esta actividad docente, que permite la superación de estas personas, y al mismo tiempo las prepara para que coadyuven a los maridos en lo que a conseguir ingreso se refiere.

La coordinadora de esta actividad en Barrio Vasconia es la señora Virginia Fournier de Urcuyo.

Un aspecto de la fiesta navideña que ofreció el Seguro Social a todos los niños pensionados en la Unidad de Prestaciones Sociales Dr. Carlos Durán en Barrio Vasconia. Más de quinientos niños asistieron a la fiesta.

Reelecta como decana hasta 1973 la Lic. María Eugenia Dengo

El juramento de estilo prestó ante el Consejo Universitario, la Licenciada María Eugenia Dengo de Vargas quien fue reelecta para un nuevo período como Decana de la Facultad de Educación de la Universidad de Costa Rica.

La Licenciada Dengo de Vargas ocupó anteriormente el mismo cargo, y dadas sus capacidades y buen manejo de dicha Facultad, mereció del Alto Cuerpo Universitario su nueva elección para el lapso 1971-1973.

Las cualidades de la Decana electa se han puesto de manifiesto en el desarrollo de sus actividades en el cargo que se le ha encomendado, ya que en todo momento ha sabido imprimir a la Facultad bajo su cuidado un fuerte impulso y dinamismo salvando los obstáculos y dificultades que ha encontrado en sus labores.

Su trayectoria ha merecido el estímulo del Consejo Universitario, al reelegirla en tan importante puesto directivo.

Hacemos llegar hasta ella nuestras congratulaciones, deseándole abundantes frutos en sus tareas.

EL INSTITUTO DE TIERRAS Y COLONIZACION

Solicita a sus proveedores que antes del 15 de diciembre corriente, se sirvan presentar en las oficinas centrales en San José, las facturas de cobro por materiales y servicios suministrados, o cualquier otro concepto con cargo al presupuesto del presente año.

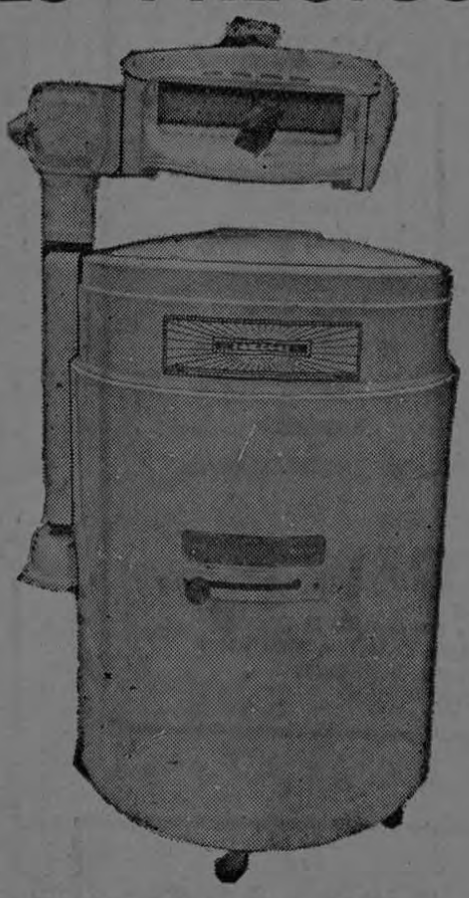
San José Diciembre 7 de 1970

GRANDES FACILIDADES DE PAGO Y EXCEPCIONALES PRECIOS DE CONTADO

REFRIGERADORAS
6 — 8 — 10 — 11 — 13 — 15 Pies
COLORES DE MODA DESDE

₡ 80.00

MENSUALES



LAVADORAS 12 LBS.
DE BOLILLO Y SEMIAUTOMATICAS DESDE

₡ 80.00

MENSUALES

COCINAS ELECTRICAS
DESDE

₡ 50.00

MENSUALES

Abierto sábados en la tarde

GRATIS Con la compra de cada uno de estos implementos usted recibirá GRATIS cualquiera de estos artículos a escoger:

- 1 Plancha National modelo NI-01-A
- 1 Lámpara National modelo FS 197-E
- 1 Vajilla para 4 personas.

SUS ARTICULOS ELECTRICOS PARA EL HOGAR EN

GALERIA MUSICAL LTDA.

TEL. 21-49-39 21-49-45 CONTIGUO AL CINE CENTRAL APTDO 5407

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ultima conferencia de prensa ofreció hoy Ministro Barahona

Explicará al país cómo queda la Hacienda Pública

El Ministro de Hacienda Lic Oscar Barahona Streber ofreció en la mañana de hoy su última conferencia de prensa, pues como ya se sabe se retirará de la alta posición que ha venido ocupando desde el 1º de marzo de 1969 a partir del día 15 del mes en curso.

Ofrecemos a los lectores las declaraciones que hizo contestando a las preguntas de los asistentes a la conferencia de prensa.

No es candidato para nada.

—Cuando deje el Ministerio de Hacienda me dedicaré a actividades puramente privadas. Yo no soy candidato para nada, ni para puestos internacionales, mucho menos para puestos locales de carácter político. Mi única ambición es servir a mi Patria en el campo privado y vivir tranquilo, al lado de mi esposa y de mis hijos.

No sabe si regresará a Guatemala.

—Todavía no sé si regreso a Guatemala, porque eso depende de la situación interna de ese hermano país. Estoy inclinado a volver a Guatemala, donde tengo muchos amigos y donde podré atender mis asuntos, que he descuidado durante casi dos años. Pero si decidiera quedarme en Costa Rica sería para volver a la vida privada y para cooperar como simple ciudadano en cualquier asunto de interés general que esté al alcance de mis posibilidades.

Satisfecho por lo que se pudo hacer.

—Dejaré el Ministerio de Hacienda muy satisfecho por lo que se pudo hacer, con el concurso de todos los sectores públicos y privados y del personal del Despacho. En realidad el mérito de lo que se hizo corresponde a mis colaboradores y a la prensa, que en forma desinteresada cooperó en los esfuerzos de saneamiento hacendario y tributario que se llevaron a cabo. Y me voy en cierta forma insatisfecho por lo mucho que se dejó de hacer, por falta de tiempo y por otras razones, que son del conocimiento público.

Plan para pagar deudas a organismso internacionales

—Trabajaré hasta el 15 del mes en curso, inclusive, con el mismo entusiasmo con que inicié mis labores el 1º de marzo de 1969. Prueba de ello es que con el apoyo de la Universidad de Costa Rica y del sector privado, la semana pasada quedó virtualmente fundada la Escuela de Capacitación Aduanera que es fundamental para concluir la reorganización de las Aduanas que se emprendió desde hace muchos meses; y que el próximo miércoles presentaré al Consejo de Gobierno un plan para que Costa Rica pueda solventar sus deudas con los organismos internacionales a que pertenece y decidir de cuáles, por su poca utilidad para el país, debe de salirse. Todo esto contribuirá a la obra de reorganización de las finanzas públicas en que he estado empeñado.

Explicará cómo queda la hacienda pública en recepción que dará a la prensa.

—El 15 de Diciembre, a las 5 de la tarde, habrá una pequeña recepción de despedida en honor de la prensa nacional y en ella explicaré cómo queda la Hacienda Pública con la deuda interna y externa al día, con las subvenciones pagadas puntualmente, con un altísimo nivel de recaudación que no tiene precedentes en el país, con todas las obligaciones fiscales al día, para las que hay partida presupuestaria, con un programa legislativo y administrativo completo y en vías de ejecución para lograr el saneamiento hacendario y tributario de Costa Rica con una política hacendaria clara y definida, con un edificio en preceso de construcción para albergar todas las oficinas del Minisoiret nas del Ministerio de Hacienda y con otras realizaciones que son del conocimiento público.

Gratitud.

—Me iré ese día del Ministerio de Hacienda con el ánimo lleno de gratitud para todos los costarricenses que me honraron con su cooperación; y también para los pocos que me adversaron, sin tomarse la molestia de conocerme.

Difunden por radio "La guerra y la paz"

NUEVA YORK, 6 (AP) — Aunque no está muy claro el propósito perseguido, lo cierto es que una emisora de radio local difunde a partir del miércoles pasado la lectura íntegra de "la guerra y la paz", de León Tolstoy, con motivo del centenario de su publicación.

Las 1.455 páginas de la monumental novela sobre la Rusia zarista son leídas por una variedad de personalidades del cine, el teatro, la política, la literatura y otros sectores.

VOLKSWAGEN

Oferta especial de Navidad

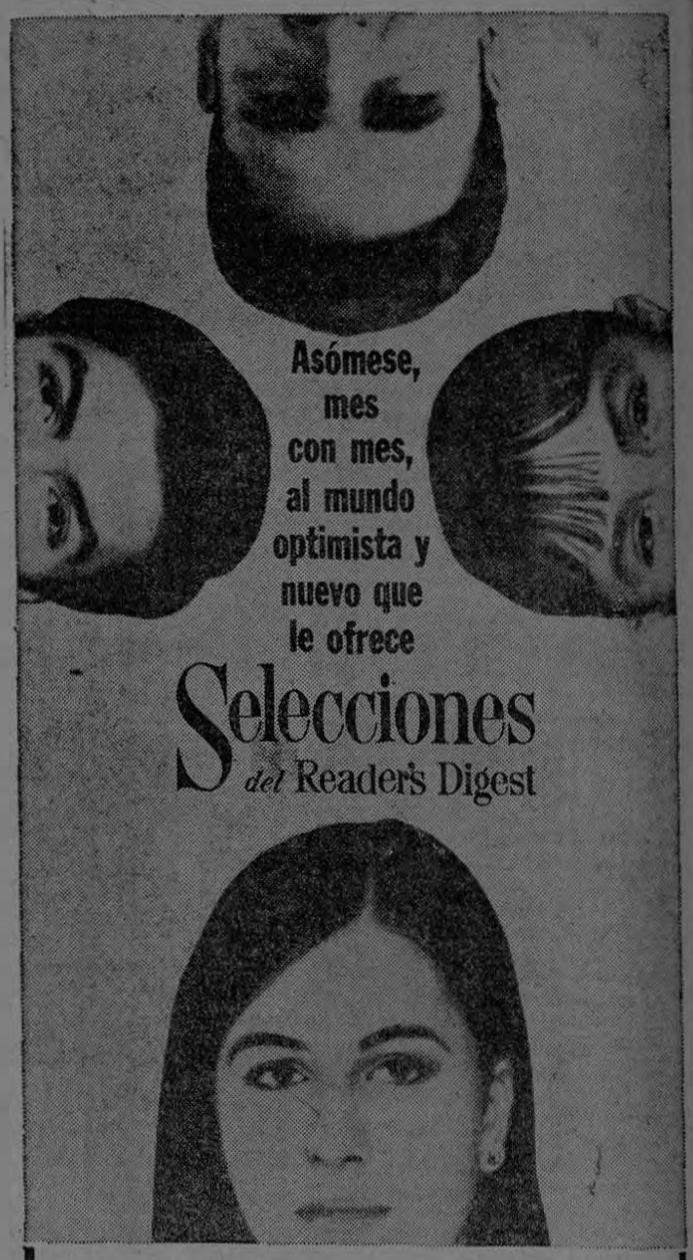
Visítenos y seleccione un vehículo usado para usted y su familia

FACILIDADES DE PAGO

65 VOLKSWAGEN ...Sedán
69 ISUZU Wasp Diesel
58 MERCEDES Sedán Diesel
64 VOLKSWAGEN Variant
69 OPEL KADETT Station
67 WILLYS JEEP Diesel
96 DATSUN Panel
64 OPEL RECORD Station
64 VOLKSWAGEN Sedán
66 FORD Mustang
67 VOLKSWAGEN MICROBUS
68 RENAULT R 10
67 VOLKSWAGEN VARIANT
61 RAMBLER Sedán

CENTRO CARS S.A.

Frente al Gimnasio Nacional de la Sabana.
Abierto Lunes a Sábado de 8:00 a 20:00 horas
Domingo 9:00 a 12:00 horas
Teléfono: 21-88-05



Lea en DICIEMBRE

estos interesantes artículos:

¿Demasiado cansadas para amar?

Notables avances en la cirugía cardiaca

Cómo quejarse con éxito

ADEMÁS:

EL DILEMA DE UN ESPÍA
(Segunda Parte de tres) (Sección de Libros)

LA1/12-70

ADMINISTRADOR PUBLICO SE NECESITA

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo requiere los servicios de un ADMINISTRADOR PUBLICO O DE EMPRESAS, en las Oficinas Centrales. Presentar Curriculum Vitae y las condiciones en que estaría dispuesto a trabajar a nuestra Sección de Personal.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Plan de emergencia ejecutará el F.E. al P. para resolver la escasez de agua en la ciudad de Puntarenas

Con este proyecto se estima que se aumentará el caudal en aproximadamente 50 litros por segundo, cantidad de agua que es suficiente para 15.000 personas.

La carestía de agua potable en la ciudad de Puntarenas ha sido una constante preocupación del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico y es así como desde hace alrededor de tres años se elaboraron los estudios técnicos preliminares por nuestro Departamento de Ingeniería, con la valiosa colaboración de Ingenieros del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, para explotar dos pozos en la finca Socorrito de El Roble de Puntarenas.

Ahora con la inclusión de una partida de ₡ 300.000.00 en la Ley del Presupuesto Extraordinario de la República, .. Nº4644 publicada en el Alcance a La Gaceta Nº 100 de 2 de octubre de 1970, lo que se logró por mediación de los señores Diputados de la Provincia de Puntarenas, pero en particular del Diputado Sr. Rafael París Steffens, se ejecutará este proyecto cuyos estudios técnicos están siendo revisados por Ingenieros del Ferrocarril y del SNAA. Esta partida le será girada al Ferrocarril entre el 14 y el 21 de diciembre.

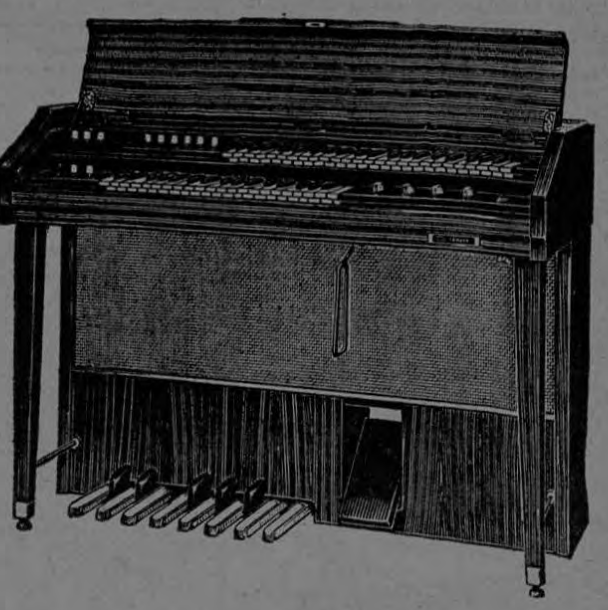
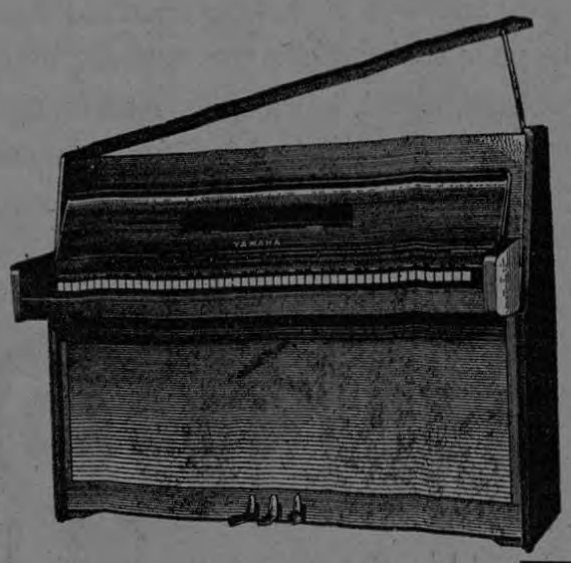
Este proyecto consiste en la explotación de dos pozos en la finca Socorrito de El Roble de Puntarenas, para lo cual la Gerencia del SNAA ha autorizado al Ferrocarril. Se instalará una bomba en cada uno de los dos pozos y un tanque de reunión de aguas tanto del acueducto existente, como de esos pozos y una estación de bombeo en el referido tanque, con dos estaciones de bombeo intermedias entre Socorrito y Puntarenas. Otro equipo bombeará el agua desde el tanque de almacenamiento existente ubicado en el patio del Ferrocarril en Puntarenas al tanque elevado en Plaza Cañas y de ahí a la red de distribución.

A través de los estudios realizados, se estima que con este plan de emergencia se aumenta en 50 litros el caudal de agua que ahora llega a la ciudad de Puntarenas, cantidad q' alcanza para las necesidades de 15.000 personas.

Tan pronto como haya sido concluída la revisión de los estudios técnicos, se elaborarán de inmediato los carteles de licitación para adquirir el equipo completo de bombeo y la tubería que se requiere, carteles que aprobará la Junta Directiva del Ferrocarril al Pacífico en una de sus próximas sesiones, para ser publicados en el presente mes de diciembre o en los primeros días del mes de enero próximo a más tardar, estimándose que una vez recibidos estos equipos y tubería, un mes después se pondrá en operación el plan de emergencia que vendrá a resolver la carestía de agua en la ciudad de Puntarenas, mientras el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado ejecuta el proyecto integral que contempla el plan de las cinco ciudades.

NECESITO ALQUILAR CASA
por ₡ 125.00 mensuales, alrededores de San José o lugares circunvecinos. Llamar Sr. Cordero teléfono 21-00-11.

APLAZADOS 2ª ENSEÑANZA Y BACHILLERATO
Cursos completos en MATEMATICA - CIENCIAS - ESPAÑOL - INGLES - FRANCES - ESTUDIOS SOCIALES, etc.
La mejor garantía de estos cursos es la reconocida competencia de los profesores que los imparten.
MATRICULA: Escuela Manuel Aragón, 50 este Teatro Nacional, Avenida Segunda, frente al Seguro Social, de 9 a 11 de la mañana.

Feliz Navidad con
YAMAHA
MUSICA CALIDAD
Garantía y Servicio
en su casa de confianza


Un Organo electrónico
con dos teclados y Pedales
con siete Registros
Una maravilla para Estudiantes.
Precio sin Competencia
₡ 3.300.00 contado o con
grandes facilidades de pago.
PIANOS
Recibimos varios Modelos.
Aparte el suyo... Lleve
alegría a su casa con
uno de estos famosos
instrumentos, visítenos.
JUAN BANSBACH
INSTRUMENTOS MUSICALES LTDA.
CALLE 11, AVENIDA 1ª APARTADO 10237
SAN JOSE, COSTA RICA TEL. 21-00-52

MAG pedirá al BID ₡25 millones para erradicar Tuberculosis

Un vocero del Departamento de Sanidad Animal del Ministerio de Agricultura y Ganadería dio cuenta que nuestro país sigue adoleciendo de un programa intenso para combatir las enfermedades Brucelosis y Tuberculosis bovinas y que tanto mal hacen a la ganadería nacional.

Es por eso que se ha decidido, luego de hacer estimaciones al respecto, en hacer una formal solicitud al Banco Internacional de Desarrollo (BID) por un préstamo de ... ₡ 25 millones con el propósito de cumplir con un programa bien estudiado para la erradicación de esas enfermedades.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

3.700 millones de habitantes es la población mundial hoy

El mundo que hace 25 años vió nacer a las Naciones Unidas, a la FAO y a sus Organismos hermanos estaba ciertamente devastado por la guerra, pero en el fondo era más sencillo y comprensible que el actual. Había millones de hambrientos, pero gracias a la acción internacional se encontraron los alimentos con que darles de comer. Los campos, las ciudades y las fábricas estaban en ruinas, pero de algún modo, los hombres y las mujeres, agotados por la guerra, pudieron reunir la fuerza de voluntad y los recursos indispensables para reconstruirlos.

Cierto que ya se recortaban en el horizonte de los abrumadores problemas que ahora englobamos en expresiones tan usadas como "explosión demográfica" y "contaminación del medio ambiente". Pero hubo muy pocos pensadores o estadistas tan clarividentes que se dieran cuenta de su verdaderamente funestas proporciones.

En 1945 la población mundial era de 2.200 millones de personas. Hoy, es de 3.700 millones. Lo más probable es q' para fines de siglo se duplique de nuevo, alcanzando la cifra de 7.000 millones de seres humanos.

Dicen los hombres de ciencia que, al menos en teoría, con los métodos que ya conocemos, es posible producir todos los alimentos necesarios para dar de comer a una población mundial varias veces mayor q' la actual. Sin embargo, como ha señalado un experto de la FAO, eso no es más que una abstracción ya que, en la práctica mucho antes de alcanzar el límite teórico de la producción de alimentos, "se nos habrán hecho intolerables los otros efectos de la superpoblación".

Radio Universitaria

2 00 De Europa con melodías
2.30 Radio Teatro
3 00 Concierto de la tarde
Tchaikovsky: El Cascanueces Op. 71 suite
4.00 Explorando el Universo
4 15 Música y compositores
Para complacer solicitudes
5 30 Noticias Retransmisión de la VOA
5.45 Curso de alemán para principiantes
6 00 Voces de oro
Para complacer solicitudes
7.00 Galería de intérpretes
Bach - Carlos: Concierto de Brandenburgo Nº 3 en sol mayor
7.15 Noticias y comentario
Retransmisión de la BBC de Londres
7.30 La misteriosa aeroesfera
7.45 Sala de conciertos
Para complacer solicitudes
8 45 París vértice
9.00 Concierto de la noche
Rubinstein: Concierto Nº 4 en re menor Op. 70 para piano y orquesta
Liszt: Reminiscencias de Simone Boccanegra de Verdi
Saint - Saéns: de Sansón y Dalila: Danzas de las Sacerdotizas de Dagón y Bacanal
10.00 Clausura de labores

De la super alegre y veloz lancha Speedy que espera tu abordaje en los Servicentros Esso de todo el país; en los cuales por ¢10.00 de compra en gasolina Esso, diesel, lubricantes, Accesorios Atlas o servicios y la suma de ¢14.00 en efectivo podrás convertirte en el más valiente capitán de ultramar.

ESSO

VISITA CON PAPA EL SERVICENTRO ESSO MAS CERCANO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Nuevo alumbrado tendrá parque de San Isidro de El General

El Parque de San Isidro del General tendrá nuevo alumbrado de mercurio. Así lo da a conocer la Municipalidad de Pérez Zeledón, en el acta de de su última sesión, enviada a LA PRENSA LIBRE.

El informe y acuerdo, dice lo siguiente:

Informe del Sr. Ejecutivo.

El señor Ejecutivo Municipal, don Juan Céspedes, se permite informar a los señores Regidores, las gestiones que ha realizado para llevar a cabo el proyecto de alumbrado del parque, para ese fin se ordenará la compra de las lámparas de mercurio y conversó con personeros de la Compañía Eléctrica, para que la empresa las instale, aunque no serán instaladas en su totalidad, ya que no se cuenta con el dinero suficiente, —Aclara a los señores Regidores, que no ha tratado de invadir las funciones de la Comisión encargada del proyecto, sino que ha intervenido en el asunto tratando de acelerar este trabajo y solicita se le informe si puede continuar haciendo las gestiones para que se instale el alumbrado en el parque.

Enterados los señores Regidores del informe y discutido el asunto ampliamente, acuerdan: Autorizar al señor Ejecutivo Municipal, para que acelere las gestiones para que se lleve a cabo el proyecto de alumbrado del parque de esta ciudad.

Situación de deuda pública estudiarán los diputados

Supo esta mañana LA PRENSA LIBRE que el Diputado Fernández Morales, del Partido Demócrata Cristiano, se ha dirigido al Ministerio de Hacienda solicitándole una información lo más completa posible sobre la situación actual de la duda pública.

El Diputado Fernández Morales, así como otros Diputados, están interesados en conocer con todo detalle la forma en que está constituida la deuda pública del país, instituciones financieras que han hecho los préstamos, intereses que devengan, plazo de vencimiento, si las amortizaciones e intereses están o no al día y todo otro dato que pueda servir para la realización de un estudio sobre la deuda.

Diputados están interesados no sólo en conocer la situación de la deuda del poder central sino también de las instituciones autónomas, para saber con exactitud a cuánto ascienden los compromisos totales de Costa Rica.

Cuerpo de Bomberos tendrá que buscar local en Pérez Zeledón

El Cuerpo de Bomberos de San Isidro de El General tendrá que buscar un nuevo local, ya que la Municipalidad acordó en su última sesión pedir al Instituto Nacional de Seguros desalojo el local ocupado por el Cuerpo de Bomberos.

En el punto dos, correspondiente a "lectura de correspondencia", se lee lo que sigue:

Se le dio lectura a fotocopias de documentos relacionados con la nota remitida por la Municipalidad al Instituto Nacional de Seguros en la que se le solicita desalojar el local donde se encuentra instalado el Cuerpo de Bomberos de esta ciudad, para lo cual se le ha concedido al Instituto un plazo de seis meses. Enterados los señores Regidores del contenido de las fotocopias las que se hicieron llegar a la Municipalidad a través de la Regidora Chavarría de Zamora; toman nota y ordenan archivar esos documentos.

Comité Pro Puente sobre Río Reventado nombran

Un grupo de ciudadanos de la provincia de Cartago se han organizado con el propósito de iniciar las gestiones del caso y proceder a la construcción de un puente, que brinde un servicio efectivo de comunicación entre la ciudad de Cartago y San José.

De acuerdo con los informes el puente será sobre el paso del río Reventado a la altura de Taras.

El comité en referencia lo integran las siguientes personas:

Por la ciudad de Cartago:

—Oscar Rafael Esquivel Pacheco,
—Rodrigo Bianchini Guzmán
—Luis Quesada Paguaga
—Pbro. Luis Gmo. Calderón Ruiz
—Hermann Barquero Méndez

Por Turrialba:

—Víctor Arias Herrera,
—Abraham Linkener

Por Juan Viñas:

Poner en vigencia más pronto rebaja de impuesto al café pedirán a la CEE

Según lo ha informado la publicación "Foreign Agriculture" del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, la Comunidad Económica Europea (CEE) ha anunciado que reduciría los impuestos de importacin sobre el cacao, el aceite de palma y el café. La reducción en el impuesto del café será de 9,6 por ciento para 7 por ciento y entrará en vigor a principios de 1972, coincidiendo con la fecha en que entrará en vigencia el Segundo Convenio de Yaounde.

Los países asociados a la — CEE y la República Malgache, cuyos productos entran al Mercado Común libres de impuestos, se oponen a la reducción de los impuestos, que mejora la posición competitiva de otros exportadores de los mismos productos.

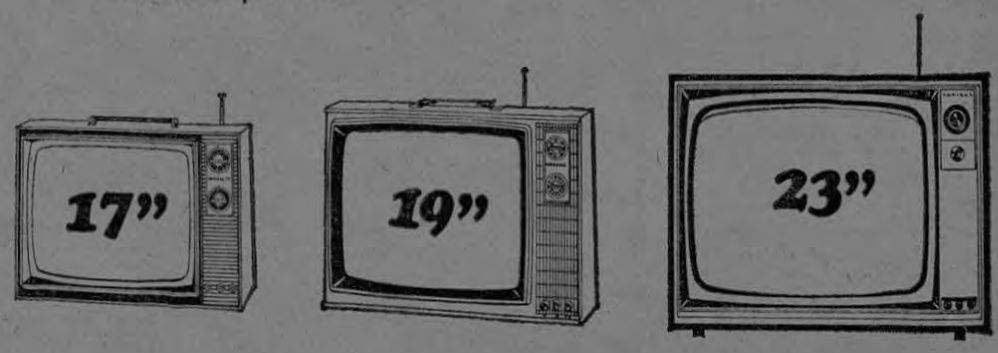
Se ha sabido que entre las naciones productoras de café existe el propósito de gestionar ante la Comunidad Económica Europea que la reducción en los impuestos para el café se ponga en vigencia lo más pronto posible, para evitar las presiones de los países que se oponen a esa reducción

Lleve donde quiera la mejor imagen... su nuevo Admiral portátil de 12"

CONTADO ¢1.475

Grandes facilidades de pago.

NUEVO-1971 Encendido instantáneo / 13.000 voltios de potencia en la imagen / Chassis tropicalizado / Parlante frontal de alta potencia acústica / Sonido de frecuencia modulada (FM) / Controles frontales / Antena incorporada / Audífono incorporado para sonido personal.



Si usted desea alguna información o sugerencia acerca de nuestros artículos Admiral, escriba al Apartado 3948 o llámenos al Teléfono 21-73-16.

Admiral.
IMAGEN DE PELICULA

A LA VENTA EN HOGARAMA S. A.
SAN JOSE
MERCADO ALAJUELA
SAN ISIDRO.

CENTRO DE SERVICIO ELECTRONICO AUTORIZADO Admiral.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EN FORMA AFORTUNADA LA ERA INDUSTRIAL EN ECUADOR

BOGOTA (Servicio del Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones, CIPE). El Ecuador, país de antigua estructura agrícola, comienza a despertar e inicia su propio camino hacia la industrialización, transitando nuevas vías de desarrollo y presentando ante el resto de los países latinoamericanos el rostro de una nación que está entrando en plena era industrial y sacudiéndose algunos lastres del pasado.

Este cuadro se puede comprobar con la nueva composición del comercio exterior ecuatoriano donde se ha registrado una gran diversificación de la oferta global (principalmente de productos industriales y de variación en el destino de las ventas al extranjero), al tiempo que las importaciones se han canalizado fundamentalmente hacia los sectores de bienes de capital, bienes intermedios y materias primas, con lo cual se busca acelerar el desarrollo industrial del país.

Como hecho concreto, se anota que el Producto Interno Bruto ha mantenido un constante incremento, de una tasa anual del 5%, cuyos valores pasaron de los 1.040 millones de dólares en 1964, a los 1.502 millones en el año pasado. Para 1970, se espera que el Producto Interno llegará a una suma superior a los 1.700 millones de dólares, lo que indica claramente el índice de superación del país.

El desarrollo industrial del país se refleja también en cifras concretas (según un informe Especial de la Revista "Nuevos Mercados" que aparece publicado en su edición número 10, ya en circulación), y señalan que tal aceleración puede medirse en el volumen de compras de materias primas, que ha pasado de los .. 55.7 millones de dólares en .. 1965, a 87.2 millones de dólares en el 69. En la actualidad 48 nuevas y grandes industrias se están instalando en el país, con inversiones que superan los 22 millones de dólares. Todas estas nuevas factorías industriales están diseñadas para producir especialmente productos manufacturados y semimanufacturados, cuya colocación en los mercados externos es objeto de cuidadoso estudio.

El mismo informe de "Nuevos Mercados" subraya que el Ecuador incrementa cada día más sus compras en el área latinoamericana, figurando como los principales países proveedores Perú, Colombia, Venezuela, Argentina, Brasil, México y Chile.

PERSPECTIVAS ALAGUEÑAS

Teniendo en cuenta los datos que se enumeran a continuación el Ecuador tiene ante sí un amplio camino que permite esperar de él notables avances a relativo corto plazo: Este país es el segundo productor del mundo en banano (con más de tres millones de toneladas métricas anuales), y el primer exportador de este producto; sus ventas, por tal concepto, ascendieron a los 90 millones de dólares en 1969. Es también el sexto productor mundial de cacao, con ventas por valor de 40 millones de dólares, en promedio; ocupa, dentro del panorama latinoamericano, el cuarto lugar como productor de habas, el sexto de mandioca, naranjas y mandarinas; el séptimo de café y huevos; el octavo de caña de azúcar; el noveno de carne y leche y el décimo de arroz.

La actual política de incremento del sector industrial; de diversificación de la producción y de una agresiva actitud exportadora y de conquista de nuevos mercados, dan pie para esperar que en corto tiempo el Ecuador entre a formar parte importante de los países latinoamericanos que superan con mayor rapidez la etapa del subdesarrollo.

"Nuevos Mercados", en la edición que está en circulación (número 10), trae también otros informes especiales sobre Italia, Polonia, Honduras, y artículos de especial interés para los exportadores, como "Exportar es un esfuerzo útil", "Triunfo y desafío del envase", "El duro Mundo de las patentes" y sus acostumbradas secciones sobre comercio exterior.

₡9 millones para emergencias

A raíz de las últimas inundaciones que han ocurrido durante el presente año, el Ministerio de Trabajo ha realizado un interesante proyecto con el fin de establecer un fondo para emergencias nacionales.

El monto del fondo en referencia asciende a la suma de ₡ 9 millones anuales que serán entregados a una comisión especial integrada por los Ministros de Gobernación, Trabajo y de la Presidencia, quienes por medio de una cuenta bancaria se encargarán de su administración.

El proyecto que fue presentado por el Ministro de Trabajo, Lic. Danilo Jiménez Veiga, al Consejo Social del gabinete, actualmente está siendo estudiado por el Lic. Carlos Manuel Coto Albán, y tiende a agilizar más la ayuda que se pueda brindar a los damnificados, que debe ser en forma eficiente e inmediata, evitando así los trámites que contempla la Ley de Administración Pública, sin embargo el fondo será supervisado por la Contraloría General de la República.

En la Asamblea Legislativa

Sentar un precedente espera Oduber

El Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber Quirós, espera dejar sentado un precedente en el Primer Poder de la República con el acto de adhesión a la Jornada Mundial de la Paz que ha iniciado su Santidad Paulo VI.

El acto de adhesión tendrá lugar el próximo jueves 10 de diciembre en la Asamblea Legislativa.

Para este acto el Lic. Oduber ha cursado invitaciones a las siguientes personas:

Presidente de la República, don José Figueres Ferrer. Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. Gonzalo J. Facio. Nuncio Apostólico, Monseñor Angel Pedroni. Arzobispo de San José, Monseñor Carlos H. Rodríguez, Obispo Auxiliar, Mons. Ignacio Trejos P. Obispo de Alajuela, Mons. Enrique Bolaños Quesada. Obispo de San Isidro de El General, Mons. Delfín Quesada Castro. Obispo de Tilarán Mons. Román Arrieta Villalobos. Vicario Apostólico de Limón, Rev. Alfonso Hoefer Hombach. Obispo retirado, Monseñor Juan Vicente Solís.

NOVIOS PROXIMOS A CASARSE

Los invitamos a asistir al curso pre-matrimonial GRATUITO que se llevará a cabo en el salón anexo de la Curia Metropolitana, entrada sur de la Catedral, del 9 al 13 de noviembre inclusive, de 7:00 a 9:00 p.m., como sigue:

Lunes	7:00	Aspecto legal del matrimonio
	8:00	Sacramento del matrimonio
Martes	7:00	Amor conyugal
	8:00	Anatomía masculina y femenina
Miércoles	7:00	Peligro del hogar
	8:00	Luna de miel y primer año de casados
Jueves	7:00	Sicología masculina y femenina
	8:00	Economía del hogar
Viernes	7:00	Paternidad responsable
	8:00	Fórum y entrega de certificados

CERTIFICADOS GRATIS A TODOS LOS ASISTENTES

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

SITET pospone asamblea general

La Junta Directiva del Sindicato Industrial de Trabajadores Eléctricos y de Telecomunicaciones (SITET) informa que por motivos especiales se ha visto precisada a posponer la Asamblea General de dicho sindicato anunciada para el 5 de diciembre.

A la vez nos comunican que la convocatoria queda en vigor para el día 12 de diciembre a la misma hora y con el mismo orden del día, en la Casa Sindical, 200 vrs. al norte del Hotel Europa.

Conexión de agua tendrá San Antonio

Funcionarios del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado informaron que el próximo martes 8 de diciembre se realizarán conexiones con el objeto de que el distrito de San Antonio quede abastecido con aguas del sistema metropolitano. Ello permitirá emplear el caudal que se sirve actualmente a ese lugar, para el abastecimiento de Patarrá

Anteriormente, mediante otra conexión, se proveyó de agua potable abundante a parte del distrito de San Miguel de Desamparados, cumpliéndose así la oferta que se hiciera a los vecinos de esa comunidad.

Invertirá el SNAA ₡ 15 mil en Vietnam y y Camboya

Quince mil colones invertirá el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado en los estudios indispensables para ejecutar el proyecto de construcción del acueducto para las poblacione Vedetis las poblaciones de Viet Nam Camboya de Chacarita, Puntarenas.

El SNAA confeccionará los planos topográficos parciales y se incluirá en ese proyecto la construcción de un pozo que se considera de estudio, hasta que se obtenga un resultado satisfactorio del mismo.

Una vez que se cuente con los planos en referencia y con el cálculo de costo de dicha obra, se le buscará la financiación adecuada.

Municipalidad de León Cortés recibirá asesoramiento

En sesión reciente la Municipalidad del cantón de León Cortés recibió explicaciones de parte de funcionarios del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, a quienes concedieron audiencia.

Se trata de información sobre aplicación de tarifas que permitan recuperar las inversiones y operar debidamente los sistemas de abastecimiento de agua de ese cantón, que requieren mejoras, previo estudio del costo de dichas obras.

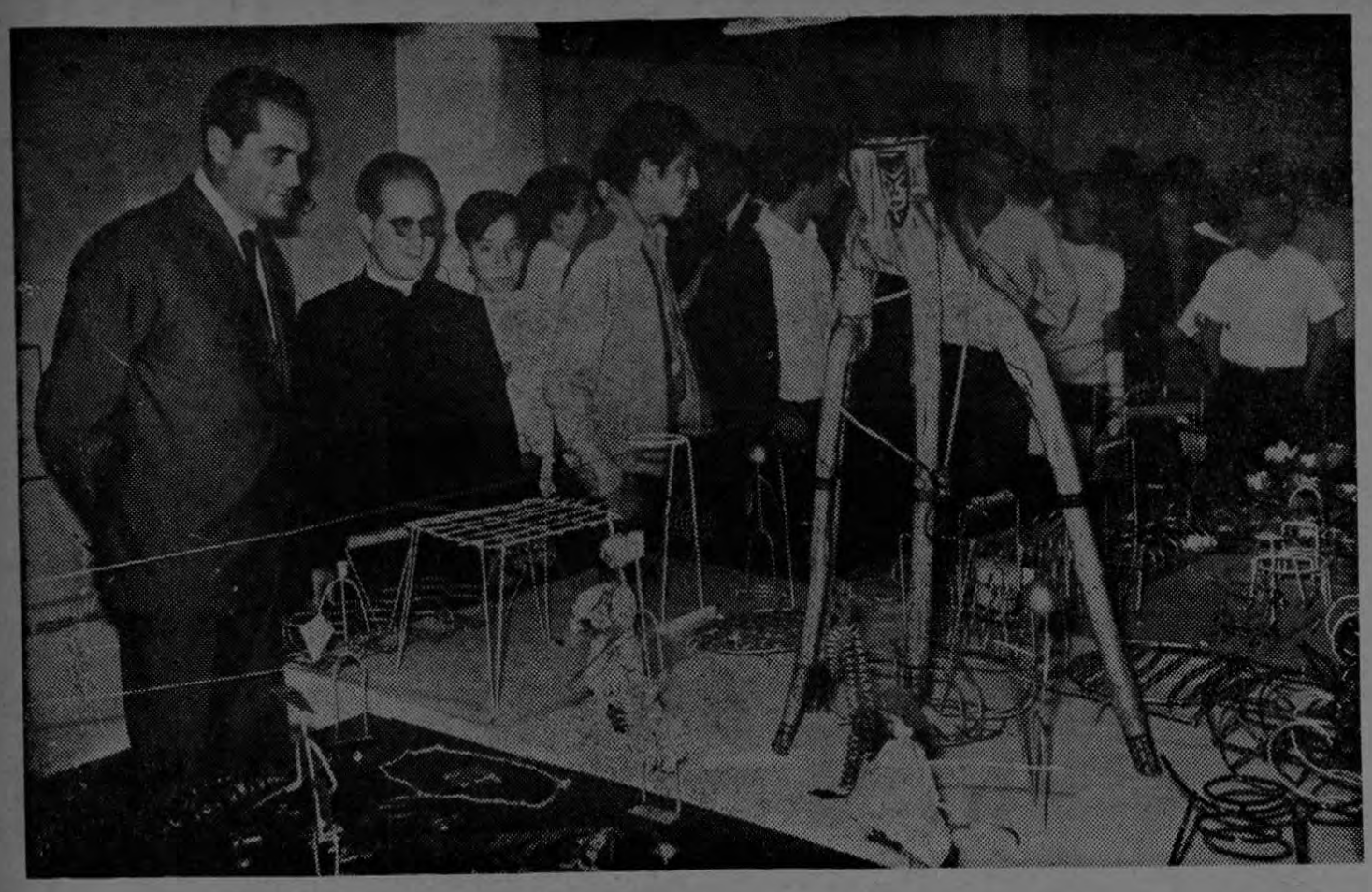
De acuerdo con la política del SNAA, no se asumen cañerías municipales sin antes comprobar la aceptación de las comunidades a los planes tarifarios y de contar con los recursos indispensables para ejecutar proyectos de mejoramiento en los acueductos que las municipalidades le traspasen a esta institución.

Si la porcelana es Rosenthal, Limoges, Noritake o abierta para que Ud. la adquiera de acuerdo a su conveniencia.

ALFREDO EJQUIVEL & CIA. LTDA TEL. 22 · 92 · 22 APT. 885 SAN JOSE

50 varas al Este de Lacsa, entre Pagaduría Nacional y Xerox.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



En la presente gráfica aparecen el señor Ministro de Transportes Ing. don Mario Quirós Sasso y el Revdo. P. Luis Pacheco Vásquez, sacerdote salesiano, quienes visitan la exposición de trabajos ejecutados por los alumnos, con ocasión del acto de clausura del Instituto Técnico Don Bosco de esta ciudad, que tuvo verificación el día viernes 27 del mes anterior dedicado al mencionado señor Ministro.

Enorme incendio hiere a 17

LINDEN, Nueva Jersey, 6, (AP). — Un incendio provocado por una explosión de una refinería petrolera fue controlado en las primeras horas de hoy por equipos de bomberos que combatieron el siniestro toda la noche.

La causa de la explosión en la refinería de Bayway de la compañía Humble Oil, que hirió a por lo menos 17 personas y envió llamaradas hasta 300 metros de altura, no fue determinada inmediatamente. El estallido sacudió viviendas hasta a unos 65 kilómetros de distancia.

No obstante, el departamento de la policía de Linden dijo que un desconocido llamó al departamento a las 21:22 de ayer para advertir que la refinería sería pasto de las llamas.

La policía añadió que la explosión ocurrió a las 23:01.

han sido grabadas previamente. Entre los participantes figuran William F. Buckley, Theodore Bikelgn, Mel Brooks, Dustin Hoffman, Howard Da Silva y Ann Dunningan, esta última traductora de la edición utilizada.

DOBLE FELIZ NAVIDAD

alumiplastic

LE REGALA UNO PARA QUE USTED PUEDA REGALAR DOBLE

JUEGO DE COMEDOR 42-169
MESA FORRADA EN LAMINADO PLÁSTICO DUREX CON DIBUJOS DECORATIVOS, 4 SILLAS CON ASIENTO Y RESPALDO DE ESPUMA. TAPIZADOS EN TELAS PLÁSTICAS TOTALMENTE LAVABLES, IDEAL PARA ANTECOMEDOR O CASAS PEQUEÑAS.

EN LA COMPRA DE ESTE BELLISIMO JUEGO DE COMEDOR USTED SE LLEVA UNO DE ESTOS REGALOS..

alumiplastic TAMBIEN FABRICA = Muebles para su hogar, Oficina, Colegios y Escuelas PARA UD.

ADQUIERALOS EN Sears

AVENIDA CENTRAL, CENTRAL, AUTOMATICA:
CALLE 3ª 21-01-55.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Secuestrado embajador suizo en Brasil

RIO DE JANEIRO, 7 (AP). — Terroristas armados con ametralladoras secuestraron hoy al embajador suizo, Giovanni Bucher e hirieron a su guarda espaldas

El grupo de atacantes ejecutó la maniobra con precisión y rapidez. El coche del embajador fue rodeado por los terroristas cuando se dirigía a la embajada. El conductor fue desalojado y el guardia herido cuando ofreció resistencia. Se dijo que fue alcanzado por tres balas.

En dos minutos realizaron la operación y escaparon en automóvil. Dejaron en el lugar panfletos firmadas por la "Alianza de Liberación Nacional", que las autoridades creían extinta desde el mes pasado en Sao Paulo mataron a su jefe, Joaquín Cámara Ferreira.

Dieron el golpe en el Barrio de Santa Teresa, en el mismo sector donde secuestraron el 4 de setiembre de 1969 al embajador de los Estados Unidos Charles Burke Elbric.

BARRIO DE DIPLOMATICOS

El antiguo Barrio de Santa Teresa, que se caracteriza por sus casas señoriales y sus empinadas calles, era predilecto de lo diplomáticos. La residencia de Bucher está en la cima de una colina, al final de una calle cerrada. Bucher vino hace cinco años. Antes sirvió en Nigeria. Es soltero y goza de popularidad entre sus colegas. Nació en Milán hace 57 años.

Un diplomático conjeturó q' tal vez fue secuestrado porque Suiza expulsó hace poco a dos presuntos terroristas brasileños. En la Asamblea Nacional Suiza se le criticó en relación con el caso de un estudiante suizo-brasileño acusado de subversión.

En los tres casos anteriores de secuestro de dos diplomáticos y un cónsul los terroristas exigieron canje de presos políticos que saldrían del país. Obtuvieron 15 a cambio de Elbrick y 40 por la vida del Embajador de Alemania Occidental Ehrenfried Von Holleben, en junio.

A cambio del cónsul japonés en Sao Paulo obtuvieron la libertad de cinco presos.

INTERCEPTADO POR VEHICULOS

Bucher salió de la residencia rumbo al centro de la ciudad. Al llegar su automóvil a una bocacalle se le atravesaron dos por delante y otro vehículo le cerró el paso por detrás.

Los asaltantes se lo llevaron en otro más dejando tendido en la calle al guardaespaldas, Helio Xavier, de la policía federal.

Según testigos tomaron parte en el atraco cuando menos cinco hombres y una mujer rubia. Efectuaron la maniobra a las 8.40.

Antes de la desaparición de Bucher y desde el secuestro de Burke, se han producido otros 13 secuestros políticos en el Hemisferio. Europa experimentó el primero con la captura de Eugen Beihl, Cónsul de Alemania Occidental en España, realizada el martes por terroristas vascos. Beihl está retenido en conexión con el juicio de 16 separatistas vascos en España.

Otros dos intentos de secuestro en América Latina fueron frustrados: el Cónsul norteamericano Curtis Cutter escapó al intentarse su captura en Porto Alegres Brasil, el 9 de abril, y otro intento de secuestrar al diplomático soviético Yuri Priovorov fracasó en Buenos Aires el 29 de marzo.

OTROS DOS EN MANOS DE SECUESTRADORES

Otras dos víctimas de secuestros están aún en manos de los terroristas, en agrónomo estadounidense Claude L. Fly y el Cónsul brasileño Aloysio Mares Gomide, secuestrados a fines de julio y principios de agosto.

Tres individuos han sido muertos por los secuestradores políticos: Daniel A. Mitrione, asesor norteamericano de la policía uruguaya, muerto por los guerrilleros uruguayos tras su secuestro el 31 de julio en Montevideo; Pierre Laporte, Ministro de Trabajo de Quebec, víctima de los terroristas del Frente de Liberación de Quebec en Canadá el 17 de octubre, y el Conde Karl Von Spreti, embajador alemán occidental en Guatemala, que murió a manos de los terroristas que lo secuestraron en 31 de marzo.

James R. Cross, comisionado comercial británico en Montreal fue puesto libertad el jueves por sus secuestradores del Frente de Liberación Nacional de Quebec en Montreal.

FRONTO AVISO A GARRASTAZU

El Presidente Emilio Garrastazu Medici recibió prontamente aviso del secuestro, en Brasilia. El Gobierno, con la intención de acabar con los movimientos terroristas, emprendió a principios de noviembre una campaña contra ellos en todos el país, presumiblemente con ayuda de un libro de apuntes que se le encontró a Cámara Ferreira, en el cual abundaban nombres y direcciones.

Se dijo que el grupo de Ferreira se proponía secuestrar a algún diplomático el 4 de noviembre, primer aniversario de la muerte de Carlos Marighela, considerado jefe de un grupo de terroristas en San Pablo.

La policía detuvo, interrogó y en algunos casos envió a la cárcel, a 5.000 personas, aproximadamente, antes de las elecciones el día 15 de noviembre. Por lo visto a anunciado, la operación no obtuco gran éxito. Nada se dijo de captura de personajes de categoría entre los sospechosos.

Se dijo que Ferreira murió de un ataque al corazón cuando lo llevaban a la comisaría. Desde entonces las autoridades decían que había terminado la época de los secuestros de inspiración politicia.

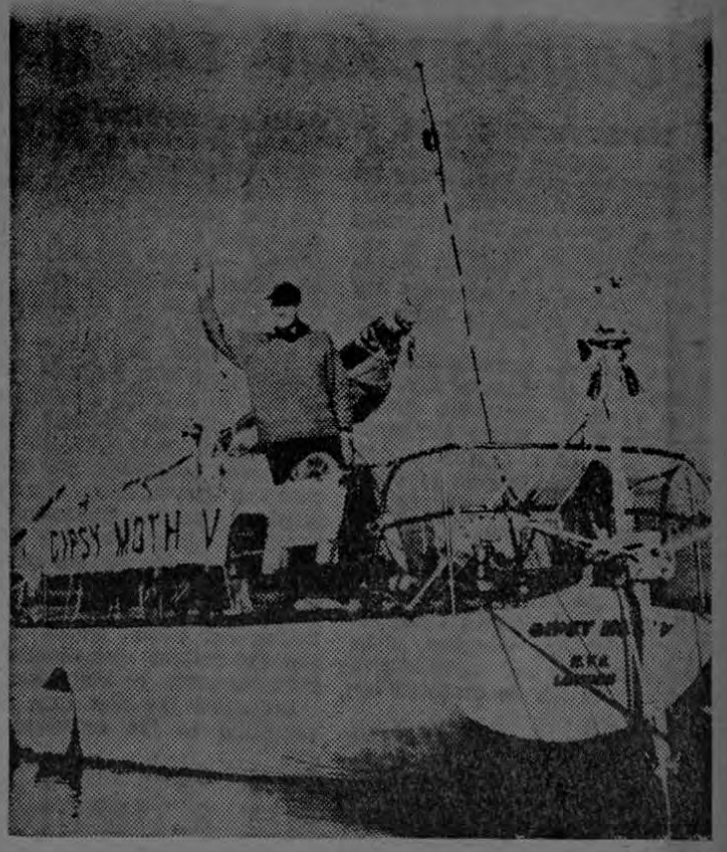
Las autoridades de seguridad difundieron por todas las emisoras de Radio llamamientos a la población para proporcionar cualquier información sobre el paradero del automóvil empleado por los secuestradores para llevarse al embajador.

SUIZA RECIBE NOTICIA CON INDIGNACION

BERNA, 7 (AP). — El Gobierno suizo informó hoy oficialmente que su embajador en Brasil, Giovanni Enrico Bucher fue secuestrado en Río de Janeiro y que otro funcionario de la Embajada resultó herido en el episodio.

El Presidente de Consejo Nacional (Cámara de Representantes), Alfred Weber, hizo el anuncio al reunires el Parlamento para una sesión regular.

Dijo que la noticia fue recibida con indignación por los legisladores.



BEAULIEU, Inglaterra, 7 (AP). — Sir Francis Chichester que dio la vuelta al mundo en un yate, saluda ayer desde su nueva embarcación, Gipsy Moth V, anclada en Beaulieu Inglaterra. Sir Francis se prepara para intentar el mes próximo el viaje desde Plymouth, Inglaterra hasta Bissau en Guinea Portuguesa y desde aquí hasta San Juan del Norte, en Nicaragua.

VARSOVIA, 7 (AP). — El Canciller occidental Willy Brandt, izquierda y Jozef Cyrankiewicz, Primer Ministro polaco firman el tratado polaco-alemán hoy en Varsovia. Al fondo se ve a Wladyslaw Gomulka, jefe del partido comunista polaco. (AP wirephoto).

Suspendido juicio contra 16 separatistas en España

BURGOS, España, 7 (AP). — El juicio de los 16 separatistas vascos fue suspendido hoy porque uno de los siete jueces militares estaba enfermo.

No hubo indicación inmediata de cuando se reanudarán los procedimientos. El Gobierno de Franco ha presionado para continuar el juicio a pesar de la ola de agitación civil y el secuestro de un representativo de Alemania Occidental, un miembro de la Corte demandó ayer que se prohiba la presencia de público en la audiencia porque los abogados de la defensa "no están haciendo otra cosa que atacar al régimen".

El juicio militar, calificado como el más potencialmente explosivo en España desde que el ha motivado huelgas antigubernamentales, manifestaciones y motines que provocaron la declaración de "Estado de emergencia" en la provincia de Guipuzcoa, estrictas medidas de seguridad en otras y más de 200 arrestos,

El Cónsul honorario de Alemania Occidental en San Sebastián, Eugene Beihl fue secuestrado el primero de diciembre por terroristas vascos. Beihl escribió una carta a su familia asegurándoles que se encuentra bien pero su paradero se desconoce. Los secuestradores del cónsul dieron a conocer que su suerte depende de lo que suceda a los 16 vascos en juicios en Burgos, a 177 kilómetros de San Sebastián.

Guipuzcoa, la provincia vasca en la que está localizada San Sebastián fue colocada bajo un estado de emergencia por tres meses el pasado viernes. La mayoría de sus 190.000 trabajadores declararon una huelga en protesta por el juicio. En distintas regiones se produjeron choques con la policía durante dos días. Muchos obreros regresaron al trabajo pero de 15.000 a 20.000 mantuvieron el movimiento el fin de semana.

En algunas zonas se informa que la situación es "todavía tensa" y un observador comentó: "Si los obreros persisten en permanecer alejados de sus trabajos pueden encarar duras represalias".

Estados Unidos bloquea suministro a comunistas

SAIGON, 6, (AP). — El comando estratégico aéreo de los Estados Unidos envió hoy algunos de sus bombarderos B 52 sobre el norte de Camboya para bloquear el suministro de los norvietnameses a las unidades que han emprendido una ofensiva de importancia en ese frente.

Otros B 52 bombardearon la senda de Ho Chi Minh en Laos, al comenzar el tercer mes del ataque más intenso contra la ruta selvática de suministros en la guerra de Indochina.

En Vietnam del Sur no se informó de batallas de importancia aunque 7.000 infantes de marina survietnameses penetraron profundamente en el bosque de U Minh en su campaña de seis días para desalojar a los guerrilleros del Viet Cong de su plaza fuerte en el Delta del río Mekong.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Las izquierdas de Uruguay comienzan su unificación

MONTEVIDEO 7. (AP). — Las izquierdas uruguayas ha comenzado con buen éxito un proceso de unificación con miras a repetir en las elecciones presidenciales de 1971, la experiencia de la Unidad Popular de Chile, que consagró presidente al socialista Salvador Allende.

Luego del pronunciamiento favorable al "Frente Amplio" del partido comunista prosoviético y del frente izquierda de Liberación (FIDEL), que aquel controla, siguió la decisión del partido Demócrata Cristiano. Anoche se registró quizás la adhesión más importante, cuando el senador Zelmar Michellini y su fracción disidente del partido Colorado Gubernista, se plegaron formalmente a las negociaciones para constituir la coalición izquierdista.

Todos los participantes han dicho que su intención es no limitar el frente a las próximas elecciones, sino erigirlo en una alternativa de poder a los dos partidos políticos tradicionales del Uruguay, el Colorado —centro izquierda— y el blanco, derechista, que se han alternado en el gobierno durante este siglo.

La decisión del grupo Colorado disidente, llamado "Lista 99", se produjo durante su primer congreso nacional partidario, celebrado ayer, los 480 delegados acordaron por unanimidad desvincularse formalmente del partido Colorado del presidente Jorge Pacheco Areco, por entender que sus principios "...son incompatibles con la filosofía y las prácticas políticas del actual gobierno y con las fuerzas que directa o indirectamente lo respaldan"

Indicaron también que su propósito es "la constitución de un frente político que signifique la conjunción de las fuerzas populares.

Para lograr esta meta. Se concertarán los acuerdos sobre la base de la plena vigencia de los principios democráticos".

Los observadores creen que el "Frente Izquierdista" podría quedar integrado antes de concluir el año, no descartándose el apoyo de algún grupo disidente del Partido Nacional, como también de sectores independientes intelectuales y estudiantiles.

Recientemente, la organización Gallup de encuestas informó que una compulsa entre votantes, indicaba un sorprendente respaldo popular para la coalición izquierdista. Era apoyada por un porcentaje apenas inferior al que se pronunciaba por los colores, y aventajaba a los simpatizantes del Partido Nacional.

SACRAMENTO, CALIFORNIA, DIC 6 (AP)— Los concursantes en el torneo ratonial anual reciben estímulo de diversos modos para trepar la cuerda en el "Denatlón" anual. Janet Reynodls, izq., parece implorar: Richard Parker, der., sopla. Son estudiantes de psicología que adiestran a sus ratas en experimentos de laboratorio y al fin de curso se divierten así. (Wirephoto AP).

Normalizarán situación entre Alemania Occidental y Varsovia

BONN, (AP). — El canciller federal Willy Brandt viajó hoy a Varsovia para suscribir un tratado de normalización de relaciones entre Alemania Occidental y Polonia comunista.

El tratado que firmarán Brandt y el primer ministro polaco Jozef Cyrankiewidz, es el segundo concertado por Alemania Occidental con un país comunista desde la subida al poder del gobierno de coalición de social y liberal demócratas, hace 14 meses.

El primer convenio, con la Unión Soviética, fue suscrito por Brandt el 12 de agosto en Moscú.

La coalición de centro-izquierda, que puso fin a 20 años de gobierno democristiano en Alemania Oeste, dio prioridad a los esfuerzos de reconciliación con Europa Oriental —cuyos habitantes fueron las primeras víctimas de las agresiones nazis.

Con Brandt viajaron el ministro de relaciones exteriores Walter Scheel —que firmó el Pacto en Varsovia el 18 de noviembre—, y 14 figuras prominentes de Alemania Federal, entre ellas el escritor Guenter Grass, el director de la casa Krupp Berthold Beitz y el jefe de la Asociación de Sindicatos de Alemania Occidental, Oskar Veter.

Los democristianos de la oposición, que han objetado el convenio, rehusaron sumarse a la delegación.

Los políticos democristianos y los alemanes expulsados de Europa Oriental tras la segunda Guerra Mundial se oponen al tratado porque este reconoce los ríos Oder y Neisse como la frontera Occidental de Polonia.

La frontera, establecida provisionalmente en 1945 por los aliados victoriosos de la segunda guerra, cede a Polonia unos 100.000 kilómetros cuadrados de antiguo territorio alemán.

Mañana en la historia

Mañana es martes 8 de diciembre, día número 342 de 1970. Faltan 23 días para terminar el año.

En un día como hoy:

1751—El Gobernador de Buenos Aires, Domingo Ortiz de Rozas, traslada la ciudad chilena de la Concepción del nuevo extremo al lugar que hoy ocupa con el nombre de Concepción de la Madre Santísima de la Luz.

1793—Muere en la guillotina Madame Du Barry, amante del Rey Luis XV.

1810—El cura Morelos, nombrado coronel por el caudillo revolucionario mexicano Hidalgo, vence a los españoles en su primer combate en el cerro Veladero.

1813—Se estrena en Viena la Sétima Sinfonía de Beethoven.

1827—Fallece Fray Luis Beltrán, quien el general San Martín había otorgado el grado de capitán por su labor de maestranza con los ejércitos de la independencia.

1854—El Papa Pío IX define el dogma de la Inmaculada Concepción.

1863—Unas dos mil personas perecen en el incendio de una iglesia en Santiago de Chile.

1863—Fundación de la Federation International Football Association (FIFA).

1869—Inauguración del Concilio Vaticano que definió el dogma de la infalibilidad Papal.

1870—Un decreto del Papa Pío IX declara a San José Patrono de la Iglesia Universal.

1866—Nace el pintor mexicano Diego Rivera, fallecido en 1957.

1886—Fundación de la Federación Norteamericana del Trabajo.

1925—Publicación de "Mein Kampf" (Mi Lucha) de Adolfo Hitler.

1941—Los Estados Unidos y Gran Bretaña declaran la guerra al Japón.

1949—El gobierno chino nacionalista se traslada del Continente a la Isla de Formosa.

Cumplen años hoy: — El cantante, músico y actor Sammy Davis, hijo, 45; la cantante española Conchita Piquer, 60.

"Pensamiento del día — "La única forma de divertir a ciertas personas es resbalar y caer en un pavimento helado". Howe, escritor norteamericano (1853-1937).

53 por ciento del ejército de los Estados Unidos ha fumado marihuana

WASHINGTON, , (AP). — Más del 53 por ciento de los soldados del ejército ha fumado marihuana cuando menos una vez, uno de cada 38 respondieron que la han fumado 200 veces o más en un año, dice un informe del ejército.

La encuesta fue emprendida hace un año en Vietnam, Según las cifras el 46,5 por ciento de los soldados que expresaron opinión creen que el uso de la marihuana debe ser legal, como el del tabaco, y el 27 por ciento dijeron que seguirían fumando marihuana.

No se ha secho un estudio para determinar que efecto surte la marihuana en los soldados, o las drogas, en situaciones de combate. Un oficial declaró que no creía que fuese común o generalizado el uso de la marihuana durante la lucha, pero creía que era común después de un combate o una expedición.

Un médico militar jefe de la sección de psicología en una base en los Estados Unidos, informó sobre el resultado de sus averiguaciones en Vietnam en noviembre de 1969, hizo notar que el soldado que usa drogas o fuma marihuana se muestra naturalmente reacio o desconfiado cuando es interrogado. Pero alrededor de la mitad de los que se iban de Vietnam dijeron que cuando menos una vez habían fumado marihuana en su vida y entre ellos el 50 por ciento la probó en Vitnam y el 31 por ciento en otra parte.

En comparación con un estudio hecho dos años antes, se llegó a la conclusión de que hubo aumento perceptible en la proporción de los habituados a fumar marihuana.

Otro aspecto fue que se aclaró que aumentó mucho el uso del opio en Vietnam juntado en un cigarrillo con marihuana y no se notó aumento en el uso de heroina, morfina o el ácido lisérgico, alucinante.

Acompasador cardíaco del tamaño de bala calibre 22

DAYTONA, Ohio, (AP). Un diminuto acompasador cardíaco, del tamaño de una bala calibre 22, ha sido desarrollado por el instituto cardíaco en Kettering.

El instrumento, que se implanta directamente en el corazón, está accionado por una pila química o una atómica, contenidas en él y elaborados por la Mdonell Douglas Corp.

El fisiólogo J. W Spickler, y el Mydi consultor de los laboratorios Douglas Dr. N. S. Rasor, fueron los creadores del nuevo acompasador.

Los que se utilizan actualmente tienen el tamaño de una baraja y se insertan bajo la piel, conectándolos al corazón con finos alambres. A veces se rompen o se desplazan por la acción del corazón. Son accionados por pilas químicas que duran unos 18 meses.

El nuevo acompasador es insertado mediante un tubito a través de la vena yugular en el ventrículo derecho del corazón.

Hecho de acero inoxidable y cerámica obliga al corazón a latir en forma acompasada con impulsor eléctricos conectados por mínimos pelos de metal a sus fibras musculares. La pila insertada en el acompasador acciona circuitos sólidos dentro del diminuto tubo.

"Pensamos que podían crear acompasadores más pequeños encontrarse nuevas fuentes de energía", dijo. "Creemos que este es un paso significativo".

Spickler y Rasor dijeron que los nuevos acompasadores costarán unos mil dólares, en comparación con el precio de 600 a 1.000 de los anteriores. Aún con las pilas química de larga duración, en vez de las nucleares, dijo Rosar el nuevo acompasador durará cinco años, y resultará más barato el reemplazo que con los que están en uso.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

¡No siempre lo mejor es lo más caro!

LA PRENSA LIBRE

por ser un periódico solvente que trabaja con eficiencia, por su cómodo tamaño "TABLOIDE UNIVERSAL" y por no haber aumentado sus tarifas de anuncios, le ofrece por página el costo MAS BAJO en el vespertino de mayor circulación del país.

Estas son las tarifas de anuncios de los periódicos nacionales
(para más de 99 pulgadas en el mes calendario)

LA PRENSA LIBRE	**¢ 490°° página**
Periódico B	**¢ 880°° página**
Periódico C	**¢ 600°° página**
Periódico D	**¢ 680°° página**
Periódico E	**¢ 560°° página**

HAY DOS MERCADOS DE PERIODICO EN COSTA RICA: en la mañana el que más le guste y en la tarde LA PRENSA LIBRE.

ASEGURESE

toda la atención que provoca su anuncio en una página completa de un rotativo de gran circulación en todo el país, casi a la mitad del precio de otro, gracias al cómodo "TABLOIDE UNIVERSAL" de LA PRENSA LIBRE y al mantenimiento de sus tarifas de publicidad.

LA PRENSA LIBRE VENDE MAS, PORQUE LA PRENSA LIBRE SE LEE MAS.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Cuando una mujer escribe páginas que conmueven y han de quedar, es porque hace su confesión. **Scipión Sighele**

Día 341 del año — Faltan 24 días

S. Ambrosio, Ob. y C.

Sección Social

Dirige: Inés Trejos de Steffen

Mensaje de belleza y de esperanza

Una decoración en blanco, azul y oro nos recibe en la Tienda Sylvia de Pass, donde entrevistamos a María Josefina Correa de Guzmán, consejera de los productos Estee Lauder.

María Josefina es puertorriqueña. Tiene casi un año de trabajar con Estee Lauder y para incorporarse al grupo de expertas, hubo de llevar a cabo un entrenamiento intensivo en Nueva York.

Ahora, con el bagaje de conocimiento que trae, más la experiencia de su gira por Centro América y Panamá, nos cuenta...

—Los dermatólogos aconsejan ahora —a despecho de lo que se dijo hace algún tiempo— lavar el rostro con agua y jabón. Pero, por supuesto, debe ser un jabón especial y luego, es necesario aplicarse un "rinse", que evita el efecto alcalino del agua.

—¿Y en maquillaje?

—Los colores han variado entrar la falda larga, el é sis se hace en el rostro. Los jos adquieren una personalidad propia y la boca vuelve a ser oscura, pero al mismo tiempo, con suavidad de pétalo.

—En los ojos, ¿qué predomina?

—El delineador no se usa en negro o café, sino en el tono de la sombra. Si azul, pues azul. Si verde, en tono verde, etc. Se aplica máscara en las pestañas y el colorete vuelve a estar de moda.

—¿Cuál es el mejor método para maquillarse los ojos?

—La manera fácil es poniendo un espejo más abajo que la cara y maquillarse los ojos mirando hacia abajo. Así no estorban las pestañas, ni hay peligro de pestañear, al tener la vista fija al frente.

—¿Y en líneas nuevas?

—No es nueva, pero sí fortalecida. Re-Nutriv viene con todo el tratamiento completo: limpiadora, tónico, extracto, etc.

—¿Algo especial en maquillaje?

—¡Por supuesto! Cuando se maquillan los ojos se sigue el arco del hueso en la parte superior y ahí se aplica una sombra oscura que da al ojo mayor belleza y profundidad de expresión.

—¿Y para las costarricenses?

—Es mi primera vez en Costa Rica. Estoy encantada del país y quisiera que muchas señoras vinieran a la Tienda Sylvia de Pass, para solicitar consejo en cualquier duda que tengan sobre su rostro o forma de maquillarse y cuidarse la piel. Para mí será un gusto recibirlas y ayudarlas.

Aplicando el maquillaje, que se caracteriza por la suavidad de tonos, dando a la piel un aspecto de frescura y naturalidad, vemos a la Sra. María Josefina Correa de Guzmán, quien estará durante esta semana en San José, dando consejos sobre cómo usar los productos de Estee Lauder.

Sra Norma Loaiza de Chacón

Academia de Historia rinde homenaje a periodistas

Hoy lunes, a las 7:30 de la noche en la sede de la Academia de Geografía e Historia en los Archivos Nacionales, se rendirá un homenaje a cuatro periodistas nacionales: Guillermo Loría, de La República; Edgar Espinoza, de La Nación; Manuel Emilio Morales, de LA PRENSA LIBRE y a nuestra amiga y colega, Sra. Norma Loaiza de Chacón, Directora de la Sección Social de La Nación.

Norma Loaiza de Chacón, Premio Nacional de Periodismo 1968, obtiene así otro galardón en su carrera periodística, lo cual mucho nos satisface.

LA PRENSA LIBRE, al publicar su fotografía, se complace en felicitar cordialmente a Norma, deseándole muchos triunfos más en el desempeño de sus labores.

Lunes Literario

Libros y actividades culturales

Por Inés Trejos de Steffen

Libros

Nos preguntaba un editor argentino, si la producción de libros en Costa Rica era suficiente como para tener material de comentario, semana a semana. Después de más de dos años de tener esta columna, podemos afirmar q' la producción costarricenses es mucha y también hay q' tomar en cuenta las rediciones o la lectura de libros que no es sino ahora q' llegan a nuestras manos. Pero, entre una y otra cosa, no sólo hay material suficiente, sino que tenemos que ir poniendo los libros en orden de recepción, para su respectivo comentario.

Escribir sobre un libro requiere, no solamente leerlo, sino hacerlo con espíritu crítico. Disfrutando del libro, pero, al mismo tiempo, marcando en tarjetas o en el mismo volumen aquello q' encontramos digno de alabarse o corregirse. De esta manera, al terminar la obra, contamos con un severo análisis q' no permite el olvido de las fallas por un final feliz. Sin embargo, creemos q' todas las críticas deben ser constructivas, porque el solo hecho de escribir un libro y lanzarlo al público requiere un gran trabajo y un gran valor, y eso, también hay que tomarlo en cuenta.

Actividades culturales

En unos interesantes reportajes que hizo Enrique Villalobos, de La Nación, sobre la juventud, algunos de los jóvenes entrevistados se quejaban de que en Costa Rica casi no había actividades culturales. El mismo día q' leímos esta afirmación estuvimos a punto de contestar, pero, no está en nuestro ánimo levantar polémica. Sin embargo, como una respuesta a esos jóvenes que se quejan de falta de actividades culturales les vamos a dar una lista de lo que pueden ver y hacer esta semana.

Primera Exposición Nacional de Juguetes y Trabajos de Artes Industriales — Sala de Artes y Letras, abierta hasta mañana martes 8 de diciembre.

Primer Certamen Nacional de Cerámica: — Sala de La Nación, abierto hasta el viernes 18 de diciembre, con trabajos de escolares, colegiales, universitarios, aficionados y profesionales.

Misa Criolla de Jorge Villalobos — Mañana martes 8 de diciembre en la Iglesia Parroquial de Zapote, Misa Criolla del autor nacional Jorge Villalobos, cuyas obras están catalogadas entre lo mejor de la producción nacional.

Obra de Teatro Argentino Corazón de Tango — En el Teatro Nacional los días martes 8 y miércoles 9 de diciembre, a las 8 p.m. y a precios populares, esta obra argentina que ha logrado éxitos sin precedentes —de acuerdo a la crítica— en su paso por América Latina. Trabaja en ella el Grupo de Egresados de la Universidad de Buenos Aires.

Pintura de Teresita Porras — El miércoles 9 de diciembre a las 8 de la noche se inaugura la Exposición de Collages, Litografías y Oleos de Teresita Porras. La muestra permanecerá abierta hasta el 23 de diciembre en la Sala de Artes y Letras.

Clausura de Actividades de Cultura Hispánica — El jueves 10 de diciembre, a las 8 de la noche, con un acto académico se realizará la clausura de actividades del Instituto Costarricense de Cultura Hispánica.

Veinte Pinturas de Rafa Fernández — Inauguración de esta exhibición de obras de Rafa Fernández, en la Galería Forma. La exposición permanecerá abierta durante dos semanas.

Como podrán ver los jóvenes, hay mucho que ver y hacer durante esta semana, eso sin tomar en cuenta la posibilidad de ir a biblioteca, de visitar el Museo de Costa Rica con espíritu de estudio y dedicación y tantas otras actividades que son las que pide la gente pensante. Trataremos de informarlos periódicamente.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Buque con 75 hijas

HAMBURGO, (DAD — Por Hega Dachsel) — La gran compañía alemana de navegación resultado de la fusión de la Hapag, de Hamburgo, con el Lloyd, de Bremen, está dispuesta a adaptarse a las nuevas tendencias en los transportes marítimos. Intenta poner brevemente en servicio un navío de base con gabarras adquiriendo uno de los dos buques "Lash" pedidos por la Holland-Amerika-Line, en los Astilleros Cockerill, en Bélgica.

"Lash" o sea "lighter aboard ship" es la fórmula mágica que desde hace poco circula en las oficinas de las grandes compañías de navegación internacionales.

Hasta ahora están en servicio sólo dos de estos barcos "Lash"; la "Arcadia Forest" y la "Atlantic Forest", cada uno de 218 metros de longitud, 30 metros de ancho y de una capacidad de carga de 43.500 toneladas (36.861 TRB). Desarrollan una velocidad de 30 millas y llevan a bordo 75 gabarras.

El sistema "Lash" tuvo recientemente su estreno en Bremerhaven ,a orillas del Weser cuando el "Atlantic Forest" tomó a bordo 75 gabarras cargadas de minerales. Las ventajas son evidentes: los buques de base no precisan de grandes instalaciones portuarias como, por ejemplo, los barcos de containers.

Los puertos ideales para los navíos Lash son los que están situados en las desembocaduras de los grandes ríos o de las redes de canales.

Una grúa de a bordo, con una capacidad de 510 toneladas, carga y descarga las gabarras. En el agua, las lanchas son reunidas a formar grupos que son remolcados a su lugar de destino. Expertos consideran una desventaja en el nuevo sistema establecer una cadena de transporte completa desde el remitente de la carga hasta al destinatario. Actualmente ya están en vías de construcción o fueron pedidos 16 unidades del sistema "Lash"

Luctuosas

LIC. JUAN RAFAEL ROJAS LOPEZ

Descansó en la paz del Señor

Confortado con los Santos Sacramentos

Nuestro sentido pésame a su esposa: Hilda Rímolo Rescia.

Sus hijos: Flor y Rafael Enrique Rojas Rímolo.
Sus hermanos: Lic. Antonio y Elena de Rojas López, Ridrigo y Alba de Rojas López
Su madre política: María Pescia Anitra Vda. de Rímolo, cuñados, sobrinos y demás familiares.

PETRONA MIRANDA VDA. DE ABRAHAMS

Descansó en la paz del Señor

(Confortada con los Santos Sacramentos

Nuestra condolencia a sus hijos: Elena Vda. de Asch Margarita Vda. de Lobo, Samuel y Cristina Manley Oscar y Lola Abrahms, Ernesto y Virginia Abrahams, Douglas y Sabina Abrahms, Grace de Davis, Ada Abrahms Miranda
Nietos ,bisnietos y demás familiares.

Sra. Jovita Chaves de Montero

Unimos nuestra sincera felicitación a las muchas que recibirá mañana la gentil dama Jovita Chaves de Montero, con motivo de celebrar su natalicio.

ANIVERSARIO DE BODAS ARAYA-VARGAS

Muy congratulados estarán mañana los estimados esposos don Rigoberto Araya Pérez y su gentil señor. Teresa Vargas de Araya con motivo de celebrar un nuevo Aniversario de Bodas.

LA PRENSA LIBRE les desea felicidades.

BODAS DE ESTAÑO

Diez años de venturosa vida matrimonial conmemoran mañana los estimados esposos don Rodrigo Rosales Aguilar y su gentil señora Julieta A. de Rosales.

LA PRENSA LIBRE hace votos por la felicidad de este hogar.

Sra. Maruja Zeller de De Mezerville

Anticipamos nuestro mensaje de felicitación a la gentil dama Maruja Zeller de De Mezerville esposa del Dr. Jorge De Mezerville que mañana recuerda su natalicio.

ALVARO ALBERTO PANIAGUA CH.

Cinco años cumple mañana el simpático amiguito Alvaro Alberto Paniagua Chaves, hijo de don Alvaro Paniagua y doña Carmen María Chaves de Paniagua.

LA PRENSA LIBRE formula sinceros votos por su dicha.

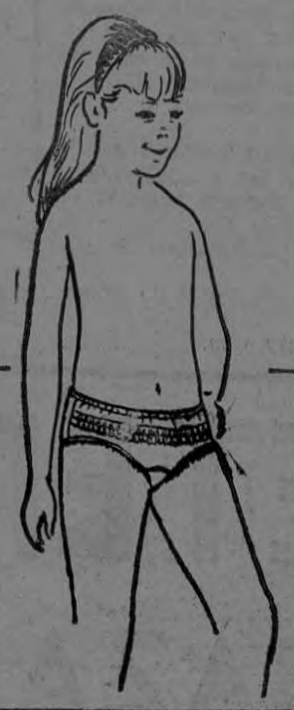
ANIVERSARIO DE BODAS EN EL HOGAR ARGUEDAS AYALES

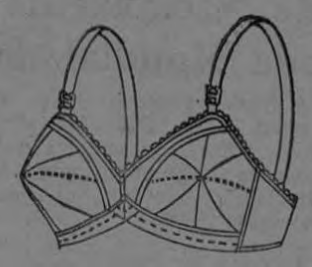
Un año más de felicidad matrimonial conmemoran mañana los estimados esposos don Rafael Angel Arguedas Marín y doña Carmen Ayales de Arguedas.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerles llegar su más cordial enhorabuena.

FELIZ NAVIDAD CON Yolanda Desireé

Baby Doll 411
Vale ₡ 4.85





Brassier 52
Vale ₡ 7.95

Fustán 216
Vale ₡ 9.55

Mini bloomer 620
₡ 6.00

Camisón 310
Vale ₡ 24.00

La Gloria, s.a.
la tienda de moda

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El festival de los ancianos

Poema dedicado al FESTIVAL DE LOS ANCIANOS, que se llevó a efecto ayer domingo seis de diciembre en el Asilo de la Vejez Claudio María Volio, en la ciudad de Cartago.

La antesala de la muerte se ha llenado de vida
en un milagro de corazón humano...

Se ha dicho la Santa Misa,
se ha cantado el Himno Nacional;
esta es la hora de nieve y surcos,
(cabello y piel),
y la magia de la música platica con el viento
que contra el amor y la alegría no pudo
la crueldad de los años...

Azul, rojo, amarillo...,
por el color del vestido se elige
la reina del festival.
Baila

el joven con la ancianita;
baila
el anciano, con tantas jovencit
como hay.

En la tarde de la vida
está lloviendo confeti
y nace el sol en las sonrisas desdentadas.

Es la hora de la fiesta blanca
de cabellos;
la hora de diciembre,
en el Asilo Claudio María Volio en Cartago.

JUAN ANDRES SOLANO

Conferencia ofrece el Comité Nacional de la Jornada Mundial de la Paz

Del Comité Nacional de la Jornada Mundial de la Paz, nuestro Director, don Andrés Borrasé, recibió la siguiente carta de invitación:

Sr. Andrés Borrasé
Director
Diario LA PRENSA LIBRE
Presente.
Estimado amigo:

Al saludarle muy respetuosamente, tengo el gusto de invitarle al café que para los Señores miembros de los Medios de Comunicación Social ofrecerá el Comité Nacional de la Jornada Mundial de la Paz.

El fin de esta reunión es el de informar a los Medios de Comunicación Social sobre todo lo relativo a esta celebración, ofrecerles el material propio de la Jornada y responder les a las preguntas que tengan a bien sobre el tema hace al Comité.

En espera de su asistencia y con la esperanza de que ese encuentro nos permita unir esfuerzos en pro de la obra de la Paz me despido de Ud con todo agradecimiento.

IGNACIO TREJOS P.
Presidente del Comité Nacional de la Jornada Mundial de la Paz.

Lugar: Restaurante El Escorial.
Día: Miércoles 10 de diciembre.
Hora: 4:30 p. m.

HELADOS

Tipo Italiano Casata Spumony

Con Crema de Nueces
Con Crema de Zabaione
Con Crema de Croccantino
al Rum

PERUGINA

ADEMAS
TORTONI - BISCUIT
GLACE - TARTA HELADA

Pruébelos
Son deliciosos,
exquisitos,
apetitosos.

Central Heladera

Teléfonos: 21-19-11 — 22-32-74

Usamos ingredientes de la Compañía Perugina S. A.

NOTA:

Avisamos a nuestra distinguida clientela que para darles mejor servicio, le ofrecemos nuestro expendio de nuestros ya conocidos productos, en la AUTOPISTA EL ZAPOTE, frente a la Bomba SHELL.

Progreso industrial, es progreso nacional

JUGUETERIA 1971
en BAZAR ISABEL

Heredia - Frente a Sucursal Banco Nacional de Costa Rica

SEGUIMOS OFRECIENDO NOVEDADES EN JUGUETES 1971.
DUPLIQUE SU AGUINALDO HACIENDONOS UNA VISITA.

NUESTRA MEJOR PROPAGANDA SON LOS PRECIOS:

Cristalería - Regalos - Máquinas de coser Singer - Refrigeradoras - Consolas - Tocadiscos - Radios - Y todo lo que Ud. necesite.

Abierto de noche de lunes a sábado.

SALGA DE LA CAPITAL Y GANE DINERO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A.

comunica con profundo pesar la muerte del señor

ROBERTO ESQUIVEL ALVARADO

padre del Dr. Rodrigo Esquivel Rodríguez, Sub-Gerente de esta empresa.

Sus funerales se efectuarán hoy lunes a las 4:30 p.m. en la Capilla de Las Animas, saliendo el cortejo hacia el Cementerio General de la Capilla "C" de la Funeraria Polini.

San José, 7 de diciembre de 1970.

Una Nueva Generación

La Primera Dama, doña Karen de Figueres y doña Consuelo Lobo de Gámez Esposa del Ministro de Educación, inauguraron la Primera Exposición Nacional de Juguetes y Trabajos de Artes Industriales.

Una vez cortada la cinta por doña Karen y doña Consuelo, todos los asistentes recorrieron la sala en donde están expuestos la gran cantidad de trabajos de los estudiantes de Enseñanza Media de todos los colegios del país.

Una nueva generación.

Doña Karen, al recorrer la exposición, expresó palabras de felicitación para los alumnos que han elaborado tan lindos trabajos, en especial comentó doña Karen con su Madre, señora de Olsen, y doña Consuelo, la maravilla de trabajo de un juego de muebles de metal, que elaboró el Alumno Javier Ugalde Varela, de Tercer Año del Liceo San José. Además la felicitación la hizo extensiva a los profesores que con sus enseñanzas supieron guiar a los alumnos y a la Comisión Nacional de Juguetes por tan encomiable labor, muy especialmente a los profesores Marialena Navarro Horacio Morales y Olman Bogantes, motores de este esfuerzo".

Exploración de los jóvenes.

El Prof. Uladislao Gámez, Ministro de Educación, pronunció unas palabras en el acto de apertura de la exposición y manifestó, la más amplia felicitación a los profesores alumnos por tan bellos trabajos que he visto en esta noche.

El señor Ministro recalcó "Daremos un robustecimiento a los talleres de Artes Industriales y Educación para la Vida en Familia, en todos los colegios, pues con esto se puede enriquecer la exploración en los jóvenes.

Los premios que se den a estos trabajos de los alumnos, será de estímulo para estos jóvenes".

Agradezco a la industria que ha ayudado en esta gran labor, pues por medio de algunas casas han ofrecido los premios que entregaremos a los alumnos".

El Prof. Horacio Morales, en nombre de la Comisión, explicó a los presentes los motivos de la exposición. Y agradeció a doña Karen y doña Consuelo y al señor Ministro la gran ayuda que prestan para que este programa logre sus mejores frutos.

Bodas de Cobre en el hogar De la Guardia-Ramos

Siete años de felicidad matrimonial conmemoran hoy con sus Bodas de Cobre los estimados esposos don Rubén De la Guardia Núñez y su gentil señora Felicia Ramos de De la Guardia, a quienes LA PRENSA LIBRE se complace en saludar con sus mejores deseos.

Sr. Enrique Pozuelo Apéstegui

Felicitamos a don Enrique Pozuelo Apéstegui, con motivo de recordar mañana su natalicio.

RICARDO ACOSTA NASSAR

Felicitamos al jovencito Ricardo Acosta Nassar que mañana recuerda su natalicio.

MICHEL MARIA PERALTA ODIO

Un año cumple mañana la preciosa niñita Michel María Peralta Odio, hija de don Adrián Peralta y doña Raquel Odio de Peralta.

LA PRENSA LIBRE le desea lo mejor para el futuro.

"Florencia"

MODAS ITALIANAS

Costado sur del Club Unión

CASA ESPECIALIZADA EN MODELOS DE ALTA MODA ITALIANA Y UNICA DISTRIBUIDORA DE LAS CREACIONES

Luisa Spagnoli

En esta NAVIDAD regálele

Lo más fino en Utensilios de Cocina

BRANDT & CO. S. A.

Nuestra dirección temporal es:

Avenida 1ª, Calles 4/6 (50 varas al oeste del Banco Nacional)

NOTA: NOS MUDAREMOS a principios de ENERO 1971, volviendo a NUESTRO local en la AVENIDA 4ª, 150 varas al oeste del Cine Rex.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ecos y comentarios

HOY SON NOTICIAS:

Comité Femenino Español Pro-Beneficencia.

Club de Jardines de Alajuela.
Damas Vicentinas de Lourdes.

Por ANA DE RIVERA

En días pasados tuvo lugar en la Casa España el té mensual de las Damas del Comité Femenino Español pro-beneficencia. En esta oportunidad como invitado especial asistió el Padre Florentino Idoate S.J. quien dictó una interesante charla sobre Santa Teresa de Jesús. Entre las asistentes estaban; Mercedes Alsina, Estela de Rodríguez, Norita de Jinesta, Carmela de Oña, María Luisa de Moreno, Virginia de Escobar, Angelita de Rosés, Teresa de Rosilla y muchas otras quienes disfrutaron de una tarde verdaderamente interesante.

— ——o0o——

El Club de Jardines de Alajuela prepara su Fiesta de Navidad para estos días. En su última reunión que tuvo lugar en el Centro Internacional de esa ciudad con una numerosa asistencia se ultimaron detalles y se hicieron los preparativos por lo que no dudamos será una fiesta memorable.

— ——o0o——

El té de Navidad de las Damas Vicentinas de Lourdes tuvo lugar el lunes pasado en la residencia de la señora Yolanda de Lorenzen. Hubo gran asistencia y entre las presentes se hizo un original intercambio de pedacitos de lotería de Navidad, lo que puso una nota alegre en el ambiente. Mucha suerte les deseamos¡

— ——o0o——

Y por hoy eso es todo...

Recital de Poesía Contemporánea Costarricense

El sábado 21 de noviembre, un grupo de aficionados a la poesía, hizo gala de su habilidad poética, leyendo y cantando varios de sus primeros versos. El recital fue ofrecido por el poeta Luis Kleiman al profesor Guillermo García M. como reconocimiento por su apoyo, ayuda y organizador de esta clase de actos culturales.

El licenciado García hizo una alocución dando las gracias a los jóvenes poetas por el acto cultural ofrecido. Consideró que no se debe confundir el ofrecimiento como nomenaje a su labor y especial interés en estimular a los jóvenes y ciudadanos con deseos de superación crítica y estímulo. En su paso como director de Artes y Letras, hizo lo necesario por organizar conferencias, exposiciones de pintura, música de cámara y diálogos de filosofía con la cooperación de profesores universitarios y el beneplácito del público asistente.

La lectura de algunos versos por parte de los jóvenes poetas José Polini, Srta. Virginia Sterloff, Rodolfo Cerdeño, Luis Kleiman, German Salas y Charpan en un ambiente sombrío, a la lumbre de ocho velas, lleno el ambiente de silencio como un templo. Más de uno se exaltó en críticas en la forma y el contenido de los versos, siendo presto aplacado por los poetas con derroche de retórica que dieron al ambiente luz y sentimiento.

La Srta. Virginia Sterloff comentó sus versos con emotiva sensación poniendo autoridad en sus palabras en la forma y contenido con la cita de escritores de conocido mérito.

La velada fue agradable y algo académica con la presencia silenciosa del Ministro de Cultura don Alberto Cañas y el profesor Constantino Láscaris.

Nosotros nos quedamos perdidos en el espacio de Artes y Letras haciendo retórica de conocimientos poéticos.

Brindamos con café por el arte del amor, la belleza en la mujer y por la parca silenciosa del destino.

ANTONIO AVELLAN A.

CURSO PARA APLAZADOS
LOCAL LICEO DE COSTA RICA

Matemática — Español — Inglés — Francés —Ciencias — Química — Física — Estudios Sociales — Literatura de I a V años, inclusive bachillerato.

Cursos especiales para alumnos de VI grado en Inglés- Matemática . Español y Ortografía y Redacción de Bachillerato.

Matrícula abierta a partir de las 8 a.m. y de la 1:30 p.m. en el local del Gobierno Estudiantil, Edificio Este, costado Norte del Gimnasio del Liceo.

Valor del curso: Matemática de I a IV años ₡ 55.00 - Bachillerato ₡ 75.00 - Otras asignaturas y preparatoria futuros alumnos I año ₡ 45.00.

Las lecciones se iniciarán el lunes 21 diciembre. Teléfono 22-36-03.

El Versalles
Sabanilla, Montes de Oca
Teléfono 25-63-41
MAÑANA MARTES 8 DICIEMBRE - 8 P. M.
OTTO VARGAS
RESERVADO EL DERECHO DE ADMISION — ANIMADOR ROBERT SOTO

FIRST
GUIAL
DE LO ULTIMO
LO PRIMERO

NATURALIDAD
GUIAL First deja su cabello con brillo sedoso y un discreto perfume varonil

LOGICA
GUIAL First se formuló con lógica porque se adapta a su cabello

SELECTIVIDAD
GUIAL First proporciona el peinado seleccionado por usted SIN GRASA

CONSERVACION
GUIAL First contiene COLESTEROL y ACEITES NATURALES tan necesarios al cabello

PROTECCION
Al complementar su fórmula con AT 7 el ingrediente bactericida que evita el mal olor la caspa y las infecciones, que pueden causar la caída del cabello adquiere con GUIAL First la seguridad que conviene a su cabello

DISTRIBUIDORES
EMPRESAS FARBE S A
TEL 22-83-49

AT-7

BONO NAVIDEÑO
PRESENTELO DURANTE EL MES DE DICIEMBRE EN
ALMACEN MAURO CALVO, S. A.
125 varas al oeste de La Castellana.
al comprar sus muebles MACAL, TELEVISORES y LAVADORAS
Y HAGALO REDIMIBLE HASTA POR ₡ 200.00 en la compra de sus artículos electrodomésticos.
SU NEGOCIO ABIERTO TODO DICIEMBRE DE 9 A. M. A 9 P. M.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

MARJORIE HUERTAS

La Primera Comunión de Marjorie

Mañana martes 8 de diciembre en la Capilla de las Animas recibirá su Primera Comunión la niñita Marjorie Huertas hija de don Jaime Huertas y doña Adina Rojas de Huertas.

Marjorie cursó el primer grado con notas excelentes y con felicitación de su maestra, doña Haydée de Carmiol.

LA PRENSA LIBRE la congratula cariñosamente.

RICARDO SABA ESCALANTE

Siete años celebra hoy el simpático amiguito Ricardo Saba Escalante, hijo de don Joe Saba y doña Marielos Escalante de Saba.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

La receta del día

PONCHE PARA SUS NIÑOS EL DIA DE NAVIDAD

1 limón sin cáscara ni semillas cortado en pedazos
1 limón con cáscara cortado en pedazos
½ litro de leche
1 taza de azúcar
1 cucharada de extracto de limón

1 botella de "ginger ale"

Se colocan los limones y el azúcar en su licuadora hasta que esté todo deshecho y el azúcar bien disuelto. Agregue la leche, el extrato y se mezcla bien. Se pone a enfriar.

A la hora de servirse se coloca hielo picado en un vaso alto, se agregan 2 cucharadas de esta mezcla y se termina de llenar el vaso de ginger ale.

Se puede adornar con una guinda y una pajilla roja.

SI YO SUPIERA INGLES...!

Principiantes - Intermedios - Avanzados

—Ocuparía una mejor posición en el trabajo
—Trabajaría menos y ganaría más.
—Aumentaría mis recursos culturales.
—Disfrutaría más de los viajes.

CURSO ESPECIAL PARA NIÑOS DE 5° y 6° GRADOS

CURSO DE VERANO

INICIO: ENERO 5 - 1971

APROVECHE SUS VACACIONES

LABORATORIO: Progreso individual — Aumento de vocabulario — Trabajos remediales.

CLASE ORAL: Pronunciación — Conversación — Construcción gramatical.

AUDIFONOS: Comprensión auditiva — Pronunciación.

Por primera vez en COSTA RICA el experimentado y efectivo sistema de conversación del INSTITUTO OF MODERN LANGUAGES de Washigton D. C.

American Business Academy

Calle Central, 50 varas al Sur del Cine Rex.

Tels.: 21-08-41 — 22-39-49

MATRICULESE AHORA!

No permita que el idioma... sea una barrera para su progreso

CRCC

COSTA RICA COUNTRY CLUB

CLUB CAMPESTRE

AVISA

que las reservaciones para el Baile de Carnaval y Desayuno Danzante del 31 de diciembre están a la orden de los señores socios, bajo la atención del señor Daniel Esquivel Q.

Las reservaciones se harán únicamente en forma personal, previa cancelación de las mismas.

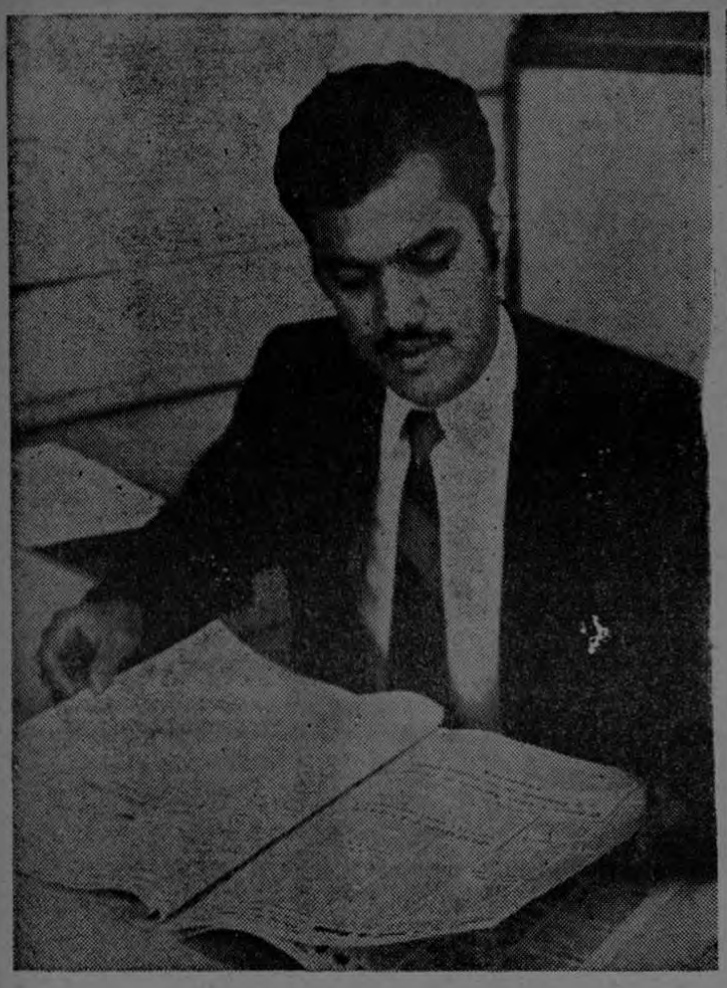
NOTA

A los señores socios que deseen hacerse acompañar a los festejos de fin de año (25 y 31 de diciembre), de personas no socios, se les ruega retirar con suficiente antelación la tarjeta respectiva, mediante pago estipulado.

VII Mundial de Tenis "Copa del Café"

del 11 al 19 de enero de 1971.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Sr. Manuel Emilio Morales B.

Academia de Historia rinde homenaje a periodistas

Por Inés Trejos de Steffen

Un periódico es como una gran familia. Todos sus integrantes llegan a ser factor decisivo para su buena marcha y no solamente eso, sino que se establece, al paso del tiempo, una relación amistosa y de aprecio. Por esta razón, cuando se ofrece un homenaje o se da un reconocimiento a un compañero, todos los que trabajamos en el diario nos sentimos satisfechos, como si fuera a nosotros mismos a quienes llegara el honor.

Con Manuel Emilio Morales Bejarano, uno de nuestros más jóvenes redactores sucede un caso especial. Aunque tiene únicamente medio año de trabajar en LA PRENSA LIBRE, por su carácter simpático y su espíritu de servicio ha llegado a ser como un viejo compañero.

Morales ha sido distinguido por la Academia de la Historia, con un homenaje que se le tributará hoy, junto con otros tres periodistas: Norma Loaiza de Chacón, Guillermo Loría y Edgar Espinoza, por su amplia colaboración con la Academia de la Historia en todas sus actividades.

Manuel Emilio Morales estudia en la Universidad. Siempre le ha gustado la historia.

—Creo que es una materia muy interesante, porque nos brinda una visión panorámica del pasado. Además, dentro de nuestra profesión es un valioso elemento de juicio que sirve para establecer comparaciones, beneficiosas para una mejor información a los lectores— nos dice.

—Y en cuánto a esta distinción?

—En realidad me ha sorprendido porque, tanto yo como los otros colegas de los diferentes diarios hemos llevado a cabo esa labor nformativa sobre la actividad de la academia con el propósito de dar a un evento como es el 150 aniversario de nuestra independencia, la importancia que merece. Hemos cumplido únicamente con un deber y este homenaje debe ser un aliciente para continuar adelante en la tarea que nos hemos impuesto.

Hoy a las siete y treinta en la grande sede de la Academia de Geografía e Historia, en el edificio de Archivos Nacionales recibirán los periodistas este homenaje.

Bodas de Encaje en el hogar Sanóu-Acuña

Don Antonio Sanóu Casasola y su gentil señora Flor de María Acuña de Sanóu estará recibiendo demostraciones de cariño de amistades y familiares con motivo de celebrar un nuevo Aniversario de Bodas.

Para los distinguidos esposos tiene LA PRENSA LIBRE un atento saludo que les hace llegar hasta su residencia.

DENTRO DE NUESTRO AMBIENTE AGRADABLE Y CORDIAL... LES ESPERAMOS A TOMAR, COMER Y BAILAR DE 5 P.M. EN ADELANTE.

EL NOPAL

Tel. 21-37-76. PARA SUS FIESTAS

Zumbado y su Conjunto todas las noches

Participación del ICT en las Fiestas Agostinas de El Salvador

Con motivo de la destacada participación del Grupo de Bailes Folkloricos del INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO en las Fiestas Agostinas de San Salvador, la Gobernadora de esa ciudad, señora Marina Contreras de Charlais otorgó al ICT, una honrosa distincion por medio de un artístico trofeo.

La gráfica muestra el momento en que el funcionario del Departamento de Promoción, señor José Luis Gómez hace entrega del mismo al Presidente de la Junta Directiva, Lic. Humberto Pacheco Coto, en presencia de los directores Sr. Rodrigo Ramírez Aguilar; Sr. Alvaro Martín Valverde; Sr. Lanzo Luconi Esquivel; Sr. Oscar Hernández Lutschauning; Sr. Víctor Alberto Quirós Sasso y Sr. Julián Zamora Dobles. Aparecen también en el grupo, el señor Hiram Sotela Montagné, Gerente a.i., el señor Jesús Vega Orozco, Auditor y el señor Roberto Carranza Echandi, Asistente de la Gerencia.

VEA LA POTENCIA QUE SE OYE, Y OIGA EL PRESTIGIO QUE SE VE...!

● POTENCIA
● PRESTIGIO

...y qué linda música!

EN

RADIO ATENEA 975 Kc.

la emisora más potente y de mayor prestigio

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

VENTA DE SOBRANTES DE LA FERIA DE LAS FLORES

Todos los días de 2 a 6 de la tarde en la bodega del Hospital Nacional de Niños situada de la puerta principal del Hospital San Juan de Dios 175 varas al Norte se hará la venta del sobrante de la Feria de las Flores.

A precios bajísimos hay licores, latería, chocolates, etc.

ANIVERSARIO FEYTH-ESCALANTE

Mañana estarán celebrando un nuevo Aniversario de Bodas los estimables esposos don Juan Feyth Brenes y doña Teresa Escalante de Feyth a quienes saludamos con nuestros mejores deseos.

SR. RAFAEL TATTENBACH IGLESIAS

Enviamos nuestra felicitación a don Rafael Tattenbach Iglesias que hoy recuerda su natalicio.

BENJAMIN ROVINSKI G.

El jovencito Benjamín Rovinski Giberstein recuerda mañana su natalicio.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

JOSE ANTONIO CALVO PEÑA

Saludamos cariñosamente al niño José Antonio Calvo Peña que mañana estará celebrando su cumpleaños, rodeado del cariño de sus padres don José Antonio Calvo y doña Rosa María Peña de Calvo.

SRA. ELIZABETH COTO DE BLANCO

Hasta la residencia de la gentil dama Elizabeth Coto de Blanco hacemos llegar nuestras más sinceras felicitaciones con motivo de recordar la llegada de un año más de vida.

Bachilleres María Auxiliadora

Por motivos especiales se cambió la fecha de la celebración del Aniversario de Graduación de las Bachilleres del Colegio María Auxiliadora 1960.

Se efectuará el próximo 11 de diciembre.

Para más informes llamar a las organizadoras a los teléfonos: 28—07—18 de María E. Aguilar de Cubero. Tel. . . . 25—18—28 de Ana Virginia Mora E. Tel. 21—44—84 de Virginia Mena de Hernández 28—07—26 de Carmen Cubero, y .... 21—93—94 de María de los Angeles Rojas.

Paulo VI visita a cardenal enfermo

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (AP). — El Papa Paulo VI salió hoy del Vaticano para visitar al enfermo Cardenal Benno Gut, de Suiza, miembro de la Curia Romana, quien se encuentra en una clínica de Roma.

La Santa Sede informó que el Cardenal Gut, de 73 años, prefecto de la Congregación Vaticana para el Culto Divino, sufre de una seria dolencia circulatoria.

Al mismo tiempo la Oficina de Prensa del Vaticano hizo saber que el Sumo Pontífice no concederá su habitual audiencia peneral semanal en la Basílica de San Pedro el miércoles próximo.

No se dieron explicaciones aunque la Oficina indicó que el Papa Paulo rendirá mañana por la tarde el tradicional homenaje ante el monumento a la Inmaculada Concepción en la Plaza España de Roma.

El Papa reanudará sus audiencias generales el 16 de diciembre. Fueron interrumpidas durante el reciente viaje del Pontífice al Lejano Oriente.

Fuentes del Vaticano dijeron que una de las posibles razones por la cancelación de la audiencia de esta semana sería la de proporcionar un descanso al Santo Padre. Otro de los motivos es aparentemente el hecho de que el Papa considera que la visita a la Plaza España de por sí es una audiencia, y que en esta época del año las asambleas de público en la Basílica de San Pedro son por lo general poco numerosas.

La noticia de la cancelación no causó alarma acerca de la salud del Papa, dado que se mantuvo en pié su visita a la Plaza en la festividad de la Inmaculada Concepción.

SOLAMENTE FIRME
USE SU TARJETA DE AMERICAN EXPRESS
MAS DE 80 ESTABLECIMIENTOS AFILIADOS
EN SAN JOSE.

SIMBOLO DE PRESTIGIO

AMERICAN EXPRESS CARDS

Representantes
para Costa Rica.
Teléfono: 21-82-72

AGENCIA DE VIAJES
TELEFONO 21-82-72
am

Un regalo para usted!!
en su estación
SHELL S. S.
Costado Sur de la Caja Costarricense de Seguro Social
PANTY HOSE
por sólo ¢3.50
y la compra de ¢10.00 en gas o servicios

VISITE NUESTRO DEPARTAMENTO
DE JUGUETES
Lo más novedoso en juguetes de batería.
Oferta Especial! PANTY HOSE GRATIS
con la compra de cada juguete.

SHELL S. S.
Costado Sur de la Caja Costarricense de Seguro Social — Teléfono 22-76-04
PARQUEO GRATIS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Doce diseños infantiles para la emisión "navidades 1970"

Los sellos de Correos Canadienses para las Navidades .. 1970 reproducirán doce diseños que representan "una visión infantil de las Navidades". Los dibujos originales de niños fueron seleccionados por el Comité Asesor de Diseño entre .. 50.000 dibujos sometidos al proyecto nacional de diseño de sellos por niños canadienses. Este proyecto, realizado por el Ministerio de Correos en cooperación con los Ministerios de Educación y galerías artísticas de todas las provincias, se celebró durante la estación navideña de 1969. Los sellos, en series de 5 centavos, 6 centavos, 10 centavos y 15 centavos, fueron emitidos el 7 de octubre para dar tiempo suficiente a su uso en los envíos navideños.

Los nuevos sellos fueron impresos por la Canadian Banknote Company en un proceso litográfico de cuatro colores que usará los colores rojo, azul, amarillo y negro, con objeto de reproducir lo más exactamente posible los brillantes dibujos. Sobre cada hoja de sellos de 5 y 6 centavos se alternan 5 diseños, mientras que los sellos de 10 y 15 centavos serán solamente de un diseño cada uno. Las palabras Canada - Christmas - Noel/1970" y el valor de cada sello, en negro, bordean el diseño de cada estampilla.

Los cinco dibujos reproducidos en el sello de 5 centavos, sobre fondo pálido, muestran: un trineo tirado por caballos dibujado por Donna Niskala, 9 años, de Macrorie, Saskatchewan; un San Nicolás enanillo, de Anthony Martin, de 5 años de edad, de Amaranth Manitoba; una escena navideña dibujada por Lisa Wilson, de 8 años de edad, de Kamloops, Colombia Británica: una escena de esquí dibujada por Dwayne Durham, de 7 años, de Fort Erie, Ontario; y dos muñecos de nieve dibujados por Manon Lecompte, de 10 años de edad, de Laprairie, Quebec. Se imprimieran 220 millones de sellos de 5 centavos en formato de tamaño medio aproximado (30 x 24 mm.).

Los sellos de 6 centavos fueron impresos en el mismo formato y en la cantidad de 136 millones de ejemplares. Los cinco diseños de 6 centavos, sobre fondo oscuro, reproducen dibujos de: el Niño Dios recién nacido, dibujado por Janet McKinney, de 8 años, de St. John, N. B.; una escena de árbol navideño de Jean Pomerleau, de 8 años de edad, de St. Paul, Alberta; una tienda de juguetes navideños, de Nancy Whatley, de 10 años de edad, de Armdale, Nueva Escocia; Santa Claus durante su recorrido, de Eugene Bhattacharga, de 7 años de edad, de San Juan de Terranova; e iglesia eluminada de Joseph McMillan, de Summerville, Isla del Príncipe Eduardo.

Los dos sellos de valores superiores, destinados para su uso en paquetes y correspondencia aérea internacional, están impresos en un formato apaisado mayor (40 x 24 mm.) y se imprimieron en cantidades de 27 millones, para el valor de 10 centavos y de 22 millones, para el de 15 centavos. El sello de 10 centavos muestra un pesebre sobre un fondo de cielo cuajado de estrellas, de Corinne Fortier, de 10 años de edad, de St. Leon, Manitoba, mientras que el sello de 15 centavos reproduce un trineo automóvil dibujado por Tanis Dojcak, de 10 años de edad, de Flin, Manitoba.

Los doce jóvenes cuyos dibujos fueron seleccionados, recibirán como premio un viaje a la capital acional durante la última semana de agosto. Incluido en el itinerario de esta semana se encuentra una gira especial a la Canadiand Banknote Company donde se les mostrará la producción de los sellos navideños.

Estos son algunos de los sellos postales elaborados a base de dibujos infantiles. Indudablemente que dan más sabor navideño, por su trazo original y profundo significado pascual.

Sra. Haydee Larín de Flott

Hasta la residencia de la gentil dama Haydee Larín de Flott hacemos llegar nuestra sincera felicitación con motivo de recordar mañana su natalicio.

LA PIZZERIA Avenida Central

avisa a sus estimables clientes y amigos que para darles mejor atención

Abrirá HOY LUNES a las 12 m.
su Anexo LA PIZZERIA
"SODA MAGGIORE"

Contiguo al Cine Variedades

Esperando en esta forma cumplir a satisfacción con nuestro afán de servirles mejor cada día.

SENSACIONAL PROMOCION

"EXITO"

Que nadie se quede en esta NAVIDAD sin un bonito reloj o un lindo regalo. Aproveche el surtido más grande a los mejores precios de plaza que le ofrece

la Joyería

"EL EXITO"

JOYERIA DE LA ULTIMA MODA
AMERICANA Y EUROPEA
REGALOS PARA LOS GUSTOS MAS EXIGENTES

Relojes para mujer, suizos, 17 rubíes a sólo ..... ₡ 45.00
Relojes para mujer, brazalete de metal, lindo estuche a ... ₡ 60.00
Relojes para hombre y niño, con rosca, desde ..... ₡ 35.00
Relojes Exito exclusivos Ancora a ..... ₡ 50.00

TAMBIEN EN GRAN SURTIDO RELOJES DE PARED, DE MESA, RELOJES DECORATIVOS, DE ADORNO, DE COCINA Y CU CU

Todo importado directamente

Usted puede separar lo que guste con un anticipo.

Recuerde: su EXITO en quedar bien consiste en comprar en

EL EXITO

Avenida Central, frente Edificio Raventós.

Oferta: por motivo de cambio de línea estamos liquidando toda nuestra existencia de sweters a menos del costo.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Nueva receta canadiense para el pastel de manzana

La Colombia Británica, famosa por sus manzanares, es el escenario de un método recientemente patentado que captura el aroma fresco de las manzanas y ha sido conseguido mediante un trabajo experimental nuevo en la Estación de Experimentación Summerland del Ministerio Federal de Agricultura.

El nuevo producto tiene la forma de granos diminutos que cuando se rocían en cantidades minúsculas sobre alimentos preparados llenan instantáneamente la vecindad con un olor verdadero de manzanas frescas. Los científicos esperan utilizar el mismo método para otros de frutas y alimentos.

El descubrimiento de esta técnica fue un resultado secundario de otro trabajo experimental destinado a producir compota de manzana seca. Durante este proceso, los vapores que contienen los olores esenciales que emanan de las manzanas frescas que se machacan mediante rodillos fueron captados experimentalmente, condensados, vueltos a condensar y concentrados. La concentración final, de aproximadamente unas 40.000 veces el original, dio como resultado que la mezcla componente de aroma volátil contenida en 100 galones de compota y jugo se reduce a menos de una onza de esencia concentrada. Procesada todavía más y mezclada con agentes mantenedores, la esencia toma la forma de una pastilla parecida al merengue. Esta se muele hasta que se quede reducida a un polvo que no tiene olor y se mantiene indefinidamente. Sin embargo, cuando se rocía sobre sustancias húmedas se desprende instantáneamente el verdadero aroma original de las manzanas.

Denominado provisionalmente **Flavorsum** por sus inventores, se prevé que el nuevo proceso se utilizará para compotas de frutas en polvo de sazonar, bebidas y jugos de frutas, polvo para gelatinas, mezclas para hacer budines, cereales de desayuno, alimentos rápidos, mezclas para cócteles y, quizá, como una nueva forma de té y café instantáneos.

Compromiso de bodas Ruiz Guzmán-Caamaño Morúa

Hoy, en horas de la noche en la residencia de la novia, tendrá lugar el Compromiso de Bodas de la gentil señorita Virginia María Caamaño Morúa y el joven Milton Ruiz Guzmán.

Pertenecen a los hogares formados por don José Mª Caamaño Guevara y doña María del Pilar Morúa de Caamaño y de don Milton Ruiz Ugalde y doña Carmen Guzmán de Ruiz.

El Presbo. Fernando Royo Linares tendrá a su cargo la ceremonia de la Bendición del Anillo.

LA PRENSA LIBRE desea a tan distinguidos jóvenes lo mejor para el futuro.

RICARDO SABA ESCALANTE

Siete años celebra hoy el simpático amiguito Ricardo Saba Escalante, hijo de don Joe Saba y doña Marielos Escalante de Saba.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

SRTA. LIGIA MAYELA CARVAJAL P.

Celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños la gentil señorita Ligia Mayela Carvajal Porras.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

Srta. Fanny Larín Soto

Enviamos nuestro mensaje de felicitación a la gentil señorita Fanny Larín Soto que hoy recuerda su natalicio, rodeada del cariño de todos los suyos.

LIBRO DE COCINA DEL WOMEN'S CLUB

Ya está a la venta el Libro de Cocina del Women's Club. Se ruega a las personas que ya lo han pagado retirarlo y a quienes lo deseen solicitarlo.

También para mayor facilidad, las señoras de la siguiente lista tendrán en sus hogares, situados en diferentes barrios de la capital, ejemplares del libro para la venta y para ser retirados por aquellas personas que lo pagaron previamente durante el butffet internacional de ensaladas que se efectuó en el Hotel Balmoral en setiembre pasado.

Sylvia Phillps (Aranjuez Tel. 22-24-90).

Lorraine Potter(Sabana Norte - Tel: 21-87-56).

Sandy Montecinos (Sabana Sur - Tel: 21-18-61).

Harriet Mc. Crudden (Moravia - Tel: 25-35-09).

Ann Santos (Barrio Escalante - Tel 25-06-34).

Janine Mc. Clung(Paseo Colón - Tel: 22-19-47).

Margarita Rothschild (Barrio Palermo - San Rafael de Escazú - Tel: 28-06-02).

Berta Brenes (Barrio Marshall - Tel: 25-13-02).

Olga Montecinos (Bª González Lahmann - Tel: ..... 21-77-98).

TRATAMIENTO GLANDULAR RESTAURA EL VIGOR

Si Ud. se siente prematuramente viejo y padece de debilidad nerviosa, cerebral o corporal, hallará nueva felicidad y salud en un nuevo método de un Laboratorio Americano que restaura el vigor de la juventud y la vitalidad. Es un sencillo tratamiento casero en forma de tabletas, preparado por un Laboratorio Americano y muy fácil de tomar. Obra directamente sobre las glándulas, nervios y órganos vitales y sus efectos son tan buenos que Ud. puede notar y sentir una nueva fuerza y vigor en corto tiempo. Debido a su acción natural sobre las glándulas y nervios, sus facultades mentales con frecuencia mejoran notablemente.

Este nuevo vigorizador y restaurador glandular, llamado **Varko**, ha sido ensayado y probado en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en todas las farmacias. Consiga hoy mismo tabletas **Varko**, sométalas a una prueba y observe la gran mejoría que experimentará. Tome un frasco completo, que dura 8 días. Lo llenará de vigor, energía y vitalidad y hará que Ud. se sienta más joven. El tamaño grande que dura 24 días es muy económico.

TIENDA PALACE

con las novedades de 1971

INVIERTA BIEN SU AGUINALDO

FANTASTICO SURTIDO EN JUGUETES 1971

Muñecas españolas, italianas y americanas.

Velocípedos, bicicletas y carritos.

Vestidos para damas, niñas y niños formidable surtido.

Juegos de pantalón y vestido, pantalones de diolen, lino, etc.

Abrigos de Vinyl mojado.

El más grande y precioso surtido de anillos y joyería de fantasía.

Ropa íntima, brasiers y fajas de las mejores marcas, ropa Kayser con el 20% de descuento, carteras extranjeras y nacionales.

Juegos de corbata y pañuelo, corbatas, billeteras, mancornillas, calcetines, camisas de última moda para hombres y niños.

Sweters y jackets americanas y nacionales.

Perfumería de las mejores marcas.

Pantalones para hombre modernos estilos y colores.

El regalo para ella, para él, para todos al mejor precio.

Aproveche la grandiosa liquidación de telas a precios locos.

Compre cómodamente sus estrenos y regalos o sepárelos mediante un pequeño abono.

Tienda PALACE

Carlos Eduardo Rodríguez V.
Contiguo Soda Palace

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

María Eugenia Chavarría Calvo

En el día de su Primera Comunión

En la Iglesia de San Antonio de Guadalupe mañana 8 de diciembre en horas de la mañana recibirá su Primera Comunión la niñita Victoria Eugenia Chavarría Calvo, hija de don Abel Chavarría Gómez y doña Ligia Calvo de Chavarría.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus mejores deseos en este día tan especial.

FREDDY GUILLERMO ROJAS C.

Recuerda hoy su natalicio el joven Freddy Guillermo Rojas Cordero.

LA PRENSA LIBRE le envía sus parabienes en unión de sus padres don Freddy Rojas y doña Cecilia Cordero de Rojas.

Bodas de Encaje en el hogar Jiménez-Chavarría

Sus Bodas de Encaje, trece años de venturosa vida matrimonial conmemoran en esta fecha los distinguidos esposos Lic. Bernal Jiménez Monge y su gentil señora Marina Chavarría de Jiménez.

Al consignar tan grato acontecimiento social LA PRENSA LIBRE se complace en formular votos por la felicidad de este hogar.

Definitivamente para

JUGUETES

NO LO PIENSE DOS VECES
VAYA A

MUNDO INFANTIL

Costado Este de la Embajada Americana
Costado Norte de la Iglesia La Merced.

ABIERTO EL MARTES HASTA MEDIODIA.

GRAN BAZAR "LA CASA"

ACTA SORTEOS

La suscrita SECRETARIA DE LA AGENCIA JUDICIAL SANITARIA Y MUNICIPAL DE SAN JOSE, hace constar: Que a las 9:00 horas del SIETE DE DICIEMBRE de mil novecientos setenta, procedió a verificar el sorteo de los clubes de mercaderías de la firma comercial GRAN BAZAR LA CASA GIL, resultando favorecidas las acciones que se indican:

Serie: LA CASA 78-5 — Sorteo Nº 42 favorecido Nº 9
Perteneciente a: Lida Jiménez de Ramos.

Serie: LA CASA 79-5 — Sorteo Nº 31 favorecido Nº 187
Perteneciente a: Ana Isabel Salazar de Quirós.

Serie: LA CASA 80-5 — Sorteo Nº 20 favorecido Nº 87
Perteneciente a: Elia Negrini de Arguedas.

Serie: LA CASA: 81-5 — Sorteo Nº 09 favorecido Nº 185
Perteneciente a: Cecilia Rodríguez de Anderson.

En formación Serie "LA CASA 82-5"

CASA SE ALQUILA

En Barrio Holanda, carretera a Escazú, del Restaurante El Gaucho 75 varas al Norte.

Consta de sala-comedor, baño para visitas, cocina, sección de servicio, tres dormitorios, baño principal, terraza, patio enzacatado, etc.

PRECIO: ₡ 800.00

Informes al teléfono 21-00-11.

MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,
ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido **prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.**

Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

ORQUESTA SINFONICA NACIONAL

50 ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
CONSERVATORIO DE MUSICA
CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES

PRESENTAN

"DON PASQUALE"

OPERA EN TRES ACTOS DE
DONIZETTI

ARNOLDO HERRERA - Director Musical
OSCAR SCAGLIONI - Director Artístico

Oscar Scaglioni ..... Don Pasquale
María Elena Corrales ..... Norina
Jorge L. Acevedo ..... Doctor Malatesta
Carlos Soto ..... Ernesto
Carlos Chacón ..... Mario

TEATRO NACIONAL
JUEVES 10 DE DICIEMBRE - 8 P. M.

PRECIOS:

Palco, luneta y butaca ..... ₡ 8.20
Palco galería 1ª fila ..... ₡ 6.20
Palco galería 2ª y 3ª filas ..... ₡ 4.20
Galería General ..... ₡ 2.20

Boletería abierta jueves 10 a las 9 a.m.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Té de madres del Conservatorio Castella

Aparecen en la fotografía las señoras Damaris de Lizano, Hortensia de Soto, Yolanda Vega, Julieta de Cedeño, Ligia de Reyes, Marjorie de Oduber, Franzini Chaves, Beatriz de Herrera y Gretchen de Ramírez, todas madres de las alumnas del Segundo Grado del Conservatorio Castella, acompañadas de la Profesora Melba de Vargas, durante el té de fin de curso que se llevó a cabo en la residencia de la señora Gretchen de Ramírez el pasado viernes en horas de la tarde.

Las asistentes fueron atendidas por la anfitriona con la gentileza que la caracteriza, pasando todas una tarde muy agradable.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la ocasión para saludar a estas estimables damas.

BODAS DE COBRE EN EL HOGAR MAXWELL STEWARD

Siete años de felicidad matrimonial conmemoran con sus Bodas de Cobre los estimados esposos don Reinaldo Maxwell Kennedy y doña Lilia Steward de Maxwell.

Hasta su residencia en Limón les hacemos llegar nuestros mejores deseos.

SRTA. DAISY MARIA AMADOR S.

Mañana celebra la grata fecha de su cumpleaños la gentil señorita Daisy María Amador Sibaja, a quien le deseamos toda clase de felicidades.

BODAS DE MARFIL EN EL HOGAR SEGURA-CASCANTE

Catorce años de vida matrimonial conmemoran mañana los estimados esposos don Rafael Segura Hernández y su gentil señora Teresa Cascante de Segura.

LA PRENSA LIBRE les desea felicidades.

SRTA. MAYRA DE LOS ANGELES GARNIER C.

Mañana recuerda su natalicio la gentil señorita Mayra de los Angeles Garnier C.

LA PRENSA LIBRE le envía su mejor enhorabuena.

Quien regala libros abre nuevos horizontes
Librería y Galería

"FORMA"

Lo más selecto de 45 editoriales.
Frente al Teatro Nacional, Las Arcadas
20% DE DESCUENTO.
Abierto todos los días hasta las 7 p.m., inclusive sábados.

LIC. ARNOLDO ESCALANTE GONZALEZ

Enviamos nuestro cordial saludo al Lic. Arnoldo Escalante González que hoy recuerda su natalicio.

ANIVERSARIO EN EL HOGAR HERNANDEZ BRENES

Siete años de felicidad matrimonial conmemoran hoy con sus Bodas de Cobre los estimados esposos don Fernando Hernández Marín y su gentil señora Floria Brenes de Hernández.

LA PRENSA LIBRE les desea mucha dicha para el futuro.

MANUEL GRYNSPAN FLYKIER

Saludamos cordialmente al al joven Manuel Grynspan Flykier que mañana recuerda su natalicio.

SRA. IRMA FERNANDEZ DE SOLANO

Muy congratulada estará mañana la gentil dama Irma Fernández de Solano con motivo de celebrar su natalicio, rodeada del cariño de su esposo don Cristóbal Solano, de sus hijos y nietos.

LA PRENSA LIBRE une sus felicitaciones a las muchas que recibirá en tan grata ocasión.

Primera Comunión de Mario E. Céspedes Z.

En la Parroquia de Curridabat mañana 8 de diciembre recibirá la Primera Comunión el niño Mario Enrique Céspedes Zamora, hijo de don Mario Céspedes Cordero y doña Vilma Zamora de Céspedes.

LA PRENSA LIBRE le desea felicidades en este día.

VILLANUEVA S. R., LTDA.

CARTAGO — Avenida del Comercio

Máquinas de coser, cochecitos, bicicletas, cocinas eléctricas, instrumentos musicales, toda clase de muebles, etc.

Socios favorecidos el día domingo 6 de Dic. de 1970
Número favorecido 8-64 — Número guía 364

Serie Francia - Sorteo Nº 2 -
Enrique Brenes Loaiza
Oreamuno

Serie Emma - Sorteo Nº 20 -
Lesmes Vega Navarro
Santa María de Dota

Nº favorecido 8-64 - Nº guía 198

Serie Diana - Sorteo Nº 40 -
María de los Angeles Quesada de Jiménez - Cartago

La Dirección General de Artes y Letras
y
la Embajada de la República Argentina
presentan el martes 8 de diciembre y miércoles 9 de diciembre
8:00 P.M.

TEATRO NACIONAL

la simpática obra de teatro, gran éxito argentino de la temporada 1970.

CORAZON DE TANGO

por el Grupo de Egresados del Instituto de Teatro de la Universidad de Buenos Aires.

Después de una gira triunfal por América Latina viene este grupo, con la picardía y la gracia de la historia de la novia de Carlos Gardel.

PRECIOS POPULARES:

Luneta, butaca y palco	₡ 10.00
Palco Galería, 1ª fila	8.00
Palco Galería, 2ª y 3ª filas	6.00
Galería General	4.00

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Redactores:
Oscar Montero A.
Juan R. Gutiérrez A.
Angel Sánchez T.

PRENSA DEPORTIVA Diario

CUATRO PAGINAS
San José, Costa Rica
Lunes 7 de Diciembre

Clay continúa favorito 6 a 1 en su pelea esta noche con Bonavena

P[illegible] SCHUYLER

NUEVA YORK, 7, (AP). — Mohhammed Alí (Cassius Clay) da un paso más esta noche en el camino que espera lo conduzca a una pelea con el campeón mundial pesado reconocido, Joe Frazier. Pero en ese camino hay un recio obstáculo, el argentino Oscar Bonavena.

Será la primera pelea de Clay Alí en Nueva York desde el 22 de marzo de 1967, cuando se enfrentó con Zora Folley en defensa de su título como campeón mundial y lo puso prontamente fuera de combate. Poco después, porque se negó a entrar al servicio militar, fue despojado del título. Su alejamiento de los cuadriláteros duró tres años y medio. Terminó con la pelea en que despachó rápidamente a Jerry Quarry hace seis semanas Alí es el predilecto en las [illegible] 6 1, es decir hay que apostar seis dólares contra Alí para ganar uno.

La pelea, a las 22:45 est, seguirá al encuentro de 10 asaltos entre el campeón mundial de peso liviano, Kenneth Buchahan, de Escocia, y el campeón canadiense Donato Paduano. No está en juego el título.

Se espera un lleno hasta los topes en el Madison Square Garden y además en más de una docena de teatros de los contornos podrán muchos millares de aficionados ver la pelea por televisión.

Alí ha pronosticado el fin del fornido argentino en nueve tandas. Dice que no quiere liquidarlo antes para castigarlo por sus impertinencias.

Bonavena no se distingue por un estilo clásico sino al contrario por su agresividad y resistencia. En el contraste está algo del interés de la pelea y Bonavena dará la respuesta a una pregunta: Alí peleó tres vueltas con Quarry es el mismo de antes pero ¿podrá despachar a un hombre que le aguantó en total 25 a Joe Frazier, y no solo eso, sino que lo tumbó en dos ocasiones.

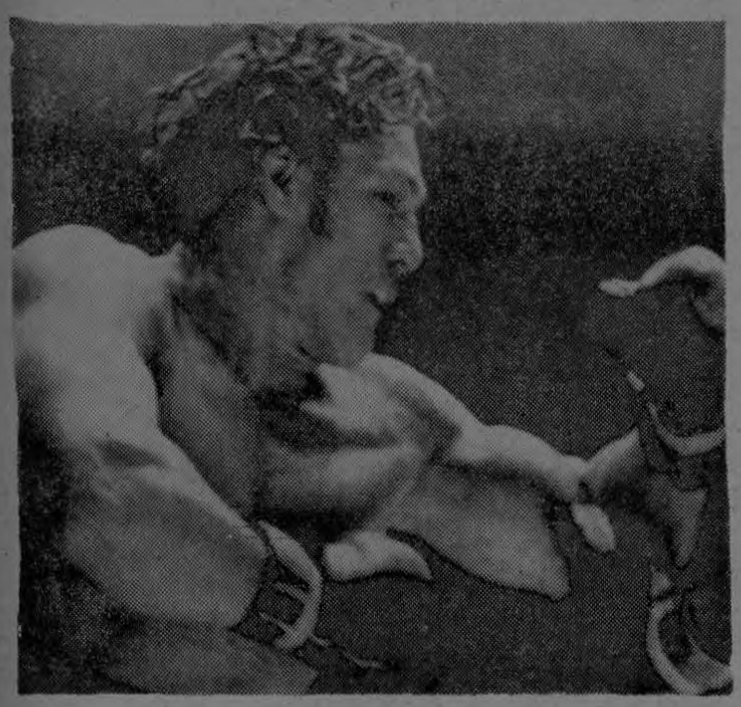
En 30 peleas como profesional Alí ha caído a la lona solamente dos veces, víctima de un gancho izquierdo. Sucedió a principios de su carrera; Sonny Banks lo tumbó en 1962 y Henry Cooper en 1966 Pero Alí ganó en ambos casos y los puso fuera de combate como ha sucedido en 22 ocasiones más. Alí tiene 25 años.

Bonavena ha ganado 46 peleas y perdido media docena En 32 ocasiones noqueó a su contrario y nadie lo ha dejado fuera de combate. Bonavena tiene 28 años.

NUEVA YORK, 7 (AP). — El argentino Oscar Bonavena pesó hoy 92.616 kg. y el ex campeón mundial Muhammad Alí (Cassius Clay) 96.248 kg en el pesaje oficial para su pelea de esta noche en el Madison Square Garden.

El combate de 15 rounds comenzará a las 22.45 est.

MOHAMED ALI



BONAVENA

MEXICO CONFIRMO ASISTENCIA A SEXTA VUELTA A COSTA RICA

El Comité Organizador de la VI Vuelta Ciclística a Costa Rica, nos informa que México ha confirmado su asistencia a esta Competencia, avisando que lo hará con el equipo "Windsor", que integran Agustín Alcántara, Agustín Juárez, Sabat Fernández y Arturo García, los tres magníficos pedalistas, pues Alcántara fue el Campeón de la Vuelta a México en Octubre último; Juárez fue ganador de esta misma prueba en 1969; Cervantes ha sido ganador de esta Vuelta en tres ocasiones y en cuanto a García éste ciclista fue el ocupante del segundo lugar en la Vuelta corrida en México en Octubre, detrás de Alcántara, que como decimos antes, llegó primero.

Guatemala ha sido otra nación que ha anunciado oficialmente su participación en la Vuelta a Costa Rica, para lo cual ha formado una pre Selección de donde se sacará al equipo que venga a nuestro país.

Dicha pre Selección ha sido integrada por Jaime Duarte, César del Cid, Marcelo Ochoa, Francisco "Cuque" Luna, Wenceslao Barillas, Juan García y Jorge Rustrián, hermano de Saturnino.

Otros países que han confirmado su asistencia son Panamá, Puerto Rico y Colombia.

La Sexta Vuelta a Costa Rica dará comienzo el 25 de este mes con una primera etapa en circuito cerrado en Plaza González Víquez.

BONN, Berlín, (INB). — Fomentar el deporte en el Tercer Mundo, es una de las más importantes tareas de que se ha hecho cargo el ministro federal de Cooperación Económica, doctor Erhard Eppler (derecha). Aquí le vemos sentado en la máquina de remo manteniéndose en forma gracias al deporte. Los éxitos que pueden cosechar los deportistas del Tercer Mundo con el adecuado entrenamiento y preparación demostraron recientemente en el Torneo de Boxeo, organizado por la Federación Alemana de Boxeo Amateur en Berlín en que participaron boxeadores de Burma (izquierda), Ghana, Kenia y Tunicia. Antes de los combates finales habían participado en un cursillo de dos semanas de duración financiado en parte por el Ministerio del doctor Eppler. Los cuatro boxeadores de Kenia vencieron en sus combates, mientras que únicamente se proclamaron vencedores dos alemanes en el torneo.

Buena noticia para HOMBRES

OPOVITAM (CON EXTRACTO TESTICULAR) REFUERZA EL VIGOR VARONIL.

En los primeros síntomas de debilidad sexual, falta de vitalidad, y otros trastornos frecuentes en el hombre, las tabletas OPOVITAM estimulan su vigor sexual, retardan su vejez, y permiten que vuelva a sentirse joven y animoso como antes. OPOVITAM, fabricado por BIOSANTE LABORATORIES, de NEW YORK, contiene EXTRACTO TESTICULAR, y es muy útil combatiendo la neurastenia general o sexual, y el prematuro decaimiento en hombres de mediana edad. OPOVITAM no contiene dañinos excitantes.

CONSULTE A SU MEDICO.

Vuelva a ser el mismo hombre de antes.

Refuerce su Vigor Varonil

Pida en Farmacias y Empiece hoy mismo a tomar,

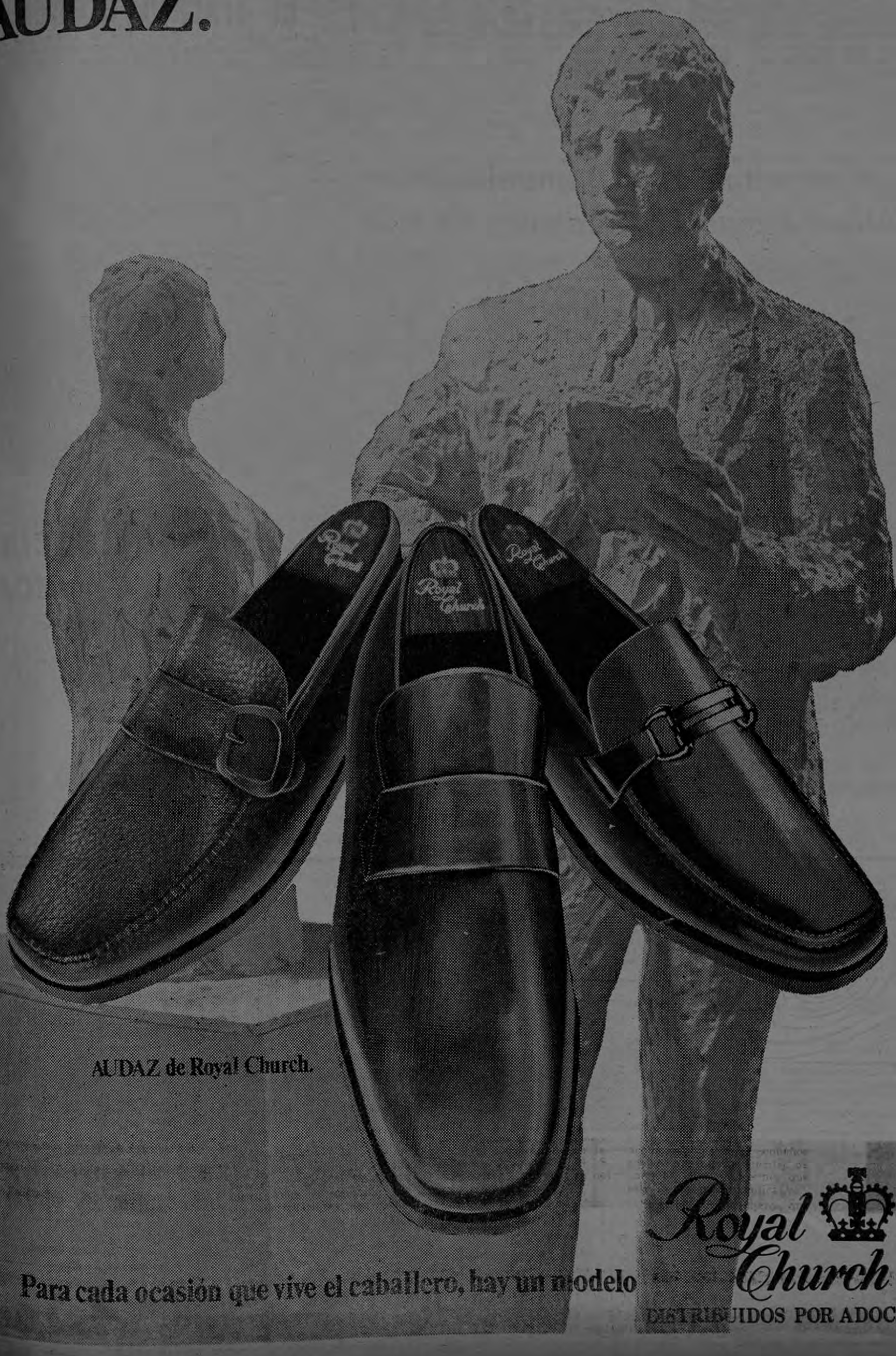
OPOVITAM

PARA HOMBRES

A0-82

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La vanguardia de lo nuevo.
AUDAZ.



AUDAZ de Royal Church.

Para cada ocasión que vive el caballero, hay un modelo

Royal Church

DISTRIBUIDOS POR ADOC.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Rafael A. Pérez, el más destacado en Guatemala

GUATEMALA, 7 (AP). — Tres marcas centroamericanas fueron mejoradas en la segunda jornada del quinto torneo de atletismo, en el que participan Costa Rica, Honduras, El Salvador y Guatemala.

Sandra Johnson, de Costa Rica, Cronometró ayer 25.4 segundos para los 200 metros planos, para archivar su propio registro de 26.7. El viernes mejoró el récord de los 100 metros planos.

Salomón Rowe, de Guatemala consiguió 7.10 metros en salto largo para mejorar la marca de 6.48 metros que tenía Teodoro Palacios Flores desde 1967 cuando el torneo se realizó en Nicaragua.

La guatemalteca Silvia Molina en los 800 metros planos empleó 2 minutos y 30 segundos para mejorar el tiempo de Dora Porras, de Nicaragua que cronometró en 1967 en Managua 2.3".7.

Los resultados completos del sábado, fueron los siguientes:

Caminata de 20 kilómetros: Oscar Díaz, El Salvador, 2 horas, 7 minutos y 4 segundos; Cirilo García Guatemala, . . 2.16.40.7 y Rosario Equite, Guatemala, 2.18.56.0.

200 planos: Sandra Johnson, Costa Rica, 25.4; Miriam Castro, Costa Rica, 27.6 y Brenda Charles, Costa Rica. 28.0.

800 metros planos: Silvia Molina, Guatemala, 2.30.0; Casta García, El Salvador, 2.37.2 y Alma Rosa Funes, Honduras, 2.39.1.

1500 metros planos: Rafael Angel Pérez, Costa Rica, . . . 4.05.2; Enrique Ramírez, Guatemala, 4.08.3 y Sergio Vega, Guatemala, 4.08.6.

200 metros planos: Carlos Abott, Costa Rica, 22.2; Roberto Contreras, Guatemala, 22.8 y Danilo Reed, Guatemala, . . 23.2.

5000 metros planos: Julio Quevedo. Guatemala, 15.38.4; Carlos Cuque López, 15.39.3 y Luis García C. Rica, 16.24.4.

Saprissa empató con Comunicaciones y Alianza venció a Cementos Novella

GUATEMALA, 7, (AP). — Comunicaciones de Guatemala y Saprissa de Costa Rica empataron 1-1 ayer en la primera jornada del Torneo de Fútbol interclubes de Centroamérica. También intervienen equipos de El Salvador.

Comunicaciones abrió el marcador al minuto 8 en una jugada personal del puntero Melgar y Saprissa empató a los 34 al cobrar un tiro libre Solano.

SAPRISSA: Gutiérrez, Solano, Hernández, Aguilar, Paniagua, Rojas, León, Grant, Solano Hernández y Aguilar.

COMUNICACIONES: Miranda, Menich, Stokes, E. Torres, L. Villavicencio, López, H. Torres, Melgar, Tambasco, Acosta y Mendoza.

En otro partido de este torneo en San Salvador, Alianza local superó por 2-1 al Comentos Novella, de Guatemala.

El próximo domingo Cementos Novella recibe aquí al Herediano de Costa Rica, Comunicaciones jugará con Atlético Marte en San Salvador y Saprissa recibe en Costa Rica al Alianza de El Salvador.

El fracaso arbitral

Se ha venido notando en los últimos tiempos un marcado descenso en cuanto a los arbitrajes se refiere, especialmente a partir del año anterior. Siempre he creído que ello obedece a distintos motivos que trataré de analizar someramente más adelante y que los árbitros como los jugadores de fútbol, tienen sus días o noches buenos o malos, y que, como humanos que son, están supuestos a cometer errorres. Pero una cosa es cometer errores por encontrarse en una mala mañana o porque la suerte no los ha acompañado y otra, bien distinta es cometer los por desconocimiento de las Reglas de Juego o por querer mantener un criterio distinto y errado con respecto al espíritu de las Reglas. Hay muchos que creen que ser árbitro de fútbol es obtener un título como tal y una vez obtenido no se vuelven a acordar ni de leer el Reglamento; también los hay estudiosos y con aspiraciones que sí se preocupan por superarse. Hay también árbitros que yo llamaría de periódico, de radio y televisión, que son aquellos a quienes los cronistas y locutores deportivos de radio y televisión elevan de la noche a la mañana a la categoría superior colmándolos de alabanzas, para luego hundirlos en el anonimato por cualquier motivo sin mayor trascendencia. Es así como "no son todos los que están ni están todos los que son" ocupando los puestos preferenciales dentro del conglomerado arbitral. Algunos han llegado a la cumbre de sus aspiraciones en alas de la prensa escrita o hablada; otros mediante padrinazgos conseguidos a la sombra de miembros federativos; quienes amparados a un título profesional y por último, los menos, por su propia capacidad y esfuerzo. No existen en el país desde hace bastante tiempo, árbitros de la competencia y personalidad de un Martín Quirós B., y Juan Rafael Navarro F. q. d. D. g., o de un Fernando Herrera C. o un Humberto Saborío B., para citar solamente unos pocos lo cual no quiere decir de ninguna manera que no existan árbitros buenos y aceptables actualmente, pero no sobresalientes.

Los motivos que en mi concepto han llevado al fracaso a muchos árbitros, están a la vista. En primer término están las "argollas" que desde hace muchos años se organizan en el seno del Colegio, sin que se haya logrado impedirlas; hay algunos árbitros que se consideran super-dotados y forman dentro de la Asociación lo que podría llamarse un Estado dentro de otro Estado; estimulan a quienes quieren llevar a las alturas en tanto que les estorban en su carrera a otros que tal vez tienen mayores o mejores cualidades para el arbitraje, haciéndolos en muchos de los casos desistir de sus aspiraciones. Pero lo ocurrido este año al inicio del Campeonato no tiene parangón; dos o tres de los "consagrados" formaron su "ARGOLLA", no permitiendo en ella más que a unos pocos de sus simpatías e imponiéndose luego al Comité Director de la Federación apadrinados por un miembro de la misma y logrando conseguir que esta aceptara sus demandas en su casi totalidad, con los resultados consiguientes: no ólo el estancamiento del arbitraje, sino hasta el retroceso del mismo, todo por la ambición de ser ellos quienes deberían disfrutar de la mayor parte de la enorme suma de dinero que los clubes pagan anualmente por concepto de dietas arbitrales, especialmente de los de la categoría de NO aficionados. Todas las Federaciones anteriores han tenido al Colegio Nacional de Arbitros de Fútbol no como uno de los principales organismos si no el principal en el desarrollo de ese deporte, sino como la CENICIENTA del mismo.

(Continuará)

CAMPEON JOSEFINO DE SOFTBOL: La novena del Instituto Nacional de Seguros (INS) que ganó el Campeonato Josefino de Softbol al derrotar al Palmieri 11 por 3. — (Foto Gutiérrez).

FRONTERAS DE LA CIENCIA

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El Instituto Costarricense de Electricidad

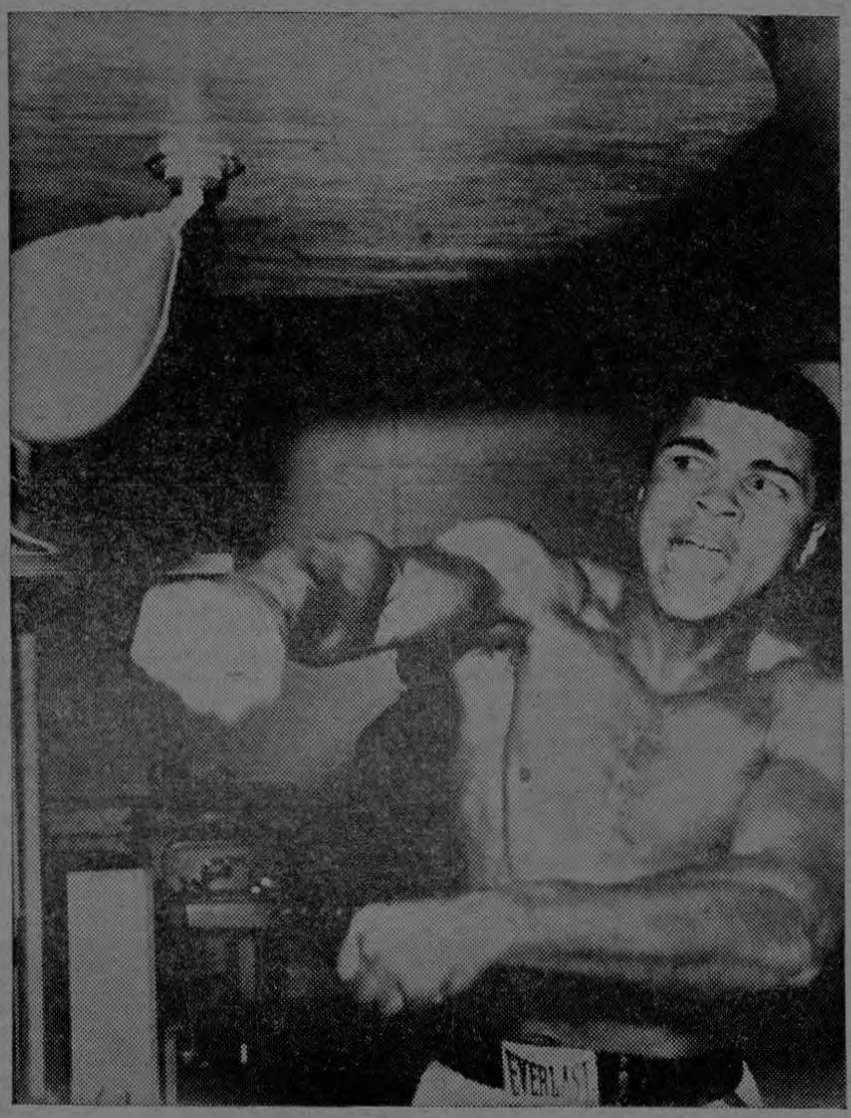
POR MEDIO DE SU MODERNO SISTEMA DE MICRO-ONDAS

se complace en hacer llegar a todos los costarricenses,

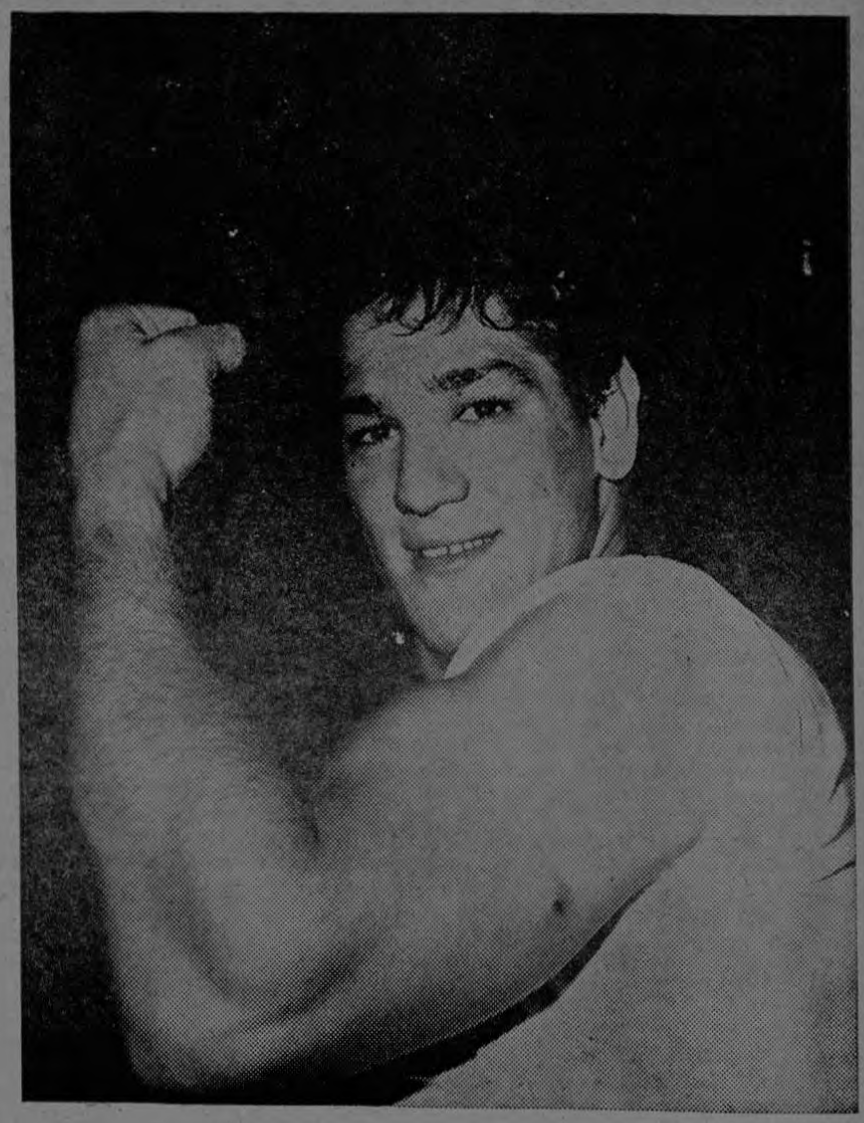
"EN VIVO" - VIA SATELITE

desde el Madison Square Garden en Nueva York, la fabulosa pelea de todos los pesos, que se llevará a cabo hoy a las 9 de la noche entre

MOHAMMED ALI (CASSIUS CLAY) y OSCAR (RINGO) BONAVENA



MOHAMMED ALI
(CASSIUS CLAY)



OSCAR BONAVENA
(RINGO)

por

Teletica CANAL 7

ICE INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD
FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Datos interesantes de la pelea de esta noche Clay versus Bonavena

NUEVA YORK, 7 (AP). Datos de la pelea entre los pesos completos Oscar Bonavena, de Argentina y Muhammad Alí, a efectuarse esta noche:

Fecha :lunes, 7 diciembre.

Lugar: Madison Square Garden.

Hora: 22:45 Este.

Vueltas: quince.

Televisión: por circuito cerrado hasta 175 localidades y por satélite a 242 países. No se transmitirá por radio.

Concurrencia: se calcula en 18.000.

Precios de las localidades es: 10, 20, 30, 40, 50, y 75 dólares

Ingresos de taquilla: calculados en 600.000 dólares.

Bolsas de los boxeadores: Alí tiene garantizados 200.000 dólares contra el 40 por ciento de los ingresos por taquilla y otros; Bonavena tiene 100.000 dólares garantizados contra el 20 por ciento de los mismos ingresos.

Historial de los boxeadores: Alí 30-0 con 20 nocauts; Bonavena 6 victorias, un empate y seis derrotas, con 32 nocauts.

Preliminar especial de 10 vueltas, que se transmitirá también por televisión: Ken Buchaman, campeón de peso ligero, de Escocia, con haber de 36-1, incluso 12 nocauts versus Donato Paduano, de Montreal, 21-0, incluso ocho nocauts.

Anotación: por el sistema de vueltas. El árbitro y los jueces serán anunciados a la hora de la pelea.

Las más importantes peleas de la semana

NUEVA YORK, 7, (AP). — Un buen programa boxístico se ofrece para esta semana, en donde aparecen figuras de renombre mundial.

El programa de esta semana incluye:

LUNES.

Ken Buchanan, campeón mundial peso ligero, de Escocia, contra el campeón canadiense de peso welter Donato Paduano, 10 asaltos, en el Madison Square Garden.

En Bangkok, Erbito Salavarria, de las Filipinas, contra Chartchai Chinonoi, de Tailandia, 15 asaltos, por el título mosca del consejo mundial de boxeo que ostenta Chartchai.

JUEVES.

Los californianos Mando Ramos y Raúl Rojas, livianos, diez asaltos, en Los Angeles.

En Buenos Aires, el campeón mundial mediano Carlos Monzón, de Argentina, contra Charles Austin de los Estados Unidos, diez asaltos.

VIERNES.

En Tijuana, Vicente Saldívar, de México, expone su título pluma del consejo mundial, frente al japonés Kunaiki Shibata, en 15 asaltos.

En Youngstown, Ohio, el pesado canadiense George Chuvalo y Ike Boswell de Ohio, y los medianos Emile Griffith de Nueva York y Davey Hilton de Montreal a diez rounds

Futbol ayer en Francia

PARIS, 7 (AP). — Resultados de la sétima fecha del campeonato francés de fútbol (los tres primero):

Angers 1 - Strasbourg 3
Nantes 1 - Red Star 1
Marseille 4 - Nice 0
Valenciennes 0 - Rennes 0
Sochaux 2 - Reims 1
Lyon 1 - Bastia 1
Sedan 3 - St. Etienne 1
Ajaccio 2 - Metz 0
Nancy 2 - Nimes 0
Angouleme 1 - Bourdeaux 0

Posiciones:

Marseille 26 puntos; St. Etienne 24; Rennes 21; Sochaux, Nantes y Metz 19; Nimes y Ajaccio 18; Nice, Reims, Red Star y Nancy 17; Lyon y Angouleme 16, Strasbourg 15; Sedan 14; Valencienes y Bastia 12, Angers 11 y Bordeaux 10.

Fischer y Geller comparten el primer lugar en Ajedrez

PALMA DE MALLORCA, 7 (AP). — Robert Fischer de los Estados Unidos y Esim Geller de la Unión Soviética comparten el primer lugar del torneo de Interzonas del campeonato mundial de ajedrez al concluir la décimonovena ronda jugada ayer aquí.

Ambos han acumulado 12.5 puntos hasta la fecha.

Fischer pospuso su encuentro con Mark Taimanov de la Unión Soviética, mientras que Geller con defensa india del rey, y Oscar Panno, de Argentina, empataron luego de 15 movimientos.

Los primeros seis jugadores en la tabla final de posiciones avanzarán a la ronda de cuartos de finales del campeonato mundial con Tigran Petrosian y Viktor Korchnoi, ambos de la Unión Soviética. El ganador disputará el título mundial ante el actual campeón Boris Spasski de Rusia.

El torneo de 23 rondas aquí, concluye el 12 de diciembre.

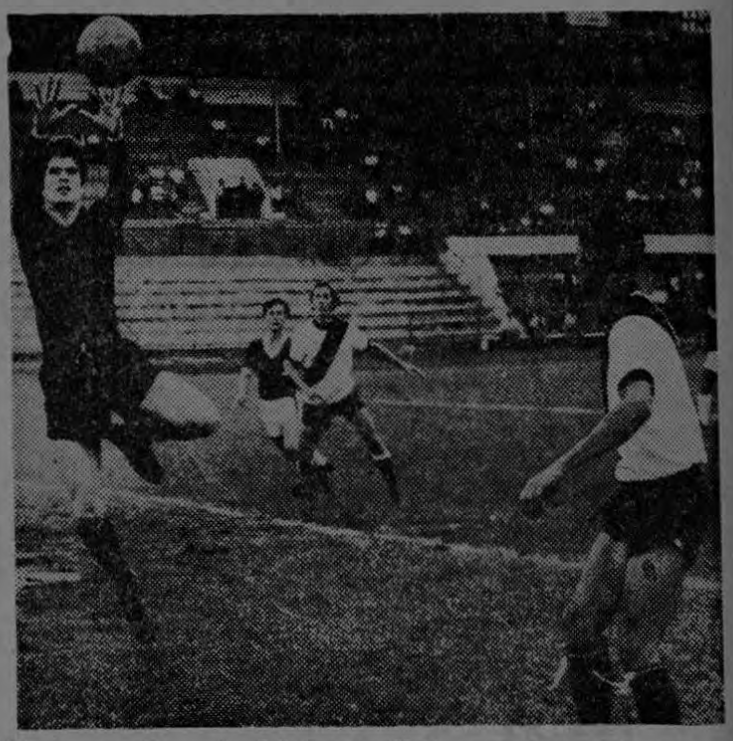
Manuel E. Herrero Campeón de Golf-70

Manuel E. Herrero se clasificó Campeón Nacional de Golf de 1970 al vencer a su oponente Carlos F. Jiménez en la partida de ayer que decidía el título.

El triunfo de Herrero se considera sumamente merecido y también muy meritorio toda vez que lo ha conquistado venciendo a contrincantes de mucha valía, entre ellos al mismo Jiménez que era de los otros con opción al título.

En otro Torneo celebrado ayer mismo, el de consolación, en categoría C., obtuvieron trofeos Frank Mérced y Joe Bonacosco primero y segundo lugares del grupo 1; y Jorge Aymerich y Dagoberto Rodríguez, primero y segundo lugares en el grupo 2.

LONDRES, DIC. 6 (AP)—Mike Englad, de Tottenham, der., David Sadler, de Manchester, Philip Beal. de Tottenham, y George Best, de Manchester United, se disputan la bola durante su partido de fútbol en Londres hoy. (Wirephoto AP).



El arquero Quesada del Paraíso F.C. se apresta a despejar de puños ante la acometida de los delanteros mexicanistas, el Estadio de Cartago que terminó con marcador favorable al Paraíso. (Foto Córdoba).

DEPORTISTA es aquel que no solamente ha vigorizado sus músculos y desarrollado su resistencia por el ejercicio de algún deporte, sino que, en la práctica de ese ejercicio, ha aprendido a reprimir su cólera, a ser respetuoso con su oponente, a no aprovecharse de una vil ventaja, a sentir profundamente como una deshonra la mera sospecha de una trampa y a llevar con altura un semblante alegre bajo el desencanto de un revés.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Venezuela ganó a Barbados en un partido amistoso ayer

GEORGETOWN, Barbados, 7 (AP). — Venezuela venció anoche a Barbados por 4-1 en el último de una serie de tres partidos entre las selecciones de fútbol de aficionados de los dos países.

Los visitantes perdieron el primer encuentro 2-1 y estaban en ventaja por 2-1 en el segundo el jueves cuando el árbitro lo dio por terminado debido a una serie de incidentes.

No hubo anormalidades en el partido de anoche jugado ante unos 8.000 espectadores.

El medio izquierdo Eric Alleyne puso en ventaja al equipo local a los cuatro minutos de juego. José de Lucas empató a los 12 e Iván García colocó adelante a Venezuela a los 38. En el segundo tiempo Asdrúbal Olivares anotó el tercero a los tres minutos y Luis Olivares el cuarto a los 43.

Jesse James

EL MEJOR BLUE JEAN CENTROAMERICANO

ofrece los resultados oficiales del

TOTOGOL

CONCURSO Nº 269
6 de diciembre de 1970

1)	ALAJUELA	4
	ROHRMOSER	2
2)	SAPRISSA	2
	LIBERTAD	2
3)	DEP. MEXICO	1
	PARAISO	3
4)	SAN RAFAEL	3
	HEREDIA	6
5)	GIMNASTICA	1
	CARTAGO	1
6)	MUELLE. F. C.	7
	STO. DOMINGO	4

4 formularios con 4 aciertos ganan ₡ 9.020.40 cada uno
56 formularios con 3 aciertos ganan ₡ 370.25 cada uno

Pleno estimado para seis columnar

₡ 900.000.oo

Fútbol español

MADRID, 7 (AP). Resultados de la doudécima fecha del Campeonato español de futbol cumplida ayer:

Málaga 1 Las Palmas 1
Zaragoza 4 - Sevilla 1
Sabadell 1 - Real Madrid 1
Elche 1 - Español 1
Barcelona 2 - Gijón 0
Atl. Bilbao 3 - Granada 0
Celta 1 - Valencia 0
Atl. Madrid 1 - Real Soc. 0

Barcelona y Atlético Madrid comparten el primer lugar con 18 puntos; siguen con 15 Valencia y Celta, después con 14 Real Madrid y Atlético de Bilbao; con 13 Real Sociedad y Sevilla, con 10 Granada, Gijón y Málaga; con 9 Las Palmas, Sabadell y Español; con 8 Elche y con 7 Zaragoza.

Resultados de segunda división:

Villuareal 2 - Logroñes 0
Oviedo 1 - Mallorca1
Burgos 2 - Rayo Vallecano 0
Betis 4 - Ferrol 0
Calvo Sotelo 3 - Santander 2
San Andrés 2 - Córdoba 1
Cádiz 0 - Pontevedra 0
Coruña 4 - Onteniente 0
Moscardo 1 - Langreo 1
Hércules 1 - Castellón 1.

Córdoba, Coruña y Betis comparten el primer puesto con 18 puntos, seguidos por Burgos con 17 y Rayo Vallecano con 16.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Más en serio que en broma

MUHAMAD, EL PUGIL POETA

(Un servicio de la Imaginated Press, exclusivo.)—Aprovechando que ayer no teníamos nada que hacer, nos fuimos a Nueva York a visitar a nuestro buen amigo Mohammed Alí, a quien encontramos tan esbelto como siempre, entrenándose en el ring del Felt Fórum donde sus sparring se van sucediendo a medida que van cayendo, que es en seguida.

—Bien, Cassius —le decimos cuando se le acaban los sparrings— parece que está usted en forma.. Enhorabuena.

—Estoy como siempre: magnífico, estupendo. Soy el mejor. Soy el invencible, además de ser el más bello. No hay fuerza humana que se me resista.

—¿Ni siquiera Bonavena?.

—Bonavena es un buen chico pero para cantar tangos nada más. En el ring y frente a mí no tiene nada que hacer. El combate será un juego de niños.

¿—Tan fácil lo ve usted?

—Como el que lava. Pero él se lo ha buscado. Si él quiere suicidarse, allá él. Además, me ha llamado canguro negro, ¡a mí nada menos! Y esto no se lo puedo tolerar. Tampoco me gustan los boxeadores que hablan demasiado.

—Entonces, no se gustará usted.

—Yo, es distinto. No hablo por hablar. Yo digo siempre la verdad. ¿Cuándo me he equivocado yo?

—Hasta ahora nunca, eso es cierto. ¿Pero es que no le teme a Bonavena?

—Le contestaré con los versos que acabo de improvisar: Antes de q' acabe el round no veno, el árbitro saltará gritando: "Esto ha sido todo, muchachos; este pavo se ha acabado".

—Pero eso no pega.

—Es que la traducción literal y claro en su idioma no rima, pero en el mío sí que pega. Pega tanto como que me llamo Mohammed por la gracia de Alá. Pero, en exclusiva para usted, le improvisaré en seguida unos versos en castellano:

Y sobre la marcha, improvisa.

—"Que nadie lo tome a risa, porque tengo mucha prisa: este hablador Bonavena acabará hecho una peña".

—¿Usted cree?

—Sí, señor .Terminaré con él en el noveno asalto.

—¿Y cómo lo sabe usted?

—Porque así lo tengo decidido. No acabaré antes porque tengo que darle al público un poco de espectáculo. Por algo es el que paga. Tres asaltos para estudiarlo, dos para golpearlo. Otros dos para bailar, el octavo para anunciarlo y el noveno para noquearlo.

—¡Caramba! ¡Si también le ha salido en verso!

—Es que soy poeta hasta cuando hablo. Soy poeta como soy boxeador, por la gracia de Alá y de Acá. Dígalo usted por allá.

—Desde luego, con unos versos como los que usted hace es capaz de dormir a Bonovena y al que se le ponga por delante.

MARTINEZ GANDIA

Futbol ayer en Argentina

BUENOS AIRES, 7. (AP). — A continuación se ofrecen los resultados de los encuentros de fútbol efectuados ayer por el Campeonato Nacional:

—River 2, Newells 2;
—Boca 1, Vélez 0;
—Platense 0, San Martín 0;
—Atlanta 1, Rosario 1;
—Banfield 2, Estudiantes 1;
—Gimnasia de Jujuy 2, Kimberley 1;
—Talleres 2, Gimnasia de la Plata 2;
—San Lorenzo 3, Chacarita 0.
—Racing 3, Gimnasia de Mendoza 2;
—San Martín 2, Independiente 1;

SU HIJO QUIERE UNA BICICLETA

BSA

LA REINA de las BICICLETAS
BSA 300 Golden de Luxe Roadster
LO MAS FUERTE Y ELEGANTE
Surtido completo en colores y tamaños
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

SEPARE LA SUYA CON UN PEQUEÑO ADELANTO

Deportes MENDEZ

Situado frente al Sagrario. Tel.: 21-86-18 — Apdo.: 3483

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

GOBIERNO TENDRA UN SUPERAVIT DE C 4 MILLONES PARA OBRAS PUBLICAS.

El Presidente de la República, conjuntamente con miembros de su Gabinete y algunos funcionarios de la Administración Pública, estudian los primeros aspectos de un plan original del Primer Mandatario para dar destino a obras públicas al supéravit que del presupuesto de este año se logrará. Cálculos preliminares establecen que el gobierno contará con cuatro millones de colones por sobre los gastos ordinarios y extraordinarios del periodo. Anteriormente el Ministro de Economía había anunciado que el superávit iba a ser destinado para cancelar las deudas que dejara pendientes la administración anterior y asumir algunas otras obligaciones anteriores.

LEY DE SERVICIO CIVIL SE ESTABLECERA.

De acuerdo con declaraciones del Presidente de la República don Otilio Ulate Blanco, se afirma de que la Ley de Servicio Civil será establecida en el país a pesar de haber sido suprimida la Oficina de Selección de Personal. Manifestó el Presidente que el Poder Ejecutivo respetará los mandatos constitucionales estrictamente y que la Constitución vigente manda el establecimiento de tal Ley, dando además todos los detalles en cuanto a forma de aplicarse, tiempo y otros requisitos. La supresión de la Oficina de Selección es obra exclusiva de la Asamblea Legislativa, y prueba de ello es el hecho de haber el Ejecutivo incluido en su proyecto de ley de presupuesto para 1951 la dependencia anteriormente señalada.

CAMARA DE AGRICULTURA DENUNCIA IRREGULARIDADES EN DESTACE DE GANADO.

La Cámara de Agricultura ha puesto en conocimiento del Ministerio de Gobernación una importante denuncia con relación a las irregularidades que se cometen en gran cantidad de poblaciones en el procedimiento del destace del ganado. También ha enviado copia de la misma al Ministerio de Salubridad Pública y al de Agricultura e Industrias a fin de que se enicie una investigación sería en todo el país a fin de evitar que estas irregularidades se produzcan con el consiguiente perjuicio para la salud de los consumidores.

Internacionales

TROPAS DE NACIONES UNIDAS SUFREN FUERTE BATIDA DE LOS COMUNISTAS.

En el principal frente de combate de Corea las fuerzas de las Naciones Unidas están sufriendo una ruda batida. En el noroeste las tropas aliadas se han atrincherado y se preparan a contestar a un ataque frontal de las fuerzas comunistas chinas que ya han avanzado sus puntas de lanza hasta un punto situado a menos de 80 kilómetros del paralelo 38. En el nordeste masas gigantescas de comunistas han avanzado hasta la costa formando un inmenso bolsón en torno de millares de norteamericanos que luchan fieramente por romper el cerco.

TRUMAN ORDENARA LA BOMBA ATOMICA CUANDO LA SUPERVIVENCIA DE EE.UU. ESTE AMENAZADA

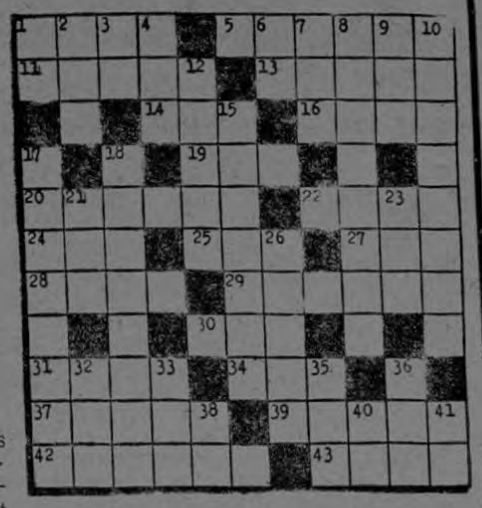
Una fuente oficial de la Casa Blanca afirmó categóricamente que el Presidente Harry Truman usará la bomba atómica de nuevo sólo si ve amenazada la supervivencia de los Estados Unidos. El Presidente ha dicho en diferentes oportunidades q' cuando se haga uso de la bomba sobre un país hostil, la tercera guerra mundial habrá comenzado irremediablemente. Truman no intenta precipitar una tercera guerra mundial pero la intervención de la China Comunista en Corea es un motivo de gran fuerza para que el Primer Mandatario norteamericano autorice la aplicación de esta poderosa arma.

NORCOREANOS INVADEN COREA.

Un regimiento norcoreano inició una segunda invasión de la Corea meridional al atravesar el paralelo 39 en el sector sud occidental del frente de batalla. Descendiendo por el centro de la península el regimiento rojo ocupó la plaza Saijng situada a unos dos kilómetros y medio al sur del paralelo 38 y a cincuenta y cuatro al nordeste de Seoul, la capital sudcoreana libertada del yugo rojo hace apenas tres meses.

Para arranque instantáneo
BATERIAS UNITED
18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56.

Crucigrama



— HORIZONTALES —

1—Río de Alemania que nace en los montes Sudetes
5—Pared o tabique de ladrillo
11—Judío que entró con Josué en la Tierra de Promisión
13—Cualquier bebida alcohólica
14—(Tío) Personaje que tipifica al pueblo y gobierno de EE.UU.
16—Con poca diferencia, aproximadamente
19—Río costanero del Mediterráneo que pasa por Gerona
20—Ciudad de Noruega en la bahía del mismo nombre
22—Nombre que dan los niños al padre
24—Gucamayo, ave trepadora
25—Forma del pronombre personal de tercera persona del plural
27—Nuera de Noemí, esposa de Booz
28—Tela de seda brillante, también llamada satén
29—Cierto tipo de fiambre
30—Conjunto de líneas de ferrocarril, telegráficas, etc
31—Cocinar carne al fuego
34—Moneda peruana
37—Color rojo que sube al rostro con la vergüenza
39—General ateniense, hijo de Milciades, que combatió con éxito contra los persas
42—(Juan de) Poeta valenciano, autor de "Orientales" (1805-1849)
43—Alce, eleve, levante

— VERTICALES —

1—Lengua que se hablaba en el Mediodía francés
2—Quinto hijo de Jacob, una de las doce tribus de Israel
3—Artículo determinante, masculino, singular
4—Animal de especie doméstica
6—Iniciales de Institución Literaria
7—Movimiento convulsivo habitual
8—Adquirir y retener todas las partidas posibles de un producto comercial
9—Chacó de fieltro con orejeras
10—Pueblo de Judea, patria de Josef que sepultó a Jesucristo
12—Bote, barco
15—(Emilio) Industrial español, inventor de una plata que lleva su nombre
17—Ceñirá, rodeará
18—Traspié, zancadilla
21—Punto de partida de cada cronología particular
23—Onomatopeya del estampido de un arma de fuego
26—Judío que fundó la secta de los saduceos
32—Uno de los puntos cardinales
33—Lista, catálogo
35—Flor heráldica
36—Arroz que se deja cocer hasta que tome consistencia de miel
38—Dios del Sol entre los antiguos egipcios
40—Onomatopeya del mugido del buey
41—Símbolo químicó del sodio

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora
Malkut de la Fuente
Quiróloga Astróloga y Ritmoviastralista
Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503

aries 21-III/20-IV

Favorable: Exponga sus deseos y proyectos, sobre todo lo relacionado con su plan de matrimonio o unión amorosa. — Desfavorable: Mucho cuidado con los enemigos ocultos que le asechan.

tauro 21-IV/20-V

Favorable: Día magnífico a toda variedad de empresas, sobre todo las relacionadas con el transporte. — Desfavorable: No es tiempo oportuno para determinar independizarse.

géminis 21-V/21-VI

Favorable: Todo lo que se comience en este día será de gran duración así como tendrá mucha seguridad hacia el éxito. — Desfavorable: La perseverancia y firmeza deben ser sus compañeras hoy.

cáncer 22-VI/22-VII

Favorable: Sus ambiciones pueden realizarse en parte, sobre todo las vinculadas con amor o negocios. — Desfavorable: No insista en cosas que de antemano sabe le perjudican.

leo 23-VII/22-VIII

Favorable: Buen día para tratar con personas de altos cargos, sobre todo militares o jueces. — Desfavorable: Si es usted portador de armas de cualquier clase; evite discusiones.

virgo 23-VIII/22-IX

Favorable: Marte el planeta del poder, cobijándole y ayudándole al alcance de deminio en todos los problemas que le aquejan. — Desfavorable: Es imperiosamente necesario; se guarde mucha discresión en sus aventuras de amor.

libra 23-IX/22-X

Favorable: Buena época para el alcance positivo, en el plano del amor. — Desfavorable: Las dudas pueden ser sus peores amigos.

escorpio 23-X/22-XI

Favorable: Es el momento para que sea puesto a prueba, todo asunto del que se piensa puede dejar grandes beneficios. — Desfavorable: Es importante que cuide la salud, evitando ingerir medicamentos no ordenados por el médico.

sagitario 23-XI/21-XII

Favorable: Marte le cobija fuertemente, por lo que es el momento de tomar la determinación que debe para independizarse. — Desfavorable: Evite a toda costa las querellas hogareñas.

capricornio 22-XII/20-I

Favorable: Sus conocimientos debe de darlos a conocer; y es ahora la buena oportunidad para ello. — Desfavorable: Mucho cuidado con la indecisión.

acuario 21-I/19-II

Favorable: Sus asuntos en relación con el matrimonio es ahora cuando debe de definirlos. — Desfavorable: Es el momento en que debe procurarse mayor economía.

piscis 20-II/20-III

Favorable: Buen día para dominar toda clase de incomodidades; active todas sus cosas y logrará el cambio. — Desfavorable: Es menester poner atención a cualquier síntoma que amenace su salud.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1
Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2
Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3
Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4
Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5
Empleos

RUBRO 6
Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7
Profesionales

RUBRO 8
Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: pulgada columnar: ₡ 3.50
Aviso destacado, pulgada columnar: ₡ 4.50
Aviso agrupado, cada palabra: ₡ 0.15

RUBRO 1

Vendo CAMION BEDFORD J 1, 2 Toneladas.

Modelo 1970, 10.000 kilómetros recorridos.

VOLKSWAGEN 1.500 modelo 1965 en muy buenas condiciones.

FORD 1955 6 cilindros 4 puertas.

Estación Gulf Barrio México Teléfono 21-86-12.

PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

Chevrolet Conv. 1963	17.000.00
Chevrolet Impala 1962	20.000.00
Lite Stout Pick Up 1966	14.000.00
Sumbean Imp. 1965	12.000.00
Toyota Hard Top 1968	24.000.00
Classic St. Wagon 1962	12.000.00
Renault R 8 Sedán 1967	8.000.00
Volkswagen 1962	13.000.00
Ford Falcón St. Wagon 1961	7.500.00
Volkswagen Coupe 1962	13.500.00
Fiat 850 Coupe 1966	15.000.00
Pick Up 4x4 1969	14.000.00
American St. W. 1965	19.000.00
American St. W. 1968	32.000.00
Dodge Piebup 1967	8.000 00
Datsun 1000 Pick Up 1969	11.000.00
Chevrolet S. W. 1967	27.000.00
Ford Farline 1963	12.000.00
Opel S. W. 1966	18.000.00
Corona Sedán 1967	20.000.00

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A. CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE CARROS USADOS.

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios
Teléfono 22-44.52

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	69
Pick-Up Cony	69
Moto Vespa 180 c.c.	68
Pick-Up Cony	68
Panel Datsun	65
Prefect	59
Volkswagen	56

Amplio Stock de Repuestos para vehículos DODGE - PLYMOUTH- VALIANT - DE SOTO

A precios de liquidación

Repuestos para transmisiones - Cajas de cambios - Dirección - Suspensión - Partes eléctricas - Partes de carrocerías - Bearings - Bielas - Pistones - Anillos - Cigüeñales - Válvulas - Bombas de agua - etc., y otros adaptables a cualquier marca de vehículo.

Además repuestos para camiones Dodge, diesel, inglés y americano.

AGROTRACTORES S. A.

Calle al Pacífico, Avenidas 12 - 14
Teléfono 22-11-11
(Pregunte por Miguel).

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Coopere a mantener limpia y atractiva nuestra capital

PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

504 Sedán	1970
404 Sedán Diesel	1968
404 Sedán gas	1964
404 S. Wagon Diesel	1967
404 S. Wagon	1967

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.

Progreso Industrial es Progreso Nacional

VEHICULOS EN GENERAL

LAS MEJORES OFERTAS

EN ESTA SECCION

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

MAQUINARIA
EXACA, S.A.
COSTA RICA

TELEFONO 22-89-74
IMPORTADORES
BIENES DE EQUIPO
ESPAÑOL

TORNOS
CEPILLOS
TALADROS
FRESADORAS
SIERRAS DE CINTA
SIERRAS
CIRCULARES

Ahora con financiación propia.

Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

VENDO CHEVROLET 55. ₡ 6.000. ₡ 3.000, presentes. ₡ 200 mensuales. Teléfono: 21-16-84. Señor Suárez.

El vehículo que Ud. necesite
Alfonso Carranza M.
Agente Autorizado
Agencia Datsun
Tel. 21-88-83

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la

Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda."

La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional

FRANZ AMHREIN & CO. LTDA. (FACO)

AL PIE DE CUESTA DE NUÑEZ
TELEFONO 22-91-88

Distribuidores de MAGIRUS DEUTZ, BMW y HONDA

ofrece debidamente revisados y con facilidades de pago los siguientes vehículos.

AUTOMOVILES

MARCA	MODELO
Renault Sedán	1969
Chevelle Malibú 8 cilindros, automático	1966
Chevrolet Sedán	1964
Mercedes Benz	1964
Rambler Classic	1961
Oldsmobille Sedán 8 cilindros, automático	1961
Dodge Sedán	1954
Standard	1959
STATIONS	
Comet Station	1961
F. K. Taunus	1954
MICROBUS	
Austín Diesel	1965
Volkswagen	1960
PANELS	
Morris	1969
Renault	1966
Fargo	1955
Austin	1963
Ford Taunus F. K. Diesel (Mercedes Benz)	1961
Volkswagen	1959
Morris	1958
Ford Taunus F. K. Gasolina	1957
Simca	1957
PICK-UP	
Mercedes Benz 2 tons. Doble Llanta Atrás	1961

AUTOS MORGAN

AUTOS NUEVOS y USADOS

Vehículos de trabajo: JEEPS-PICK-UPS - PANELS

Amplias facilidades de pago.

Calle del Pacífico Tel.: 21-70-29

ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacífico y Paso Ancho — Teléfono 22-43-77

tiene para la venta las siguientes unidades usadas:

AUTOMOVILES:

FORD TAUNUS 6 cil. 4 puertas	1967
FORD TAUNUS 4 cil. 4 puertas	1967
FORD TAUNUS automático 6 cil. 4 puertas	1968
FORD TAUNUS 6 cil. 4 puertas	1969
Buick compacto 6 cil. 4 puertas	1961
FORD CONSUL 4 puertas	1962
MERCURY COMET 4 puertas	1964
CHEVY II 4 puertas	1966
RENAULT R10 4 puertas	1967
MERCEDES 190 diesel 4 puertas	1960
OPEL cuña 2 puertas	1961
CONSUL 315 4 puertas	1963
SUNBEAM 4 puertas	1967
CHEVY NOVA 4 puertas	1965

STATION WAGONS:

STATION OPEL KADETT	1961
STATION FORD TAUNUS 4 puertas	1967
STATION RAMBLER 4 puertas	1964

JEEPS DOBLE TRACCION:

LAND ROVER	1966
LAND ROVER	1968
LAND ROVER	1964
INTERNATIONAL PICK-UP doble tracción	1958
TOYOTA JEEP	1969
CHEVROLET doble tracción	1959

PICK-UPS:

DATSUN PICK-UP	1966
DATSUN PICK-UP	1968
NISSAN CABAL pick-up	1968
DATSUN ADRALES pick-up	1969
TOYOTA pick-up	1969
DAIHATSU pick-up	1969
NISSAN pick-up	1966
NISSAN pick-up	1967

PANELS:

MERCEDES doble llanta diesel	1961
FORD THAMES 1 tonelada	1963
VOLKSWAGEN VARIANT	1967
DATSUN	1967
MAZDA	1966

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Dr. Kildare

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

VENDO SIERRA CINTA 36" Acepilladora 24". Escoplo cadena. Canteadora 16". Trompo y sierra circular. Todo en ₡ 40.000.00. Tractor D 6 9U Nº 6337. Modelo 59-60 .... $ 11.000.00 Cif Puntarenas. Lic.: Juan de Dios Freer. Apartado 3703. Teléfono 22-88-86.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

RAPIVENTAS
Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 2º piso. Oficina Nº 3. Teléfono 21-03-75. OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas Finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1½ de frente a interamericana. Vale ₡ 150.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Línea Vieja Limón, ganadera y maderera 4100 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A ₡ 500.00 la manzana, se dan comodidades.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco ₡ 190.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale .... ₡ 640.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale ₡ 210.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero. Buena casa. Carretera, tranvía, buenas maderas. Vale ₡ 1.000.000.00
Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua, plana, buena casa, corrales, apartos buenos Vale ₡ 1.400.000.00
Tels. 21-03-75 25-25 22

Poás Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación. Vale ₡ 350.000.00 Muy buena tierra.
Tels. 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS
Tres Ríos finca de 29 manzanas toda de café promedio 22 fanegas por manzana Vale ₡ 638.000.00 Urbanizable
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca a 10 kms. de Cañas toda pasto, buenos corrales casa, buenas cercas, mide 564 manzanas. Vale casco ₡ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos ya casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas 62 manzanas de caña, resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale ₡ 435.500.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de ₡ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada ₡ 2.400.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos Vale ₡ 845.000.00. Comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela Mata Limón. La Garita, Desamparados. Gran cantidad de fincas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. lidades. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales
Tels 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a ₡ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de ₡ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

RAPIVENTAS
Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso Oficina Nº 3 Teléfono 21-03-75

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera A 40 colones vara 1/3 contado, resto facilidades 1 700 varas cuadradas
Teléfono 21-23 22.

VENDEMOS UNA DE LAS mejores residencias Barrio Escalante ₡ 500.000.00 con ₡ 300.000.00 hipoteca 6% anual Informes: Tels. 21-70 44 — 21-72-41 PANATRA S A

LOTES

Escoja el suyo para su casa y haga una inversión segura.

TIBAS

Frente a la terminal de buses. Más de la mitad vendidos ya.

MORAVIA

Dos cuadras al Norte del Parque.

CURRIDABAT

Dos cuadras al sur de la IGLESIA, en el Cantón residencial de moda.

SI NO TIENE FINANCIAMIENTO PARA CONSTRUIR, TAMBIEN SE LO DAMOS.

PRIMA DESDE ₡ 1.000.00 y cuotas mensuales muy bajas.

OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28-82.

AQUI SU NEGOCIO CON ISAURO SANDI, VENDO, CAMBIO, PROPIEDADES, HIPOTECAS, COMISIONES. Teléfono 22-96-58 Apartado 6284 Isauro Sandí. San José. Telar Los Leones 50 vrs. al Sur. Fnanciera Todo, 50 vrs. al Norte. Oficina Nº 8.

CENTRO SAN JOSE VENDO magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

AGENCIAS Y REPRESENTACIONES EDUARDO MAROTO TOURET E HIJOS LTDA.

Ofrecemos en venta: magnífica propiedad situada en la Avenida San Martín. Frente a la Ensambladora Feyth, muy apropiada para funeraria, agencia de carros. Super Mercado con una superficie de 1.450 varas cuadradas. Tel. 21-74-18.

Lote para construir en San Francisco de Dos Ríos, detrás del Teatro Hispano con 680 varas cuadradas. Tel. 21-74-18.

Lotes para construir frente al Club de Contadores en Desamparados con 1.680 varas cuadradas. Rectangular. Teléfono 21 74-18.

COLEGIOS NORTE

Se vende lote esquinero situado frente a la carretera, tiene hipoteca. Para más informes llamar al Tel. 21-12-96 en horas de oficina.

VENDO BUENA CASA CENTRO Tibás, propia para oficina representaciones.

Teléfono: 21.09.08.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján, Negocio Quinto Bar, calle 15, Avenida 12.

VENDO magnífico negocio proximidad estadio Saprissa propietario teléfono 22-99-15.

RUBRO 3

ALQUILERES
DEPARTAMENTOS
CASAS
OFICINAS
LOCALES

Alquilo salón amplio con sillas y mesas con excelente ubicación en Cinco Esquinas de Tibás. Esquina Suroeste hablar en la noche con Sr. Antonio Campos Jiménez, precio bajo de alquiler. Por no poder atender el negocio.

Alquilo casa ₡ 375.00. Recién arreglada, como nueva. Garantía pago. También vendo lote 2.000 varas cuadradas. A 1.800 varas corazón San José. Llamar 7 a 10 mañana. Tel 22-43-93.

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21-63-54.

RODRIGO ACUÑA ARAYA

Teléfono 21-94-83 House

RENTAL AGENCY. Agencia de casas de alquileres. Inmensa variedad de casas y apartamientos con o sin muebles. Yoses, Peralta, Escalante, Sabana, cerca Country Club, Escazú, todos sectores del país. Lindísimas casas exclusivas, ideales embajadas, gerentes. Si Ud. va a tener o tiene casas para alquilar, llame ya a RODRIGO ACUÑA ARAYA. Teléfono 21-94-83 y ahora mismo se las alquila regiamente. Enorme variedad oficinas, locales comerciales, bodegas. Atiendo llamadas día y noche.

SE ALQUILA CUARTO Independiente a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica .Casa 332.

SE ALQUILAN APARTAmentos en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

NO BUSQUE MAS!
VEA
LAS OFERTAS EN
"CLASIFICADOS"
Y NADA MAS...

SE VENDEN
BOBINAS DE PAPEL PERIODICO
TAMAÑOS: 2" - 4" - 8" - 9" DE ANCHO.
Informes: Teléfono 21-00-11.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

PLASTICAMOS

desde licencias
hasta documentos

CENTROKOPIAS IFSA

Telefono 22-05-78 — Apartado 2034
Edificio Ferencz, 25 vs. al Sur del Bar Azul

RUBRO 4

PRESTAMOS
HIPOTECAS
NEGOCIOS

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará.
50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A. TELEFONO. 22-88-31

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela.
Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria. TELEFONOS:
San José 21 06 52 y 22 74 58;
Alajuela 41 11 08;
Cartago 51 00 75;
Heredia 47 04 59.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA

150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.
TELEFONO 21-03-75

NECESITO socio con ₡ 25.000. Negocio bien montado. Utilidad líquida de ₡ 8.000 mensuales a repartir. Informes telefonos 22-48-47, 22-56-98.

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera
Frente Embajada Americana

DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22 70 30.

RUBRO 5

EMPLEOS

NECESITAMOS:
Alistadores de zapatería con experiencia
Camiseras con experiencia
Costureras Industriales con experiencia
Bodeguero con experiencia en manejo de bodega de herramientas de ebanistería
Afilador, con experiencia
Guillotinista, con experiencia
Bordadoras con experiencia
Pintor a Spray con experiencia
Laminador con experiencia
Tapiceros con experiencia.
PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

RUBRO 6

ESCUELAS
CENTROS
CULTURALES
ACADEMIAS
PERSONAL DOCENTE

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

LECCIONES PIANO, TEORIA solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos y aspiradoras. Teléfono 21 66 77

RUBRO 7

PROFESIONALES

DR. MIGUEZ
Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Disclandia. - Atiende de 8 a 1 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. — Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

RUBRO 8

SERVICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS

2 vendedores con experiencia en línea blanca y muebles se necesitan. Negocio nuevo envíe su solicitud con referencias y foto al apartado 6000.

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tel. 29 74 - 21 82 51

ATENCION!

Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante llamándonos al teléfono 21 94-17 Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

Para fabricar bloques, celosías ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto) se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos. Tel. 25-13-90 Apdo. 6222

FUTBOLINES

para Turnos Ferias. Negocios se alquilan o se venden

Diversiones Deportivas Cortés

Telefono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

Fumigadora "Cruz Verde" Exterminio insectos y roedores Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77

MARIONETAS a ₡ 15.00 cada una. VIDRIOS CLAROS para soldar a: ₡ 0.15 cada uno. CONTRERAS — 25 vr. NORTE IGLESIA LOS ANGELES.

REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62

FALLO SU TELEVISOR? Llámenos al teléfono 21-29-84. ELECTRONICA GENERAL LTDA.

Limpieza tanques sépticos Compañía Fumigadora "Cruz Verde" Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

OPTICA VISION

Examen de la vista
LENTES DE CONTACTO

Despacho de recetas para anteojos. 125 varas al Norte del Banco Central.
Teléfono 22-56-72

Juegos pirotécnicos

EN SURTIDO MAS COMPLETO EN:

LA INDIA

Frente Bomba del Sur
Plaza G. Víquez

TENEMOS PARA LA VENTA Dos persianas grandes de metal, cinco columnas de guayacán, cilíndricas, en cinco pulgadas por cuatro varas. Juego antecomedor, mesa con seis sillas, una refrigeradora FRIGIDAIRE once pies en perfectas condiciones. Una cocina eléctrica, cuatro discos, horno y alacena, marca americana. INFORMES: Tel. 21 74-18.

APRENDA GUITARRA SISTema moderno, exclusivo práctico. 200 oeste Anglofores. Nº 602

CASA DE LOS BRAZALETES

Ofrecemos gran variedad de estilos. Los montamos gratis.

Del Correo 100 vrs. Norte y 25 Oeste. Tel. 21-20-47.

ALARMAS ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.

PROTECNICA, R. L.
Tel. 22 18 07 Ap. 10234

"SERMAN"

Taller de refrigeración. Reparación general de refrigeradoras, lavadoras, cocinas y trabajos eléctricos en general. Servicio a domicilio. Tel. 21-39-33. 100 varas Oeste SNAA.

BARBERIA

Por no poder atender, vendo. Buen punto. Verla de la cantina El Bebedero 100 varas este, avenida 12.

TELEVISORES PARA LA VENTA
PRECIOS MODICOS
ELECTRONICA GENERAL LTDA.
Tel. 21-29-84.

SERVICIOS MERCANTILES

Auditores, Administradores de Empresa y Finanzas, atendemos su contabilidad, auditorajes, asesoramientos y reclamos de renta y ventas. Visítenos:

Horas de oficina de 2:00 p.m. a 6:00 p.m.

100 al Norte y 50 Este del Correo.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

TIENDA EL PALERO S. A.

La que más barato vende
y la que mejor le atiende

SURTIDO COMPLETO PARA
SU FAMILIA

Teléfono 21-35-72
100 varas Norte y 25
Oeste Farmacia Iris

Es posible construir canal a nivel del mar

WASHINGTON, diciembre, 3 — Una Comisión independiente ha manifestado al Presidente Nixon que la construcción de un canal al nivel del mar, por los medios convencionales, cerca del actual Canal de Panamá, es físicamente posible.

En su informe presentado a la Casa Blanca, la Comisión de Estudios de un Canal Interoceánico entre el Atlántico y el Pacífico dice:

"Como primera medida, recomendamos que los Estados Unidos negocien con Panamá un tratado que estipule un sistema unificado de canales, abarcando tanto el Canal ya existente como un Canal al nivel del mar... que será administrado y defendido con el efectivo control de los Estados Unidos con la participación de Panamá.

"Si los arreglos para un tratado son negociados y ratificados, y si los fondos necesarios son luego facilitados, recomendamos que la construcción de un canal al nivel del mar se principie con una anterioridad no menor de 15 años de la posible fecha cuando el tráfico a través del actual canal llegue a su capacidad total. Las actuales tendencias indican que ello podría ocurrir hacia el final del presente siglo; el año preciso se pudiera iniciar con mayor exactitud a medida que aquella fecha se aproxime.

La comisión, que dedicó cinco años y medio estudiando las posibilidades de un nuevo Canal en América Central, dice que los costos del Canal proyectado con exclusas para nivel de las mareas sería de unos 2.880 millones de dólares, cotizados con los precios de 1970.

La Comisión agrega que "no pueden medirse apropiadamente las ventajas políticas, económicas y militares para los Estados Unidos, para el Hemisferio Occidental y para el mundo en un canal adecuado y seguro en el istmo".

La Comisión concluye diciendo que las excavaciones nucleares para un nuevo Canal no serían prácticas por el momento "aunque confiamos que algún día las explosiones nucleares sean usadas en muchos casos de grandes movimientos de tierra, y agrega que ninguna decisión en cuanto a la política norteamericana sobre el nuevo canal podría formularse por ahora, en espera de que la tecnología de las excavaciones nucleares pudiera usarse en la construcción del Canal".

Nuevo grupo de filmadores

Por DICK KLEINER

HOLLYWOOD. NEA.— Garson Kanin y Ruth Gordon anunciaron recientemente q' se habían unido a Jan Mitchell, para filmar películas. Jan Mitchell es un hombre acaudalado. Aparentemente su dinero está detrás de la nueva aventura y la primera cosa que hizo el trío, fue comprar la obra sensacionalmnte cómica de Robert Carson "The Golden Years Caper".

En ella actuará como estrella principal Ruth Gordon alias señora Kanin, como lo más amenazador de una pandilla de decrépitos con inclinaciones criminales, que usan su casa en una colonia para jubilados para esconderse, mientras roban, matan y secuestran.

Carson tiene 61 años, pero no es decréjito. Es un hombre que tiene un pasado en Hollywood magnífico y honorable. Ganó un Oscar por su actuación cinematográfica en "A Star Is Born" y esa fue la primera versión con Janet Gaynor.

Carson dice que hace cuatro años que ha cambiado su actitud hacia la vida, cuando pasó por una operación seria de la cual no esperaba recuperarse. Anteriormente a eso había escrito cosas serias y de peso. Ahora está escribiendo para entretenerse a sí mismo. Además escribirá la version cinematográfica de su libro, la cual será la primera que haya escrito en 10 años.

FERRETERIA Y BAZAR LA INDIA

ofrece un novedoso surtido de bonitos juguetes de batería, cuerda y sencillos en metal y plásticos.

También recibimos un atractivo surtido en bolsas plásticas salvadoreñas para las amas de casa, muy resistentes, tres tamaños en vistosos colores.

Además ofrecemos un bonito surtido en polvora inofensiva, luces de bengala, etc.

Precios bajos, esperamos su visita.

75 varas norte del Almacén La Granja.

IMPRENTA Y FOTOGRABADO BORRASE

"Sus impresores de confianza"

EDIFICIO LA PRENSA LIBRE - CALLE 4 - AVENIDA 4

Teléfono 21-00-11

Le confecciona toda clase de IMPRESOS

- PERIODICOS
- REVISTAS
- PAPELERIA
- CHEQUES, AFICHES
- CLISES EN TRAMA Y LINEA
- TODO TRABAJO TIPOGRAFICO

También contamos con un moderno Departamento de Arte que le ayudará en bocetos e ideas para una mejor presentación de sus trabajos. Llámenos y con rapidez le atenderemos.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA VIDA DE UN ARTISTA NO ES FELIZ EN RUSIA

LONDRES, según Natalia Makarova, quien hasta el pasado mes de setiembre fue la 1ª bailarina del Ballet Kirov, de Leningrado, la vida de un artista, ya sea bailarina o escultor o escritor, no es una vida feliz en la Unión Soviética.

Natalia Makarova, quien ha llegado a la cumbre de su profesión, y fue una artista "tenida en gran distinción por la Federación Rusa" por sus dotes excepcionales, ha recibido asilo en Inglaterra, y se presentará con el American Ballet Theater, en Nueva York, desde el 22 de diciembre, durante una entrevista concedida al periódico Telegraph, de Londres, informó la bailarina que su decisión de abandonar la URSS, después de 2 años de reflexión, se basó en la creencia de que ella no podría adelantar más en su vida artística dentro de la atmósfera opresiva soviética.

Natalia Makarova hizo además los siguientes comentarios: "Para un funcionario comunista es casi imposible definir la pauta ideológica en un paz de deux, pero como arte al fin y al cabo, el ballet no goza de mayor libertad en Rusia) que ningún otro arte.

"Hay cosas, idear y emociones que un funcionario comunista es simplemente incapaz de entender, una de ellas es el anhelo de cualquier artista de poder seguir su arte sin ser hostigado por funcionarios de menor cuantía...

"Para mi ha terminado ahora mismo; pero a que precio! para poder progresar en mi arte, he tenido que abandonar mi país, al que quiero intensamente, y a mi madre, mis demás familiares, mis amigos y mis colegas, por que? podrá ser verdad que una de las superpotencias del mundo no se pueda permitir el pequeño lujo de permitir a sus hijos de facultades relevantes expresarse a sí mismos tal como son?

"Estas son preguntas a la que la historia, en su oportunidad, suministrará las respuestas, estoy segura de que la situación cambiará a la postre, pero soy bailarina, así que no puedo esperar, tengo por delante de mi otros 10 o quizás 15 años, para trabajar en el teatro, así que tuve que actuar rápida y decisivamente"

Ya grabó la orquesta Típica Costarricense

La orquesta Típica Costarricense fundada en 1965, y después de haber lanzado con todo éxito 7 discos de autores netamente costarricenses; permaneció en receso por más de cuatro años. Luego de haber subsanado algunas dificultades económicas, fue reorganizada, y se procedió a la grabación de dos nuevos temas de dos renombrados compositores nacionales. En primer término se tomó el vals "NEGRO" del alajuelense Gonzalo Sánchez Bonilla quien fuera un gran matemático, destacado poeta y compositor.

La otra selección se tomó del extenso repertorio de Roberto Cantillano, de Santo Domingo de Heredia, quien fuera el más destacado director de banda de Costa Rica; además muchas de sus composiciones fueron grabadas por la Orquesta de Teatro de la BBC de Londres en el año 1940.

Se ha hecho un tiraje de únicamente 300 discos y se encuentran en el RINCON MUSICAL diagonal a la antigua Botica Oriental.

La orquesta TIPICA COSTARRICENSE está integrada de la forma siguiente:

—Carlos Torres como director,
—Néstor Jiménez primera mandolina,
—Antonio Brenes, segunda mandolina,
—Rafael Fonseca, tercera mandolina,
—Julio Nájera es el flautista
—Miguel Guevara, guitarrista,
—Marco Tulio Corao, primer clarinete,
—Arnoldo Cordero segundo clarinete,
—Rafael González, contrabajo,
—José Joaquín Rivera, organista.

La empresa que se dedica a esta labor lo hace sin ningún fin lucrativo, solamente se hace con el afán de estimular a los compositores costarricenses, y darles a conocer sus composiciones, ya que estas pasan inadvertidas por la mayoría de los costarricenses.

En la actualidad se está trabajando en una nueva grabación, y la cual incluirá el vals RECUERDOS DE MI INFANCIA, de la pluma de la única compositora nacional doña Leticia Fonseca de Céspedes, y un alegre tema titulado BRISA DE LA PAMPA, y es de la pluma de don Eduardo Maroto Tauret, oriundo de la provincia de Limón, y quien en su tiempo tuvo una destacada agrupación musical.

LUNES 7

11.15 Juventud 7
11.45 Teledeportes con Luis Cartín
12.00 Tanda del mediodía "Skerazade" con Brian Donley e Yvonne de Carlo
1.30 Mr. Ed
2.00 Los Munsters
2.30 Faldas y pistolas
3 00 Mi hijo y yo con Cecilia de Pérez
3.30 Fábulas
4.00 El Show de Bugs Bunny
4 30 Lassie y el guardabosques
5 00 Los diablos del volante
5 30 Los magníficos justicieros
6 00 Telenoticias
6 30 Disneylandia
7 30 La Tribu Brady.
8.00 Ladrón sin destino
9.00 "CASSIUS CLAY vs. RÍNGO BONAVENA" —Directo, Vía Satélite desde el MADISON SQUARE GARDEN
10.00 El Perseguido
10.30 Telenoticias

MARTES 8

11.15 Juventud 7
11.45 Teledeportes con Luis Cartín
12 00 Tanda del mediodía "Fiebre de uranio" con Dennis Morgan
1.30 Mr. Ed
2.00 Los Munters
2.30 Mundo insólito
3.00 Decorando
3.30 El Correcaminos
4 00 El Comisario
4.30 El Lobo Loopy
5 00 El Oso Humeante
5 30 Los Magníficos Justicieros
6.00 Telenoticias
6 30 Las aventuras de Bronson
7.30 Aula 222
8.00 Ironside
9.00 Premier de Oro "Horas desesperadas" con Humphrey Bogart, Fredric March, y Gig Young
10.30 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros

TELENAC CANAL 2 PROYECCION NACIONAL

Programación para hoy Lunes 7 de Diciembre

4.15 Patrón de ajuste
4.30 Fábulas
5.00 Tele Cine "El Rey de los Hombres" con Broderick Crawford, John Ireland
6.30 Mis hombres y yo
7.00 Marshall Dillon
7.30 Mike Hammer
8.00 Misterio
9.00 Tele novela "NATACHA"
10.00 Diálogos con el pueblo
11.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana Martes 8 de Diciembre, 1970

4.15 Patrón de ajuste
4.30 Fábulas
5.00 Tele Cine
6.30 Mis hombres y yo
7.00 Marshall Dillon
7.30 Mike Hammer
8.00 El Show de Ed Sullivan
9.00 Tele novela "NATACHA"
10.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

CANAL 11 TIVI

Lunes 7 Diciembre 1970

4.30 El mundo ante sus ojos color
5.00 Mesa redonda Comisión sobre Alcoholismo vivo
5.30 Supermán color
6.00 Noticiero Telemundiales vivo
6 30 Por qué Dios me hizo quererte
7.00 Caravana
8.00 Grindl
8.30 Vaqueros
9.00 Frente al público
BUENAS NOCHES
Si Ud. no ve bien CANAL 11, escríbanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29-01-12 el servicio es GRATUITO.

Martes 8 de Diciembre

4.30 El mundo ante sus ojos color
5.00 Fábulas
5.30 Supermán color
6.00 Noticiero Telemundiales vivo
6 30 Por que Dios me hizo quererte
7.00 Hollywood y estrellas en Miami color
8.00 El Show de Lucy color
8.30 Richard Diamond
9.00 El abogado audaz
9.30 Enigma color
Buenas noches

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escríbanos al apartado 5542, o llámenos al teléfono 29.01-12 el servicio es GRATUITO.

TV4 CANAL 9 Radio Televisión Tic-Tac

Presenta hoy Lunes 7 Diciembre de 1970

2.35 Patrón y música
2.45 Comedy Capers
3.00 Simplemente María
4.00 Teleclub del hogar
4.30 Lanceros de bengala
5.00 Chungalandia
6 00 Fuego de juventud
6.30 La nueva Tremenda Corte
7.00 Simplemente María
7.55 Noticiero Chevron
8.00 Este es Tom Jones
9.00 Encrucijada
10.00 Punto final
10.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL

TV4 CANAL 9 Radio Televisión Tic-Tac

Presenta mañana Martes 8 de Diciembre

2.35 Patrón y Música
2.45 Comedy Capers
3.00 Simplemente María
4.00 Dick Van Dyke
4.30 Lanceros de Bengala
5.00 Chungalandia
6.00 Skippy
6.30 Simplemente Simplicia
7.00 Simplemente María
7.55 Noticiero Chevron
8.00 Intriga en Hawaii
9.00 Programa Oster
9.30 Diálogos con el Dr. Láscaris
10.00 Punto Final
10.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL.

Tele Centro

Programación para hoy Lunes 7 de Diciembre

11.30 Música
11.45 Fábulas
12.00 Noticiero HOY
12.45 La Novela de la tarde "Las Víctimas"
1.15 La novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
1 45 Revista femenina
2 45 Cine en su casa "Santa Juana" con Richard Widmark, Sir John Gielgud
4 30 Fábulas
5.30 El hombre de acero
6 00 La Pandilla
6.30 Los tres chiflados
7 00 Tele tanda de siete "Angelitos Negros"
7.30 Los Polivoces
8 00 La novela familiar "Del altar a la tumba"
9.00 Superacción "El gigante de los cazadores de cabezas" Con Kirk Morris, Laura Brown, Frank Leroy
10.30 Noticiero HOY
11.00 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR "EL DIOS DE BARRO" con ROSARIO GRANADOS MUY PRONTO

Programación para mañana Martes 8 de Dic. 1970

11:30 Música
11:45 Fábulas
12:00 Noticiero HOY
12:45 La novela de la tarde "Las víctimas"
1:15 La novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
1:45 Revista Femenina
2:45 Rusty muestra el Camino Ted Donaldson, Sharyn Mossett, Jhon Lite
4:30 Fábulas
5:30 El hombre de acero
6:00 Comisión sobre el Alcoholismo programa vivo
6:30 Los Tres Chiflados
7:00 Tele tanda de siete "Angelitos negros"
7:30 Martes musicales Numar Do Re mi de Costa a Costa
8:00 La novela familiar "Del altar a la tumba"
9:00 Cine de terror
10:30 Noticiero Hoy
11:00 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Discos de Otto Vargas, Navarrete y Richard lanzados en Colombia

De la casa disquera CBS de Colombia hemos recibido la información de que en ese país suramericano se está intensificando el lanzamiento de discos con artistas costarricenses y en quienes se tiene mucha fe lleguen a ser excelentes vendedores en ese mercado.

Recientemente y en el LP 1050 fueron incluidos los siguientes números nacionales: "FUEGO EN SAN MIGUEL" de Otto Vargas y cantado por Johnny Barba-Blanca. También fueron incluidos "A BARRANQUILLA" y "CHE CHE COLE" de Paco Navarrete el último vocalizado por el trompetista del grupo Eduardo Le

Por otro lado en el LP DCS 906 fue incluida la interpretación de RICARDO ACOSTA a su propia composición "TE DIRE TE QUIERO".

Además fue programado en disco sencillo y con el número 6062 la producción de PACO NAVARRETE y su Conjunto Show, conteniendo "SOUL LIMBO" y "MERECUMPACHA".

Como se nota por esta información, los artistas locales empiezan a cotizarse fuertemente fuera de nuestras fronteras y principalmente en el mercado suramericano, donde se conocen ya algunas de las grabaciones de nuestros más importantes artistas.

REX 3 - 7 - 9 ..... ₡ 5.00

UNA BELLISIMA COLECCION DE CORTOS DE LA MAXIMA CATEGORIA, todos ganadores del máximo galardón de la Academia Cinematográfica.

1932	FLORES Y ARBOLES	1938	EL VIEJO MOLINO
1933	LOS TRES CHANCHITOS	1939	FERDINANDO EL TORO
1935	LA TORTUGA Y LA LIEBRE	1940	EL PATITO FEO
1936	LOS TRES GATITOS	1942	SALVAMENTO GATUNO
1937	EL PRIMO DE LA ALDEA	1954	PU, PI, PLIN Y PUM

© Walt Disney Productions, Inc.

CAPITOLIO 7 - 9 ..... ₡ 2.50

(Prohibida menores 18 años)
Patty Duke, James Farentino, Martin Balsam, Elsa Lanchester — Color
YO, NATALIE

ADELA 7 - 9 ..... ₡ 2.50

Lee Van Cleef, como el enigmático y misterioso
SABATA VIENE A MATAR
CS y Color

ZAIDA 8 ..... ₡ 2.00

(Sólo mayores 21 años)
Technicolor.
Beau Bridges, Melina Mercouri
CHICAGO, CHICAGO

CENTRAL

A las 3 ..... ₡ 3.00
A las 7 y 9 ..... ₡ 4.00

LUX

A las 6:30 y 8:30 .. ₡ 3.00

Otro gran estreno. A colores... Con un gran reparto...

ANGELITOS NEGROS

MANUEL LOPEZOCHOA
MARTHA RANGEL
TITINA ROMAY

GUADALUPE

A las 8 ..... ₡ 2.50

(Sólo mayores 21 años)
Alberto Vázquez, en:
"FALTAS A LA MORAL"

JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO.

PRONTO! Una aventura infernal! Guy Madison
"UN PUESTO AL INFIERNO"

PALACE 3 - 7 - 9 ..... ₡ 3.00
IDEAL 6 - 8 ..... ₡ 2.50
RAPHAEL
"EL ANGEL"
EN COLORES

VARIEDADES

3 ..... ₡ 3.00
7 ..... ₡ 4.00
Lee Van Cleef
COMANDOS
En colores

9 ..... ₡ 6.00
(Sólo mayores 21 años)
(Sólo funciones de 9 p.m.)
TERCERA SEMANA a teatro lleno... y sigue arrebatando!

El íntimo conflicto de una mujer casada al desnudo!
Exclusiva del VARIEDADES! El único cine autorizado para exhibirla en Costa Rica!
Indispensable la cédula de identidad en casos de duda.

CÓMO, CUÁNDO, Y CON QUIÉN...
¡hay tántas posibilidades! | ¡hay tántas probabilidades! | ¡eso es lo que crea dificultades!

COLUMBIA PICTURES presenta a
HORST BUCHHOLZ · DANIELE GAUBERT · PHILIPPE LEROY
en "Cómo, Cuándo, y Con Quién"
Guión TULLIO PINELLI y ANTONIO PIETRANGELI · Según la novela "AMOUR TERRE INCONNUE" de MARTIN MAURICE
Productor Ejecutivo FAUSTO SARACENI · Productor GIANNI HECHT LUCARI
De Ahí nació y dirigió Por ANTONIO PIETRANGELI · Para Technicolor Film COLOR
COME, QUANDO, PERCHE
EN COLORES

CALIFORNIA

7:30 ..... ₡ 5.00
CUARTO DIA de imponente grandiosidad!
La película más fabulosa que se ha realizado sobre el Oeste!
La dramática y espectacular historia de los hombres y mujeres que con su sangre y su valor llevaron el progreso y la civilización a los inconquistables llanos!

METRO-GOLDWYN-MAYER
y CINERAMA presentan
LA CONQUISTA DEL OESTE
("HOW THE WEST WAS WON")
METROCOLOR®
EN COLORES

MODERNO
3 ₡ 2.00 — 7 - 9 ₡ 2.50
(Sólo mayores 21 años)
Sandra Dee
LOS ENDEMONIADOS
En colores

RIO
8 ..... ₡ 2.00
(Sólo mayores 21 años)
Bruce Davison
LAS FRESAS DE LA AMARGURA
En colores

PRONTO! Clint Eastwood
"EL BOTIN DE LOS VALIENTES"

APROVECHE AHORA
en su Tienda y Zapatería ESTER
PASAJE JIMENEZ
NUESTRO COMPLETO Y VARIADO SURTIDO EN ZAPATOS Y ROPA PARA SUS NIÑOS Y EVITESE LAS CARRERAS DE
ULTIMA HORA
HAGA SU APARTADO CON UN PEQUEÑO ANTICIPO.
NUESTRO LEMA: CALIDAD A PRECIOS BAJOS.

13 DIAS DE ROTUNDO EXITO — CINE PALACIO
METROPOLITAN
3 p.m. ..... ₡ 4.00
CLUB DE ASESINOS
7:30 p.m. ..... ₡ 6.00
(Sólo mayores 21 años)
Sensacional estreno.
EL MUNDO DE LOS AVENTUREROS

Nuevo Hilton
EL CINE DE CATEGORIA
Hoy 3 p.m. ..... ₡ 2.00
CLAMOR DE JUSTICIA
8 p.m. ..... ₡ 3.00
(Sólo mayores 21 años)
CHINA SE AVECINA
Dirige el debate: Presbo. CARLOS MUÑOZ

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

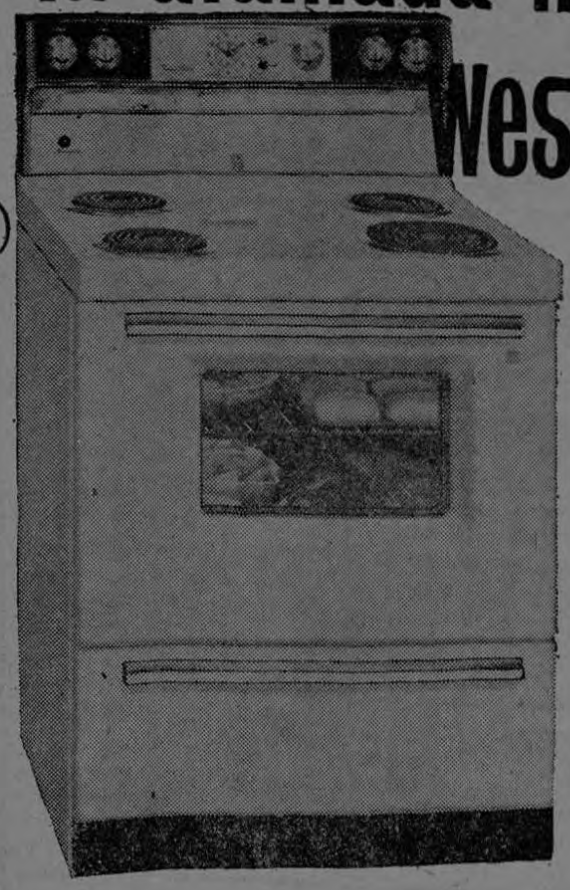
GRAN SORTEO

EL SORTEO SE EFECTUARA ANTE EL ALCALDE DE TURNO EL DIA 29 DE ENERO DEL 71.

...entre los compradores de la afamada marca... Westinghouse!

1. PREMIO~VIAJE A MIAMI (ida y regreso)
2. PREMIO~VIAJE A PANAMA (ida y regreso)
3. PREMIO~VIAJE A SAN ANDRES (ida y regreso)
4. PREMIO~ Lavadora.
5. PREMIO~ Juego de comedor.
6. PREMIO~ Licuadora.
7. PREMIO~ Sartén Eléctrico.
8. PREMIO~ Olla Mágica.
9. PREMIO~ Waflera.
10. PREMIO~ Tostadora.

ADEMAS!
por cada una de sus compras Ud. recibirá: JUEGOS DE OLLAS, VAJILLAS, PLANCHAS, etc.



- CONTROL DE TIEMPO AUTOMATICO. – CALOR UNIFORME EN LOS DISCOS Y HORNO. – HORNO TAMAÑO GIGANTE Y DISEÑADO PARA FACIL LIMPIEZA
- PORCELANIZADA. – DE SIMPLE USO, DE FACIL LIMPIEZA Y ALTA CALIDAD. – GARANTIA 1 AÑO TOTAL.
- DESDE ¢65 QUINCENALES.

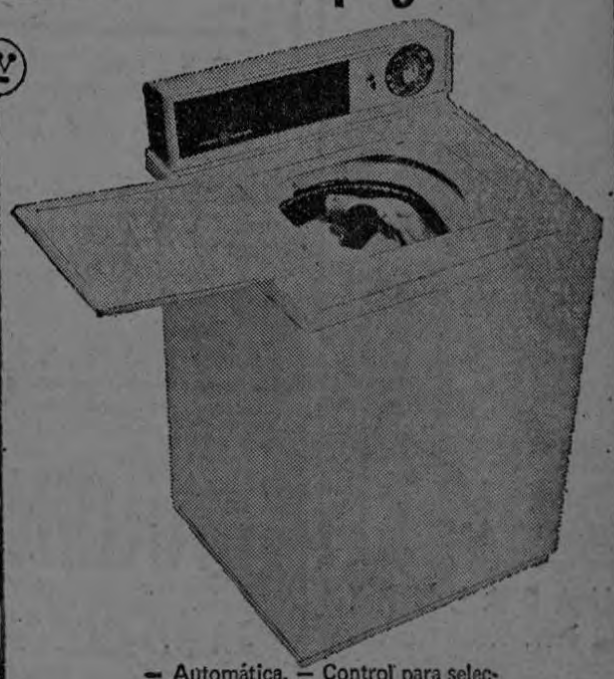
GRANDES facilidades de pago!

–12 libras de capacidad.—Totalmente porcelanizada.— Selector de ciclos para diferentes tipos de ropas.—Ciclo extra-largo para ropa pesada.—Agitador de tipo dinámico para mejor lavado. Filtro recolector de peluza.—Bomba para expulsar agua.—Garantía 1 año.—

–Desde ¢50 quincenales.

- Completamente automática.
- Totalmente porcelanizada
- Con rodines para fácil estabilidad y movilidad. Gaveta especial para conserva de carnes. – 5 años de garantía. – Hasta 24 meses para pagarla. –

Desde ¢50 quincenales.



- Automática. – Control para seleccionar la cantidad de agua automáticamente. – Diseñada para cualquier cantidad de ropa y cualquier clase de tejido.
- Porcelanizadá. – Modernos y bellos colores. – Garantía 1 año total. –

Desde ¢60 quincenales.

POR CADA ¢100 DE COMPRA AL CREDITO O CONTADO SE LE OBSEQUIARA UNA ACCION

Puede estar seguro... si es Westinghouse

ESPECIALIDADES ELECTRICAS SAN JOSE, ave. CENTRAL TEL. 21-84-25
CARTAGO Bajos Edificio Rivera Alonso – TEL. 51-05-19

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.